



5. Іоанъ седми црквиахъ сущиахъ воаі  
 бгдѣхъ вѣмъ нѣмъ ѿсего нже есѣ  
 сынъ нѣмъ вѣ, нѣмъ есѣ градѣнъ. ѿсе  
 днѣ дѣо, нже сѣтъ прѣпрестоломъ  
 есѣ. іоанъ хъ.

ісхѣ г  
 б.

6. Мнѣмъ же сущиахъ црквиахъ помн  
 рѣ, седмиахъ еднѣмъ послѣ. чрѣ се  
 днѣное число, тѣмъ же ственное сѣ  
 шнѣ повсюду црквиахъ знаменѣнъ, н  
 согласное настоѣщему живомъ : в  
 нѣмъ же сѣдѣнѣное днѣ ѿбхожденіе  
 бываеѣмъ. тѣмъ же нсѣмъ аггѣмъ нсѣ  
 мъ црквиахъ воспомѣнъ, нѣмъ же глѣмъ.  
 бгдѣхъ вѣмъ нѣмъ ѿтрипоспѣс  
 тѣмъ бжтѣмъ, чрѣ снѣ оубо сынъ, оцѣ  
 явлѣнъ бываеѣмъ : возвѣстѣнъ мо  
 ісѣю, азъ есѣмъ глѣ сынъ. чрѣ сѣмъ, нже  
 вѣ слово, еже вѣмъ вѣмъ оубѣ. дѣрѣ  
 снѣ, градѣнъ, оупѣшѣтѣмъ, прѣно прѣхо  
 дѣнъ на црквиахъ чѣдѣ сѣмъ нѣ  
 шѣнѣмъ. совершенѣе же нѣпространѣ  
 е вѣмъ же. сѣдѣмъ же дѣо, сѣдѣмъ  
 аггѣмъ разѣмъ вѣмъ, мошѣ, полѣмъ  
 шнѣ црквиахъ прѣмъ нѣмъ неслѣмъ  
 бгѣ прѣмъ нѣмъ шнѣ нѣмъ, трѣмъ  
 цѣ. моѣмъ рабѣмъ воспомѣнѣмъ

7. Црквиахъ  
 сѣдѣ  
 по чѣ  
 помнѣ  
 на помнѣ  
 дѣмъ на  
 рѣмъ  
 прѣмъ

8. Сѣдѣ  
 аггѣмъ  
 дѣмъ  
 нѣмъ  
 ісѣ г  
 іоанъ  
 тѣмъ  
 дѣмъ  
 црквиахъ  
 прѣмъ  
 нѣмъ  
 аггѣмъ  
 брѣмъ  
 дѣмъ  
 глѣмъ  
 воспомнѣ  
 на помнѣ

9.

снѣю. ꙗкоже неже тѣснѣи рече аплх за  
свидѣтельствѣмъ прѣбго нгдѣмъ ісх  
хмъ избранными єго аглы. негн же і  
инако снѣ рзхмѣно бѣдетъ. чре снѣ  
оубо снѣ, ииже бѣ нгдѣмъ \* оцѣ нзла  
ненхемъ єсть. содержѣи всѣ бѣ всѣхъ  
сущихъ начало, средна, иконечна, чре  
снѣмъ же дховъ, дѣствѣ животворѣще  
го \* дхъ. чре посѣдѣемое же, хъ, бѣ, насъ  
рѣдѣ члѣкѣ бѣвшѣ нхнѣзѣхъ бѣмѣтѣ  
нерзньствениѣ каждо бжѣтвенна  
ипосѣмъ оуаѣмъ прѣчинѣетсѣ ипосѣ  
полѣгѣетсѣ, мѣмъ же нзѣт. глѣмъ и  
оісѣ хъ ипрѣмъ порѣмъ.

ѣже свѣдѣтѣ вѣренъ перкенецъ нзмѣт.  
рѣмъхъ икиѣмъ црѣи зѣмскихъ.

Тоѣво єсть свѣдѣтельствѣванны припо  
нѣнѣстѣмъ нлѣмъ, ивѣренъ вѣсѣхъ  
словѣсѣхъ сѣихъ \* перворождѣнъ нзмѣтѣ  
ѣкѣ живѣмъ ивоскрѣнѣ: ииже бо тоѣ  
нхлѣстѣкѣетъ, нектомъ ꙗкоже прѣмъ  
оуиѣрѣи ивоскрѣсѣи оузрѣмъ сѣмѣтѣ  
новѣчѣтѣ пожѣмъ. кнѣмъ же црѣи, ꙗко  
црѣ црѣмъ тѣмъ, игѣ глѣстѣмъ. и  
равноиѣнъ оіхъ нѣдносѣнъ ииикѣ

х. ко: і  
с. ісх  
ко: х  
спѣ: ісх  
хлѣ: ісх

мірѣмъ  
перѣро  
мѣнѣ  
нѣкѣ  
хрѣтѣсѣ  
нѣмъ  
члѣмъ  
ко: бѣтѣ  
іо: гѣ  
дѣ: гѣ  
ігѣрѣи



кнѣзь црѣи зѣмскихъ, зѣмныхъ похотѣн  
глѣтса ящеже бжєнный григорїи бгос  
словъ оупотребленїе сего, сѣ. ѿже бѣ,  
иградѣи вседержителѣа хѣ восприимѣ  
ничїюже бжѣстїю помалѣ волати  
сѣ ижѣаа сѣмъ внесѣмѣ словеса, егда  
помѣже нанесѣмѣ. ѿже ивседержитѣа  
прилаглѣмѣ. идрѣаго лицѣ прїведѣнїе  
ѿлї свѣще прїимѣе веприложитѣа. зѣ  
во нѣвѣнїе. сего. іѣ ісѣ хѣ. явлѣмѣа  
ѣко иѣложѣнны. ѿнѣсѣ оумѣ оутвержд  
емѣ. ослѣомѣ во слово бжїи, вестѣующѣ  
и сыновней ипостѣси, иѣлишнее было  
бы наводѣти лѣе іѣ ісѣ хѣ. лѣсѣ ради я  
вѣмѣа ѿнѣаго дрѣаго, понеже бгослѣп  
ны глѣсы єдинѣстѣно послѣдуюмѣ ко  
ейждѣ вжѣтѣвѣтѣи ипостѣси нѣвѣе  
прѣмѣ рѣвѣ сѣойствѣа. сѣ єсть, илѣ  
нѣствѣа. илї ѿношѣнї, и словѣи во члѣове  
ченїа, ѣкоже єсть тѣиждѣ григорїи  
бгословъ іѣвѣннѣ, ѿнѣхѣе прїстѣю  
пѣсѣнѣ сѣрафїмскѣю, вѣвѣлїи оубѣ на  
оучѣмѣа всѣа глѣтсѣа : вѣа родѣ словѣ  
иже пѣвѣловѣмѣ, єже єсть вѣдѣнїхѣ  
нѣ дѣа сѣаго : впрїношѣнїиже сѣрѣш  
ны тѣиныхъ. нѣ оѣа, кнѣмѣже сѣнѣвѣю

мѣтвѣхъ ѿбыкохоу тѣмъ : ꙗкоже  
 нѣмѣнныѣхъ ѿпираниѣмъ речеся всло-  
 воу егѡ еже кидѣхъ сѣмѣю . н сѣмѣю оубѡ  
 изъ еже показати ꙗко несопротивляе-  
 ться ѿчѣскимъ гласомъ нѣше неплѣ-  
 ваніе . ꙗже зѣгомъ послѣдованіа н  
 мѣсяса .

Богълюбивый нѣсъ и҃омывы нѣсъ ѿгрьѣ  
хъ нѣшихъ въ кровѣ своѣй и҃сотвори нѣс  
црѣ и҃свѣщенникъ бг҃ъ и҃ощѣ своему  
тому сѣва и҃державѣ вѣтъ ки вѣко  
лѣтны .

СЕЯХЪ ГЯЕПЯ СЛІВА ПОДОВАЕПЯ РАЗРѢ-  
ШІВШЕМУ НАСЯ ЗЛЮБОВЬ ѿ ѿУЗЪ СМЕ-  
РТНЫХЪ . И ѿМЫВШЕМУ ѿСКВЕРИ ГРѢХО-  
ВНЫХЪ ИЗНАНІЕМЪ ЖИВОТВОРАЩІА  
КРОВЕ ЕГѦ И ВОДЫ ИСОТВОРШЕМУ ЦРКОВЕ  
СВѢТСТВО . ВМѢСТО БЕЗЛОВЕСНЫХЪ ЖЕ-  
РТВЪ ЖЕРТВУ ЖИВУЮ СЛОВЕСНОЕ СЛУ-  
ЖЕНІЕ ОЦУ ПРИНОСАЩИХЪ ;

Се градѣ сошѣлаки. и оузримъ и всако  
око, иже егѡ проводѡша и восплачю  
тсѧ и зиднимъ всакоу на земнѡмъ  
ей дѣнь.

Иже возѣтъ глѣпъ ꙗко агнецъ зак-  
ланный, сѣ во оучей славу сѣдѣа на оубѣ-









на іѡ: широве: сло: х: г҃ла: х: зх: в.

Видѣніе, внемъже видѣ г҃а пос-  
редѣ седми свѣтѣианихъ заѡмѣ  
оболченнаго възподиръ. зхч. в.

Ѧ. **Б**ыхъ вѣстѣ, вѣнь нецѣлны, и слы-  
шахъ за собою г҃ла съ велии г҃ако и  
спрѣхъ г҃ающій: дѣз есмѣ алфа і  
омега первый и послѣдній. и г҃аже  
видѣши, и напиши въ книгѣ: и послаи  
црѣквамъ г҃аже воасій, воефесъ, и в-  
амірнъ, и въ пергамъ, и въ фѣлтиръ,  
и въ сардію, и въ филаделлію, и въ лодикію.  
Духомъ стѣмъ шдержимъ выхъ, и  
духовное оухо спѣжавъ, вѣнь и цѣлны.  
паче и нехъ, почтенный вокрсеніа рѣ-  
слыша г҃ла съ трѣхъ подобныи, велел-  
дасіа рѣи: во всюю зѣмлю изыде вѣщан-  
іе ихъ: иже г҃ла съ г҃авлѣетъ вѣнача-  
люе вѣжне и вѣсконѣчное, а алфою и о-  
меогою знаменѣемое, шнегоже г҃ла  
са заповѣдано выстѣ видѣтиица се-  
дими црѣквамъ препослати. пререче-  
нно, седмичное число достигающее  
субботсѣо, суботсѣо знаменѣетъ

сѣтн  
г҃.

дхм

сѣмн

г҃а, хі



Андре́с кесарійскїѣ . тѣхко:

Бѣдѣшаго вѣка, пѣмѣже великий при-  
иенъ написаше, ꙗко бгѣ созда нседмѣ  
нбсѣ нсѣмѣ а҃ггловѣ преймѣщихѣ про-  
чѣа .

тѣмѣ

Нѣбратнѣхсѣ видѣти глѣсѣ нже глѣше  
сѣмнѣю . нѣбращсѣ ятѣмѣ видѣхѣ сѣ-  
мѣ свѣтнѣлннковѣ злѣтѣхѣ . нпосредѣ  
сѣмнѣ свѣтнѣлннковѣ злѣтѣхѣ подѣвен-  
снѣ члѣхѣ ѡблечѣннаго вѣподнѣрѣ, нѣпоа-  
сѣнѣзнаго прѣсѣсѣщѣ поасомѣ злѣтѣ .

А ꙗко нѣвѣ чѣвствѣнѣ глѣсѣ [ѣгоже]  
слѣшлѣхѣ явлѣетѣ глѣ, нѣбратнѣхсѣ  
нѣѣже слѣшати нѣѣже видѣти глѣ-  
сѣ . пожде бѣ ѣстѣ дѣховное слѣшѣ  
нѣѣже нѣвидѣнѣе . ѡбращѣжсѣ (глѣтѣ)  
видѣхѣ сѣмѣ стѣпнѣлннкѣ . нѣже нѣ-  
зѣ прѣшѣдѣ цѣркѣ сѣзѣмѣтѣ, нпосре-  
дѣ нѣхѣ, дѣ подѣбнаго снѣ члѣхѣ злѣже  
нѣгѣ томѣ быти, ннѣнагѣ члѣкѣ .

нѣсѣтѣ  
дѣлогоу  
дѣлоу  
нѣоу  
нѣоу  
нѣоу

нѣѡблечѣннаго вѣподнѣрѣ, ꙗко а҃рхѣереѣ  
вышнѣаго . починѣ мѣлхѣсѣдекѣовѣ . нпѣ-  
асѣмѣ злѣтѣмѣ ѡпоасѣнѣ, нѣповѣ-  
врѣ, ꙗкоже прѣчѣнѣ чѣловѣцѣ, кѣѣде  
рѣжѣнѣю слѣстѣнѣ (снѣмѣ бѣ вѣжѣтѣвеннѣа  
плѣотѣ нѣнѣаходнѣа вѣ) нѣпопѣрѣсѣхѣ,

и ѿ шкрь: сло: а. гл: а. за: в.

присосцѣ, ꙗко дѣло послѣднее прѣдъ  
го (и) бже тѣвѣннаго гнѣва члвколю  
бїемъ сѣдѣржитсѣ, и дѣла завѣла  
сирѣ, вѣла сосцѣ, и мнже пїтїю  
тсѣ вѣрїи, ѿполюсїюща покажет  
сѣ истїнна. златый жѣ полсѣ, злате  
нѣи чѣстїное ѣгѣ, чїстїное и нескверно  
бї глава же ѣгѣ и вѣла вѣла ꙗкоже ꙗ  
рїна вѣла. ꙗко сїтѣ. нѣи ѣгѣ ꙗко  
плѣмѣнѣ ѿгнѣ.  
дѣево єсть и сѣкратѣ на рѣдї, нѣ (и) нѣ  
древїи, паче же прѣвѣчїи. сегово єсть  
знаменїе вѣла вѣла. ѿчїе же ѣгѣ ꙗко  
плѣмѣнѣ ѿгнѣ. сїтѣ оубо просїтїю  
щїа, сквернѣвѣхъ же ѿплѣмѣющїа.  
гї нѣи ѣгѣ подобнѣ далко вѣла, ꙗко  
взпѣшїи рѣдѣежѣт.  
нѣи ѣгѣ тѣвѣннїи григорїи на зна  
менѣ, сїмѣренїе сѣплотїю рѣдѣт.  
нѣи ѣгѣ плѣтѣ, на нѣи вѣспїи  
ше вѣтѣво, на ше сїмѣренїе сѣдѣла. нѣ  
и жѣ на пїи, ꙗко ѿсновнїа црїкѣ.  
далко вѣла же єсть, ѣгоже глѣтѣ вра  
чѣе бѣго вѣннѣе бїтїи кдѣла, на рїде

ЛЮДЯ КЕСЛІНСКА ПАКОВА

$\frac{d}{dt} \left( \frac{\partial L}{\partial \dot{x}} \right) = \frac{\partial L}{\partial x}$   
 $\frac{d}{dt} \left( \frac{\partial L}{\partial \dot{y}} \right) = \frac{\partial L}{\partial y}$   
 $\frac{d}{dt} \left( \frac{\partial L}{\partial \dot{z}} \right) = \frac{\partial L}{\partial z}$

ВННХЪ МУЖЕСКИЙ [АНВАНЪ] . ИЛИ ИНАКО .  
 РАКО ЛЕДНЮ ОУВО ЧАЧСКОЕ . АНВАНОВА ЖЕ  
 БЖПЧЕННО РАЗВЯТВАЕТСЯ ЕСТЬВО [ЧР  
 ННХЖЕ] ПОКАЗУЕТСЯ НЕБГОВОННОЕ ВЪТЪ  
 ИНЕСЛАННОЕ ЕДИНЕННА . ИЛИ МЪДЪ ОУ  
 БО ЗНАМЕНУЕТЪ БЛГАСНОЕ ПРОПОВЪДИ  
 АНВАНЪЖЕ ОВРАЩЕНІЕ РЪЗЫКЪ . ОНЮДУЖЕ  
 НЕВЪСТА ПРИИТИ ПОВЕЛЪВАННА ЕСТЬ .  
 КОЗЪ ДВЫЙ ИПЛИ . ПИРІЮ ИСКХШЕННІ Р  
 РЕЖЕНІ ПОПОДРЖАНІЮ ЧУТЛА .

и́же ѿ ѿго́ во́дъ мно́гихъ . и́же ѿше въ  
руцѣ своѣй деснѣи свѣ́здъ сѣмь . и́зо-  
бѣѣтъ ѿго́ мѣчь обою́денъ и́зощренныи  
и́сходѣаше . и́лицѣ ѿго́ ꙗ́ко сѣи́тъ сѣмь  
снѣгъ своѣй .

[illegible]



нобръзающъ мечь духовный, вънѣ  
наго члѣва · днѣхъ же єго силѣхъ іа  
ко силѣхъ, нечѣвечное силѣхъ, но оумное  
явлено єсть · силѣхъ бо єсть правды,  
силомъ бо єсть невластїю сїлающе · не  
якоже чюлствѣнное силѣхъ, аки твѣрѣ  
сущее, бгѣ данною же силою нечѣвечною  
силою нежѣптвеннымъ повелѣніемъ свѣтлѣ  
ющее ·

ѡ ·  
ісѣхъ видѣхъ єго падохъ кзногѣма єго  
яко мертвѣхъ · иположи на мнѣ десни  
цѣхъ своѣхъ, глаголю не бойся · азъ єсмь  
первый и послѣдній · и живый и быхъ же  
ртовѣхъ · и се живъ єсмь въ вѣки вѣкомъ ·  
днѣхъ и ннѣхъ ключѣхъ смѣрти и азъ ·  
и оумѣ же пострадавши ала еже  
и ісѣуса на вѣка и данна, зѣмѣлоцное  
члѣваго єстества, оукрѣпѣ и хс · рѣк  
ѣмъ · не бойся · не оумертвѣнтіе бо мѣ  
прїидохъ и же сѣхъ безначальный и безко  
нечный, вѣсѣхъ рѣдѣхъ мертвѣхъ вѣхъ · и мѣ  
хъ ключѣхъ смѣрти и азъ свѣтѣхъ, днѣхъ  
ннѣхъ и ннѣхъ смѣрти ·

ѡ ·  
ісѣхъ оумѣ же видѣхъ єсѣ · сѣхъ ·

ісѣхъ  
а · д · н ·  
и · а ·  
и · а ·  
и · а ·

и · а ·  
и · а ·  
и · а ·



нѣсѣ шкоро: сло . а . гла . в . за . г .

г  
д  
е  
ѣснѣа лжа . и понесла ѣсн , и не знамо  
тиа ѣсн : ноймама нлпа , гакш любо  
въ твою первою остаян ѣсн . поа  
ни ѣсн шкоро спала ѣсн , и покая  
са , и перва дѣла сотвори .

\*  
всѣа

д  
е  
ѣснѣа оубо нлп трю црковъ при  
емааи , и похваааи во единома сем  
заярмѣтѣ и порицаѣтѣ . еже и посре  
дѣ положила ѣсть , и исправленіа  
положи шкоро . трѣа оубо и те  
рленіе шкоро , и шкоро жденіе еа шкоро  
дѣла похвааѣтѣ . иако не всако  
дѣла втрѣаши , и скышаше аже апос  
толы , и познавши а дожила , шкоро  
ше . и асемѣе гакш нлп стхѣи  
ныхъ никлаіпѣаи въ знамендѣ .  
жзрѣтѣ же и порече , гакш любовь к  
васижема и блготвореніе первое про  
дѣи и шкоро кзненіе ю пѣи  
гакш голы послѣдѣющимаи возва . и  
ниже глѣтѣ . покаяса , и перва дѣ  
ла сотвори .

и  
и

ѣснѣа ии з гадѣти скоро , и дѣи



Андрѣ кесарі таукованіє;

исаіа. ѿ  
ѿ хъ  
ѿ нъ  
ѿ бѣ  
ѿ фѣ  
ѿ бѣ.

ма и

иже нмѣ быти поснхъ. тайнъ сѣмь  
свѣдѣнъ иже видѣхъ еси надѣснѣи  
моей. и сѣмь свѣтѣланники запыа.  
сѣмь звѣздъ. а҃г҃ли сѣмь цркви свѣтѣ.  
и сѣмь свѣтѣланники иже видѣхъ еси.  
сѣмь цркви сѣмь.

ѿдмаже естѣ свѣтѣ и истинный хс.  
сего ради свѣща. ѿбогатѣвшыа  
многѣ просвѣщеннелѣхъ. ꙗко нѣмѣ  
настоящаго житіа просвѣщаю  
щыа. свѣтѣланникиже влѣпотѣ цр  
кви иионѣются. ꙗко сѣмь нмѣхъ  
поаплѣхъ. слово живота. ѿдѣржа  
ща. запыаже свѣща и свѣтѣ  
ланники. чѣстыа ради и несквѣрныа  
и нѣхъ вѣры. сѣхъже коейдо а҃г҃лѣхъ хра  
нителѣ прѣста. ꙗкоже глѣмѣхъ бѣ.

и бо словъже грігоріи сѣмь насѣ  
ащю главу сразѣмѣ. и хъ

же ѿвранѣ некако

свѣзды ради с

вѣтпагои

жѣ и сѣмь

и ленова.

НА ІО· ѿкроуе· сло· а· гла· в· за· г·

ДХОВНЫ СМЯ ТОЖО СТАЖА· КАН  
 КОЕ ИИСІИ ПРИЛОЖИСА· СЩЕВОМУЖЕ  
 ПОБЕЖАЮЩЕМУ НАВѢСЫ БОІНЬ· ѿБЕ  
 ПРЕВЛЕПЪ ДІПН ГІСТН ѿДРЕВА ЖИ  
 ДЬОПІА· СНЕ· ПРИЧАСТНІСА БУДУЩАГО  
 КІКА БЛІГЪ· ѿКРЕСІПЪ ГЛГОЛАПЕЛНѢ  
 БО ЧРЕЗЪ ДРЕВО ЗНАМЕНЪПЪСА ЖИВО  
 ВѢЧНЫИ· НХЖЕ ѿБООЕ ХС ЕСТЬ· ІАКОЖ  
 ІАЕ СОЛОМОНЪ· ИНАСТОЖІІИ АПОЛЪ  
 ДРХГОИЦЫИ· НХЪ УБО ѿПРЕМЪДРОСТИ  
 ГЛА· ДРЕВОЖИВОПІА ЕСТЬ· СЕИЖЕ· ТІКО  
 ЖДЕ ѿХѢ· ІІОИ ЕСТЬ ИСТИННЫИ БГА  
 ИЖИВОПІА ВЕЧНЫИ· АЦЕ ~~ѿ~~ ДБО ОИ  
 ПОЛУЧИПН ЖЕ ІІЕМД· ПОВІДЪ ИІСТРА  
 ІІІЮ ИСПРАВНІА· ПРХДОМЪ БО ВОЗДУ  
 АНІА ВСАКОИ ВЪПОЛѢДІПВЪЮПІА·

БЛАГОДІПІО ИІАКОЛЮБНЕМЪ ГІ И

ШЕГШ ІСА ХА· СНИЖЕ ОЦЪ

КОПНО ИСТОМЪ ДХЪ· С

ЛІВА КНѢ ИПРНШ

ИВОВѢКН ВѢ

КОМЪ І

ЛІНЬ

;

ИІАГЕ  
 И СІПН

ШЕГШ  
 ІІАГЕ

КОПНО  
 ИІДЕ

ПРХ Г  
 СІПН

ІІАГЕ  
 СІПН И

Андре ксари пазкованіє,





НА ТѢ: ШКРОВЕ: СЛЮ: В. ГЛА: В. ЗИ: Д.

С Л О Б О Е М Л О Р О Е .

назначенная смирская цркви  
дгсх.

И ꙗкоже сѣхъ есмь дръзнулъ на нѣмъ, сѣхъ и ѿ нѣго  
испослѣдствіа, ꙗже бысть мѣртвахъ животнѣхъ :

349<sup>a</sup>  
Д.

342  
5.

Первый есть также БГЪ : послѣдній  
такъ члкъ в послѣднѣя времена ты  
ый, ипроднѣвныя хмрщвлѣнїея ѿ  
верзый нлмъ животъ БГЧНЫЙ.

**П**ѣнь твоѡ дѣл . ѿскорѣ ѿлещи тѣ , поспѣши ѡм-  
 скорѣ же ѿннщепѣ въ плѣсникхъ глѡ-  
 юже терпѣши мене ради бже мѡ ѡне  
 верныхъ , ѿлишѣ мѡ ѿбѣнн . богѡмъ  
 же ѡси въ дѡвныхъ , ѿмѣѡ сѡкрови-  
 ще сѡкровѣнное въсѣѡт срдца твоего .

1992

**И**хлѣ глючи́са зыпн юудіа . явсать , нѡ сомлѣ  
сатинно .

**П**ро́вше муже́ еже́ вѣмъ . нхъху собо́  
 рща сѣмнино́ гл҃еѣтъ сѣтѣмъ , ꙗко́ не  
 сѣтъ еже́ гл҃юсѣа . нево́ нѣмѣтъ іоу́  
 деѣ , во́плѣиѣтъ . іоудѣво́ есѣтъ скѣзѣ  
 до ісповѣданіе ꙗпока́ніе .

А. К.

И БОИША ИНАГОЖЕ РАЖЕ ИНАШЯ ПОСТРАДАТИ. ОИ  
 РАЖЕ ИНАШЯ ВЪРЖИЯ СЪВАСЯ ДАВЛОТЪ ВЪЗЛАНИИЦУ.

у.а.м

## А́ндре́с кесарі́скаго плѣзкованіе,

ДѢИСКУСИТЕСЯ • НЕХДТЕ ИМѢТИ СКОРЕѢ ДОДЕСАТИ  
ДНЕМЪ • ТАДИ ВѢРЕНА ДОСМЕРТН ИДЛАХ ТН ВТНЦѢ ЖИ  
КОПѢ •

НЕБОАТИЖЕСЯ ГЛѢТѢ СКОРЕИ ШЕОГОВОРѢ  
ЦѢ РІНАМИ ИНАПДСТІИ ИНОНАСІЖА  
ДЕСАПОДЕННА БО ЄСТЬ СНА, АНЕДОЛГОЖИ  
ЗНЕИХ. ТѢЯЖЕ ИАРЕНЕВРЕГІПЕЛНА СІЕ  
РТЬ, ІАКО ВЪЯМѢ ПОДВАЮЩАА ВТНЦѢ  
ЖИЗНИ НЕ ОУВЕДАЮЩІИ •

ІІЯТІИ ОУХО, ДАСЛЫШАТЪ ЧТО ДХЪ ГЛѢТѢ ЦРІВА: А  
ПОВѢЖІА, ИПОПРЕДИТІА ШЕІРТИ ВТОРЫА •

ДХОВНОЖЕ, ГЛѢТѢ, СЛЫШІИ ИПОБЖІИ  
ИНАВОДСНАА ПОДСТАІІА АЩЕ ИПЕРВУЮ  
ПОАЛОТИ СІЕРТЬ ПРИИЖЕ ТѢ, ШВТОРЫА  
ГЕЕНСКІА СІЕРТИ НЕ ВРЕЖДЕНЪ БО  
ДЕТѢ •

на іѡ·іѡ·кровоє · сло·ѣ гаі ѡ злѣ.





НАЗНАЧЕНІЯ ДѢЛАХЪ ПЕРВЫХЪ  
СВІА ЦРКВЕ \*

**Д**ѢЛА ПЕРВЫЯ ПЕРВЫЕ НАШЫ : ПѢХО ГЛѢТѢ  
 И ПѢХО ДѢЛО ОБЩЕГО ОСТРЫ. ЕСТЬ ДѢЛО ТВОЕ  
 СЫНЪ ЖИВШЕ, ИДѢТЕ ЕСТЬ ПРИБОРА СЕБѢ.

**В**ДОЛОСЛУЖИТЕЛЕНЪ ВЪ СЕЯ ГРАДЪ, КЪ  
 НЕМУЖЕ СЛА ГЛѢТЪ. ВЪТРОНЫА ОБЛЧЕ В  
 НЕМЪ ТЕРЛЕНІА РАДІА ІСКУШЕНІЙ ПРІЕ-  
 ВЛАЙ. МЕТЪ ЖЕ ОБОЮДЕНЪ, ІЛИ ЕУАСКОЕ  
 СЛОВО ГЛѢТЪ. ОБТЪЗЮЩЕЕ СРЦЕ, ІВБРОНЫА  
 ТОНЕВЪТРОНЫХЪ РАЗДѢЛЮЩЕЕ. ІЛИ ОБТЪ-  
 ЦІНІЕ НАЧЕСТІВЫХЪ НЕ ОУМОЛНМОЕ.

Держави иже до, иже ширяхся еси в три моа  
иже днѣ емаже быти паче свидѣтель мой стѣрныи.  
буди ена състѣ вѣдѣ, иже саманѣ живѣтъ.

**Д**ИТЯ ПЛ ЖЕ НЕКОТО ИМЕНЕМЪ . МЧНИКЪ В  
ПЕРСІАХЪ ВѢСТЬ МУЖЕСТВЕННѢЙШІЙ,  
ЕГОЖЕ НЕКОГДА ЧПОУХЪ МЧЕНІЕ . ОНЕМЪ  
ЖЕ НИЧѢ ЕВАНГЕЛІЮ КЪ ОУКАЗАНІЮ ТЕРПЕ-  
НІАЖЕ ОНѢХЪ . НСКРОВОСТВО ПРЕЛЩЕ-  
НІАХЪ ВОСПОМАНІАХЪ ЄСТЬ.

17 **В**сѣмъ мѣсяцѣмъ тако нѣмаша паче державы  
ручѣмъ владѣюще, нѣмѣхуша владѣти положити  
соблазны прѣсудяши нѣмѣхуша вѣстити нѣдожертвѣ  
ниа, нѣмѣхушѣху нѣмѣхуша нѣмѣхуша

на ісѣшкрово: сло в. гад в за б.

оученіи нѣкогдашеское, егже неименуема

двое лютое гаже вкнпса, гадъ  
сей спажаше еже, множайшимъ  
оубо еланнымъ нбѣстѣ внемъ.  
ннзлаемыхъ же вѣрныхъ именован  
ныхъ, спадшѣа, нколатѣ по  
сѣвающѣа пшеницы жаквыа пави  
лы. тѣмъ же нвлала воспоминае.  
рѣкъ: іже оучаше вваллѣа вала  
ка. гвллѣпѣа же гажо сѣмн оумны  
валамъ днавохъ вчхвствениѣа,  
валака нлѣчн сѣлѣнѣ на ісранѣа  
ны, влѣдужѣ нѣолослуженію. слѣсн  
бо онѣго пожерше, веедѣгѣоръ,  
вз сѣ ннзрнншасѣа.

Проклѣсѣа, ашлн нн прѣйдѣти скоро, нлѣнъ сѣи  
пою сннлѣ жечнѣ оустѣа мѣхъ.

Нѣтѣа оухо, дѣслѣшнпѣа что дѣа  
глѣпѣа црквлѣа: побѣждающе мѣа  
мѣа гѣспн ѡманны сѣкровенныа:  
нлѣмъ еяѣ клѣнѣа вѣлѣ. ннѣклѣнн  
нмѣа новое нлпнѣанно, егже нек  
поже вѣстѣа, тожѣа прѣмѣлѣа.

гѣннѣа сѣкровенныа естѣа дѣлѣа жн  
вопѣа нѣннѣа, сѣнѣсѣа нѣсѣа рѣдн сѣшѣа  
блѣвынѣа. ѡбразнѣа же нѣлѣдѣаа блѣаа  
мѣнна гѣюпѣа. аѣн сѣнѣа сѣхѣаа

Бѣлѣо  
нн

чѣсѣа  
нѣа гѣа  
нѣа

нѣа н  
нѣа дѣа  
нѣа сѣа  
нѣа  
нѣа  
нѣа  
нѣа

нѣа  
нѣа  
нѣа

нѣа  
нѣа  
нѣа  
нѣа  
нѣа

нѣа  
нѣа  
нѣа  
нѣа  
нѣа  
нѣа  
нѣа

К

Андре кесарі тлхкованіе,

шнюдѣже, ивышнїи іерлїмѣ. сн  
хѣ, по глѣтѣ повѣднѣше дїаво  
ла, получаѣтѣ, приияѣже и҃камен  
бѣхнїи, снречѣ чнсто повѣждаю,  
деснѣа чїстн сподоблѣенїи. и҃и  
мѣ нѡвое настоѣщїи жнзнн  
несвѣдомѡе. шкѡбѡ невидѣ, и҃оухо  
неслышѣ, и҃оуѣ неразѣмѣ бѣ  
дѣцнхѣ блѣгѣ, и҃новѣго  
и҃менѣ, ѣже спїи на  
слѣдѣтѣ.

ѣко дїаволъ  
и҃нѣ бѣ  
и҃и

на Ісѣ: ѿкро· сло. в' гла б' за. 5.





# Андрѣ вєсєрї пїзкованїє.

**И**ЗНАМЕННА ДНАТИРСКА ЦРКВЕ  
ПРІІХ :

**В**ІДПІД ДНАТИРСКА ЦРКВЕ НАПІДІ : ПІКО ГЛЄТЪ СЯ  
СЯДІ. ИМѢАИ ОЧА СВОІ ГІКО ПЛІМЕНЬ ОГНІА, ИМОЗЪ  
СГО ПОДІОБІТЪ ДАВІДІАВІА.

**Р**ЕЧЕСА ОГНЕННОЕ ОЧЕСА, ЁЖЕ АНІМЕ  
ЯВЕТЪ, ПРОСВѢЩІТІНО ПРІВНІХЪ. И  
ОПЛАИТЕЛНОЕ ГРѢШНІХЪ. НОЗЪЖЕ  
ИХАКОЛІВІАВІА. АНІМЕНЕПІА ДВО ВЪ  
СПІСІЕЖЫ ВЛГОУДАНІЕ, ОУМНАГО АНІРА  
ИНЕСІТКОМОЕ ИНЕСІАДНОЕ ЁДІНЕНІЕ  
БЖІТВАЖЕ ИЧЛІТВА. СІЕ БО АКИ РАЖ  
ДЕЖІННОЕ БЖІТВЕНІМЪ ДДОМЪ,  
ЧАЧЕКИМІ РАЗЪМЫ НЄСТЪ НЄОСАЖІ  
МО.

**Б**ГІТЪ ПІВОМЪ ДІЛА ИЛІБОВЪ. ИСЛЖЕНІЕ КІТРУ ИТЕР  
АНИС ПІВОМЪ. ИДЕЛА ПІВОМЪ. ИПОСІДНАА ДНОМАН  
ИЛА ПЕРВЫХЪ : ПОКІМІАВІА ИЛІЛА МІЛАА, ГІНО ПОП  
СПІЛІА СІНІ ЖЕНІ КАЗІВАНІ. ІАЖЕ ГЛЄТІСА ПРОРОЧИЦІА  
ОУЧІНОІ ИПРЕЩІАТИ МОА РАЗЫ. ЄЖІ ЛІБІОДІТІСІ  
ВОЛІТИ. ИІДІАМОЖІРІТІСІАА ІАСТІА.

**П**ІМІА ПІВОМЪ ДІЛА. АЩЕ БО ИЗАВІТРУ  
ИСЛЖЕНІЕ ПОХВАЛІАЮ. НОПРІВЕНІТЪ ПО  
РІЦІАЮ ВІАСЪ ИЗАІНІАЮ, ГІКО ИННОЛАІ  
ПЕСКІАЮ ЁРІСІ, ШІВІАЗІТЪ ИРІЧЕНІЮ,  
ІЕЗАВЕЛІ, СЛІОВІРІА, РАДІ ИСТІАДОДІА  
НІА, ОСТАВІНІСІЕ ДЕРІАТИ ІАКОЖЕ

ИЗДАТИ  
ИЗДАТИ  
ИЗДАТИ  
ИЗДАТИ

III

LI

И

на Іс: ѿкро: сло: в: гла: в: за с:

ко что дѣе цркви естъ.

Свѣдѣже оутренюю, или оню гла  
пѣ, шнейже нсѣа глаше. како сла  
дѣ денница оутроу возсѣвающа ж.  
юже дѣти сѣкроушеннью поноги  
втрных ѿбѣцѣнно естъ. или ѿбѣ  
женнаго петра реченнѣ денницѣ,  
вѣсрцахъ втрныхъ возсѣвающю,  
хво просвѣщеніе гавѣ. и крѣпѣ же і  
ѿанѣ, и дѣсвѣтѣнѣ или денницѣ  
нарѣспѣса. ѿвз оуо, пѣрваго вѣсто  
на сѣнцѣ прѣвнаго. сѣн же, вѣтораго  
вѣстожа разжѣспѣса прѣча. сѣнѣнѣ,  
гѣкш похѣдѣннѣ дѣавола, чѣспѣ и нѣ  
ли вѣдѣпѣ, вѣрѣнѣ, вѣдѣннѣ дѣе сѣло  
пропнѣволажѣннѣ дѣе сѣрѣгома и нѣнѣ  
разжѣдомѣ то же. дѣаво. и нѣоуѣ, хѣ: нѣз  
вѣсѣнѣ, [дѣе] хѣспѣхрѣста, шѣспѣннѣго  
и нѣсѣнѣ нѣвѣкѣнѣ, по нѣнѣ и нѣнѣ  
жѣнѣнѣго. разжѣспѣса жѣсѣ нѣдѣнѣго дѣе  
вѣстожѣ: вѣнѣнѣ пѣнѣ нѣспѣннѣго жѣнѣнѣ  
покрѣспѣса. и нѣго вѣспѣннѣнѣнѣ сѣ дѣрѣнѣ,  
прѣпоидѣнѣ во сѣн прѣнѣнѣ сѣнѣ, и нѣнѣнѣ  
сѣнѣнѣ сѣнѣнѣ, и нѣспѣннѣго жѣнѣнѣ сѣ  
дѣнѣнѣ разжѣспѣса: егѣнѣ дѣнѣнѣ и нѣнѣ дѣнѣ  
спѣнѣсѣ, вѣго вѣнѣнѣнѣнѣнѣ сѣнѣ, сѣ вѣспѣннѣ  
дѣнѣнѣ: егѣнѣ сѣнѣ вѣнѣнѣ  
дѣнѣнѣ.

и нѣнѣ дѣ  
нѣнѣ дѣ  
нѣнѣ дѣ  
нѣнѣ дѣ  
нѣнѣ дѣ  
нѣнѣ дѣ

вѣнѣнѣ  
нѣнѣ

и нѣнѣ  
нѣнѣ  
нѣнѣ  
нѣнѣ  
нѣнѣ

кг

Андре́сесарі тѣжкованіе,



СЛОВО ТРС ПН Е

ИЗМЕНЕННА СРЦНСКІ ЦРЬ  
ВЕ ЛЕГЛА.

ИЗМЕНИ СРЦНСКІ ЦРЬ НАПИСА. СЛ ГЛ ПН ЯЖЕ  
СЛ ДЖЕ ВПИСА. ИСЕМ СЕЗДА. ЕЖЕ ПЛОД ДТ  
Д ГЛ ПН ЯЖЕ ПН. ПН ПН ЯЖЕ ЕСН. ИДРПН ЕСН

СЕМЬ СЕЗДА. ВЖЕ ПЕННЫЯ ЛЕГЛА  
УПРЕКОДОМЯ. ИСЕМ ДУШЕ, ИЛИ ГЛ  
ЖЕ ИСПЫА. ИЛИ ДТ ПН ПН ЯЖЕ  
КОРАЦЕ ДТ. ЕЖЕ ОБЛА ВРПТ  
ДВІН СЛ ПН. ОБЛА ВВШ, ЕЖЕ ВЛА  
ДЕРЖИПН. ДТ ПН ЕСТЬ ПОДПН ПН, ЕЖЕ  
ЕДИНОСВІТН ПН. ВДРПН ПН ПН ПН  
ЕЖЕ ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН  
ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН  
ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН

ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН  
ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН  
ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН  
ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН  
ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН  
ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН  
ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН  
ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН

ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН  
ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН  
ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН  
ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН  
ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН  
ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН  
ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН  
ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН ПН

ПН ПН  
ПН ПН  
ПН ПН

ПН ПН  
ПН ПН  
ПН ПН

ПН ПН  
ПН ПН  
ПН ПН  
ПН ПН  
ПН ПН  
ПН ПН  
ПН ПН  
ПН ПН

Д ПН ПН ПН ПН  
ПН ПН ПН ПН





ВѢ ІСЪ ѿкроу: сѣ Г. глѣ Г      Зѣ Н



# Андре' кесіри пазковініе,

## НІЗНІЧЕННЦА ЛІСІУ ФІЛДЕФІНСКІ

РЯВН

3.14

Нісці Філдѣфінскіа цѣва напнмь снѣ бѣтѣ снѣмъ  
напнмь. напнмь напнмь дѣмъ бѣтѣмъ, напнмь напнмь  
напнмь напнмь напнмь бѣтѣмъ.

Ключъ дѣва, цѣтѣво ёго наречѣтѣся.  
Власнѣво снѣ ёсть знаменіе. ключъ же  
пакн пѣломсѣа кнѣгн нѣсѣаго прѣсѣ  
ва. дѣхъ снѣмъ. напнмь сѣкрѣвнцѣа рѣзѣтѣ  
нѣа бѣсѣрѣтѣся. нѣпѣрѣвнѣмъ оуѣво пѣчѣа  
бѣтѣмъ прѣмѣтѣся : бѣпѣрѣнѣмъ нѣмѣтѣ  
пѣбѣзначѣданѣмъ бѣтѣмъ. ёсѣмъ же бѣтѣмъ  
дрѣвнѣхъ бѣмѣтѣснѣо дѣва, дѣва напн  
снѣо ёсть, чѣзъ дѣва ключъ власнѣ жѣ  
вопѣа нѣсѣртн дѣхъ зѣсѣтѣмѣснѣвоѣсѣа.  
снѣмъ же нѣспнннѣмъ, ёсѣмъ нѣспнѣа снѣмъ  
на нѣсѣмѣснѣснѣвѣнѣа нѣспннѣа.

Рѣмъ пѣво дѣа о дѣхъ прѣтѣво дѣа бѣсѣтѣмъ. нѣ  
напнмъ воѣснѣ зѣсѣртнѣмъ о дѣхъ напнмъ нѣсѣртнѣмъ  
дѣа, нѣсѣртнѣмъ снѣмъ снѣмъ, нѣсѣртнѣмъ ёсѣмъ нѣсѣртнѣмъ  
шнѣпнсѣннѣхъ же. дѣвѣ напнмъ оуѣво бѣ  
лнѣснѣвоѣмъ гѣдѣа снѣ. вѣлнѣмъ же вѣрою на  
вѣнаѣмъ. нѣхъ же рѣдѣа снѣтѣ ёмъ. вѣмъ  
тѣвоѣа дѣа. снѣтѣ, прѣмѣаю. ёсѣмъ же нѣ  
пѣнѣсѣо снѣтѣ, вѣмъ пѣа пѣчѣ вѣсѣхъ. нѣ  
дѣрѣ прѣснѣвоѣо оуѣпѣа сѣаго прѣпѣсѣдѣа  
нѣа бѣсѣрѣтѣхъ. зѣпѣрѣпнѣсѣа нѣсѣмъ нѣмъ  
нѣмъ пѣгѣртнѣю. прѣлѣжѣнѣмъ во кѣвѣво  
зѣрѣнѣнѣю ёсѣмъ напнмъ пѣрѣлѣжѣнѣмъ, нѣсѣртнѣмъ снѣмъ

ТЛАТЪ

Ключъ  
дѣва

напнмъ

хс

напнмъ

дѣа

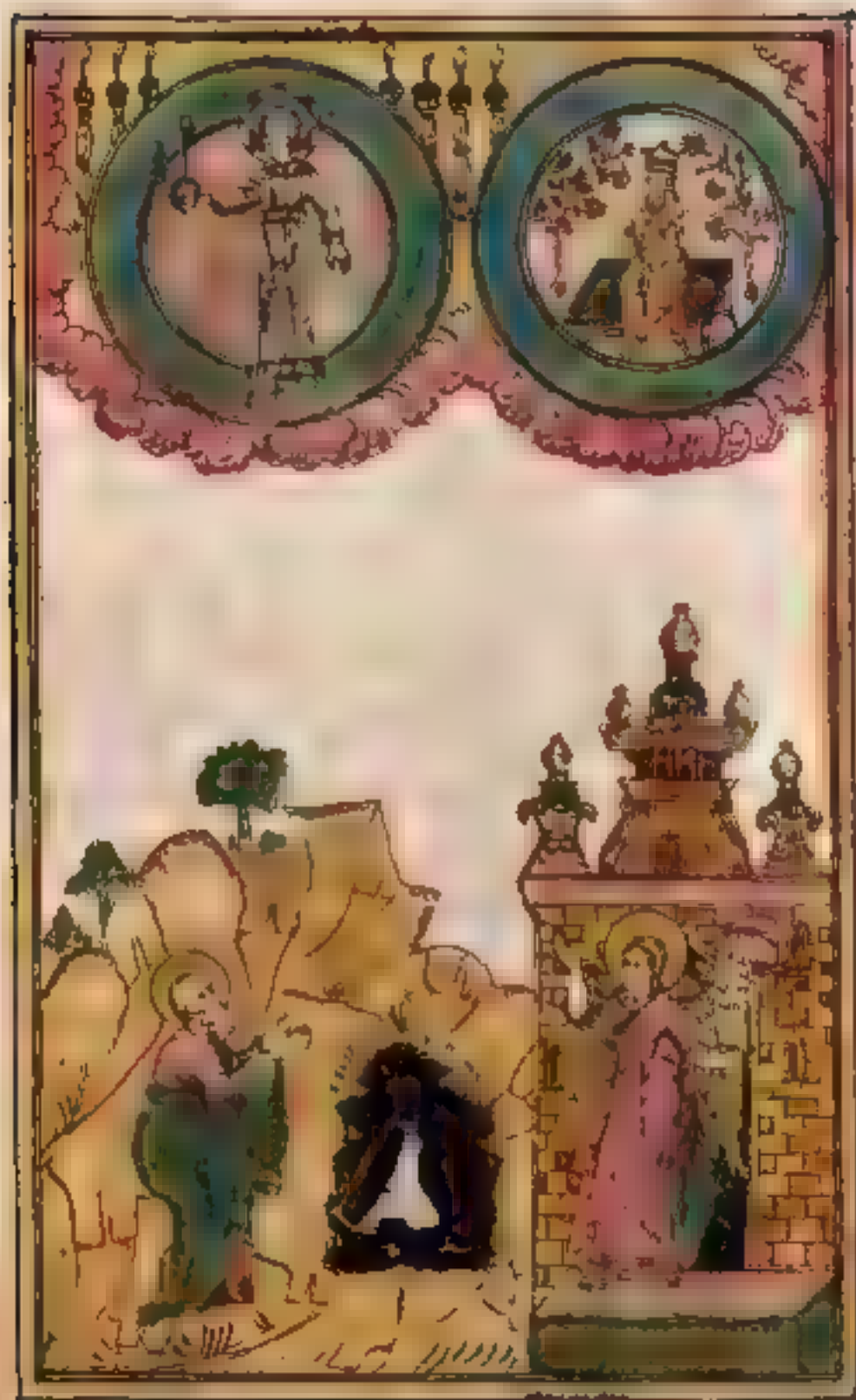
напнмъ







НА ПОКЛѢНІЕ СЛОВО ГЛАГОЛАЕ



НАЪНІАМОНІИНА КЪ ГГ҃ИХЪ  
ОУНИКОВѢА ЦР҃КВѢ.

**ЗАЧѢНІЕ** **П**АТРА ДОДОНИИСКІА ЦР҃КВѢ НАПИСАНА СІА ГЛ҃ЕП҃Ъ І  
МЯНЬ. СВѢДѢТЕЛСТВОУЮЩИИ ВЪРНЫИ ИСТИННЫИ, НАЧАЛОУ СР҃  
БОРЕНІА БЖІА.

**В**ѢРОУСЛ҃ІЮ ИСТИННА ДѢЛ ПОКАЗУ  
ЕП҃ЪСЯ, ПАЧЕЖЕ Я́КШ ТОИ СЪШЕСТВѢ  
ИНАА ЁСТЬ ИСТИННА. НАЧАТОУ ЖЕ СЪ  
ЗДАНІА ВЪЖѢСТО СЕГѢ, ПРОТІВО. И́КЦІА  
ДСТВО ВСѢДЪ, Я́КШ ТВАРИИ ВЛЧЕСТВ  
ВЪЮЩЕЕ. НАЧАДСТВО БО ИЛИ НАЧАЛО СЪЗ  
ДАНІА. ЁСТЬ ПОЛѢТИ СІТІА ХАХІСОС ОІЕУ  
НАЧНАЮЩАА ВНИИ И́ЕСЗДАННАА. ПОЕБІА  
ВЦІНИЮЩАА ПРИЧІНА И́ЕССТВОРЕННАА.  
І́ЕМЪ ТВОА ДѢЛА СІА И́ЕССТВЕНЪ ЁСІ. И́ИПІАА.  
І́ОБЫ СІПІДІАЪ ЁСІ. И́ЛИ И́КЦІА. И́ПОЛЕЖЕ СІ́ПОХАДІАЪ  
ЁСІ. И́ИКЦІАА И́ЕСТВЕНЪ.

**В**ОСЛОВЪ ГЛ҃ЕП҃Ъ ГРИГО́РІИ, ПОТРЕБИШ  
ЁСТЬ ИЗВѢСТНО ТЕПЛѢТИ. И́ЛИ ИЗВѢСТ  
НО СП҃ДЕНѢТИ: ВЛЧНОУ. СП҃ДЕНЫИ БО.  
И́ИПІАА ВЪРІ НЕВЪШАИ. ВЪ ОУПОВАНІИ  
ЯНОЖІЦЕЮ БУДЕП҃Ъ ЁЖЕ ПОЛУЧИТИ Ю,  
ВЪРЪ. ТЕПЛЪ ЖЕ РОЗГОРѢВЫИ СЯ ЧРѢЗЪ  
КОЩЕНІЕ ДХ҃ОМЪ. І́СП҃ЫВЪ ДѢНОСТІИ Р  
И́И ПОСЛАЖЕ. И́ЛИ І́И СІ́БІ СІ́СЕНІА  
І́ОСЧЕ. ОУНИКІИЖІВЪ ПРЕЖЕ И́ЗЕРІИИ  
ВЪРЪ. ДѢЛОМЪ ВЪ Я́ВШ НЕ ОЧАМТЕДНО  
ЁСТЬ ПОСРЕДСТВО. Я́КОЖЕ ЗАКОННЫИ

аѡхп  
трѣдѣс  
лѣтѣ.

ѡѡхп  
аѡ

ѡѡхп  
прѣдѣс  
лѣтѣ  
ѡѡхп  
ѡѡхп

аѡ

ѡѡ  
аѡ

## НА АПОКАЛИП. СЛОВО Г. ГЛА Г. ЗЛА

БРАМЪ, ПОСРЕДСТВЕНЪ СЫ ДѢТЕЛЪ ЯВЛѢ  
ДЪ, НЕШВЕРЖЕНЪ. ВЪВѢРѢЖЕ, СРЕДНЕЕ ИМЕ  
ВЛОХЛАДНОЕ НЕИСКУСНОЕ ЕСТЬ ИШВЕРЖЕ  
ИНО.

БРАМЪ ОМЕ  
МАТ  
СВѢДѢНІЕ  
СВѢДѢНІЕ  
СВѢДѢНІЕ  
СВѢДѢНІЕ  
СВѢДѢНІЕ

СИ

ИМЕМАТИ ПЛА ЯМАЖЕ ШУСТЪ МОЖЕ МАЕ СЛОВАМА  
ГЛАВЪ ШУСТЪ ЕСТЬ ИШВОГАТИХСА, ИШКОМА ПРИБИ  
ИШЕВЕСЯ ГЛАВЪ ПЛѢСНЪ ШЛАМЕНЪ, ЯСЕНЪ, ИНИЩЪ. И  
СЛАПЪ. ЯНАРЪ.

НЕИЗДАНІЕ  
ИШКОМА

И КОЖЕ БО ГЛАПЪ ЛЕТЕПЛОЕ, БЛЕВОІН  
НЪ ДВѢЖЕ ПРІЕМАЮЩИМЪ Е. СІЦЕ ИЛЪ  
ПЛА МЕРЗВОСТНОЕ БОЛШНО ИЗЕЛЮЮ,  
СЛОВОМЪ ОУСПЪ МОЖЕ, ШВѢЧНОЕ МЧЕНІЕ  
ЗАНЕ ТЕРНІЕМАЗ БОГАТІСТВА СЛА БЛЕ  
ШВЕННАГО СЛОВЕСЕ ПОДАВЛА, ОУБОВЕСТИ  
КА СВОЕГЪ ВЪХОВНЫХЪ НЕРАЗУМѢШН,  
ИШКОМА ПЛѢСНЪ МОЖЕ, ПВОИХЪ ОУСЕС НЕ  
ВІСН, ИШКОМА ИШ БЛѢХЪ НАГОПЪ НЕЗНАЕ  
ШН.

И Н

НИ

ОУСПЕШЪ ДН КИПЕШЪ ШМНІ ЗЛАТО РАДІСКИНО ОУСПЕ  
ИШКОМАТИХСА ИШКОМАТИХСА ИШКОМАТИХСА ДН  
ИШКОМАТИХСА ИШКОМАТИХСА ИШКОМАТИХСА ИШКОМАТИХСА  
ИШКОМАТИХСА ИШКОМАТИХСА ИШКОМАТИХСА ИШКОМАТИХСА  
ИШКОМАТИХСА ИШКОМАТИХСА ИШКОМАТИХСА ИШКОМАТИХСА

ИШКОМАТИХСА  
ИШКОМАТИХСА

ЩЕЖЕ ШВОГАТИХСА ХОЩЕШН, ГЛАПЪ  
СОВѢТІЮЮТН, ШМЕНЕ ШВОГАЮЩАГЪ СПА  
ЖАТИ, ПРІЕЛЖЕНІЕМАЗ ГОРАМЪ, ЗЛАПО  
РАЖДЕЖЕННОЕ, СНОТЪ, ОУЧНПЕЛСКОЕ СЛО  
ВО, ОУСПЕШЪ ИШКОМАТИХСА СЛАПЕШЕСА  
ЕГОЖЕ РАДІ ИШКОМАТИХСА ИШКОМАТИХСА  
СОКРОВИЩЕ НЕКРАДОМОЕ. ИШКОМАТИХСА

ЗЛАТО РАДІ  
ИШКОМАТИХСА  
ИШКОМАТИХСА

ВН

# ЛѢТРЕ КЕСАРІ ТІЛКОВАНІЕ.

	<p>ВЪ ОДЕЖІУ ДОБРОДЕТЕЛЕИ ПРЕСВѢПІАЮ,          ѿ ОУЖЕ ПРЕВЫШАЮЩІИ ѿ ГРѢХА И ЛЮБОПІА          ПОКРЫЕТИСЯ. КОЛѢВРИИ ЖЕ, НЕСПѢЖЛИВЕ          ЛІРЕ БО ДІАВОЛѢ ѿСЛѢПЛЯЮТЪ ѦЧИ ЗРѢЩЕ          ХЪ. СІА ВСѦКОВ ѿВЕРЖАЕТЪ НЕПРИЕМЛІВЕ          ЛНОЕ ДІРОВА.</p>
<p>ѦЗЪ ЕЛННИХЪ ЛІЩЕ ЛЮБЛЮ. ѦБЛНЧАЮ. ѦЛ          ЧАКОЛЮБІА. КОЛНКОЮ БАГОПІЮ ѿБЛН          ЧЕНІЕ РАСПІВОРІСА ;</p>	<p>ѦЗЪ ЕЛННИХЪ ЛІЩЕ ЛЮБЛЮ. ѦБЛНЧАЮ. ѦЛ          ЧАКОЛЮБІА. КОЛНКОЮ БАГОПІЮ ѿБЛН          ЧЕНІЕ РАСПІВОРІСА ;</p>
<p>СѢ СТИИ ПРІДВЕРЕХЪ ЛЮДІИ. ЛІЩЕ КТО ЛІЩЕ ЛІЩЕ          ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ          ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ</p>	<p>СѢ СТИИ ПРІДВЕРЕХЪ ЛЮДІИ. ЛІЩЕ КТО ЛІЩЕ ЛІЩЕ          ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ          ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ</p>
<p>СѢ ПРІДВЕРЕХЪ ЛЮДІИ. ЛІЩЕ КТО ЛІЩЕ ЛІЩЕ          ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ          ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ</p>	<p>СѢ ПРІДВЕРЕХЪ ЛЮДІИ. ЛІЩЕ КТО ЛІЩЕ ЛІЩЕ          ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ          ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ</p>
<p>СѢ ПРІДВЕРЕХЪ ЛЮДІИ. ЛІЩЕ КТО ЛІЩЕ ЛІЩЕ          ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ          ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ</p>	<p>СѢ ПРІДВЕРЕХЪ ЛЮДІИ. ЛІЩЕ КТО ЛІЩЕ ЛІЩЕ          ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ          ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ</p>
<p>СѢ ПРІДВЕРЕХЪ ЛЮДІИ. ЛІЩЕ КТО ЛІЩЕ ЛІЩЕ          ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ          ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ</p>	<p>СѢ ПРІДВЕРЕХЪ ЛЮДІИ. ЛІЩЕ КТО ЛІЩЕ ЛІЩЕ          ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ          ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ ЛІЩЕ</p>

аже какоже нѣзъ побѣднѣхъ члвчн  
речеса . злпрѣмїе поим . не нѣпрн  
женїе бо добродѣтели прѣво бѣхъ  
слово сплж . снѣ бо нѣмъ свѣствѣ  
нѣтѣ како прѣносѣщное . лїре бо не  
нѣмобы снѣ . нѣмъ возмогахъ дрѣтн прѣносѣ  
щнїе прѣво . но по бѣслоу нѣмъ громо  
хъ . ѿисполнѣнїа своего снѣмъ всѣхъ прѣ  
подѣ . ѿнюдѣже нѣснїемъ злѣмъ ѿ  
снѣчно бысть снѣмъ нѣмъ деснѣхъ  
прѣносѣхъ снѣмъ деснѣхъ коатн  
снѣмъ хоплщнхъ . елѣ бо нѣсѣ рѣн  
члвчъ бысть . бѣхъ сынъ нѣрѣ прѣвѣчнн  
нѣсѣхъ нѣмъхъ кроитѣ грѣхъ прѣчлѣн  
сѣ . побѣднѣлемъ дѣломъ прѣподѣ  
какоже бѣ мошно члвчнхъ подѣмн .  
ѿнюдѣже ѿснѣхъ возсхоженїа нѣ нѣ  
вѣнеснїи своемъ снѣмъ . нѣснѣмъ нѣ  
ѿснѣхъ чрѣзъ нѣмъ глѣмъ вѣснѣнн  
мъ быти нѣснѣмъ стрѣмнїю . нѣснѣ  
какоже снѣмъ нѣмъ нѣмъ . прѣмн  
хоплн . снѣмн подѣмъ снѣмъ бѣ  
мѣннѣю вѣннннѣ нѣмъннѣю рѣбо  
нѣхъ нѣмъннѣхъ нѣмъннѣхъ . како  
глѣмъ злѣмъ нѣснѣмъ како злѣмъ снѣ  
мннѣхъ вѣдѣмъ : снѣрѣчѣ . нѣмънѣхъ нѣмъ .

злѣмъ нѣ  
мѣмъ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ

злѣмъ нѣ



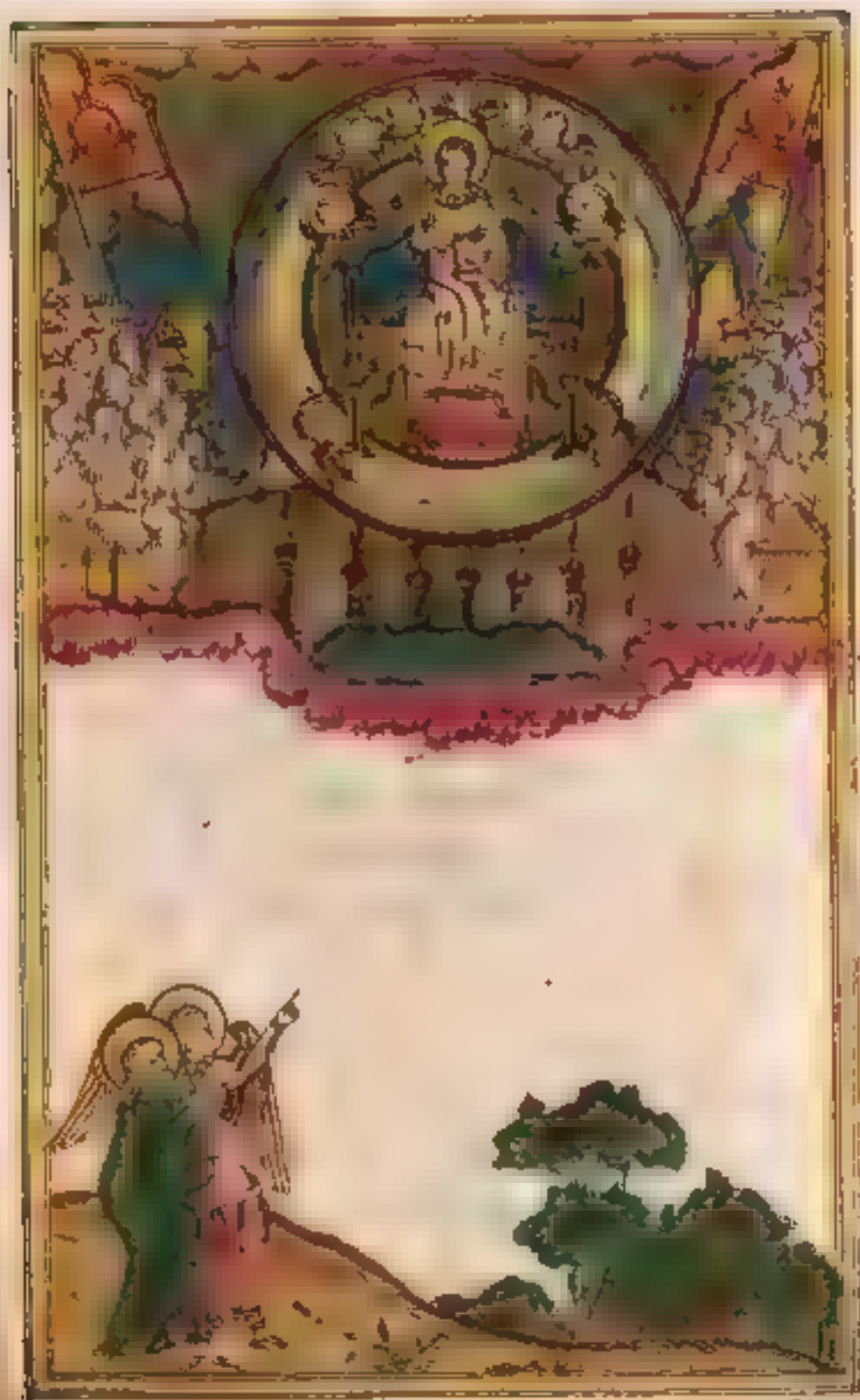
· Андре́ келрі́ тязкова́ніе,

· какъ дѣ

· какъ дѣ  
· какъ дѣ  
· какъ дѣ

ѣла оубо снѣ чѣколюбиваго сѣлю  
нѣмѣ, дѣтѣмъ нѣбѣгодѣтелѣмъ егѣ  
получи́ти по́щѣмъ : кѣмъ нѣпо  
нѣмѣюще соломоновѣ егѣдѣновѣнно  
слово : въсѣмъ вре́мени дѣвѣтѣ  
рѣзы тѣмъ бѣла, дѣкѣмъ нѣпо  
сквернѣнѣмъ дѣлѣмъ . снѣбѣ нѣвѣсп  
нѣ дѣмъ оубѣснѣвѣше, рѣчѣмъ  
себѣ безсмертѣномъ жѣнѣхъ нѣрѣю нѣ  
совѣмъплѣнѣю прѣспѣвѣмъ . нѣвѣсп  
бѣмъ добродѣтелѣмъ егѣмъ сѣвокуплѣмъ  
сѣмъ полѣчѣмъ, въсѣмъ дѣмъ бѣе н  
шѣмъ снѣхъ поѣмъ : снѣмъ  
же оѣмъ слава, чѣспѣ нѣпо  
клѣнѣнѣе . кѣмъ все  
спѣмъ дѣмъ, нѣмъ  
нѣрѣю нѣвѣмъ  
кѣмъ вѣкѣ.  
дѣмъ  
кѣ  
;

на́ апока́ : сло́ дѣла́ дѣла́ тѣ





нѣ́пока́ : сѣо́ . ꙗ́ . ꙗ́ . а́ : ꙗ́ .

твеннаго естества, аже аконо-  
сипи всякое сѣла. касеаже, истро-  
шное пропнвнхъ : гюпъ въ тлѣ  
писх, спрѣшнхъ быти свѣремъ и ме-  
чпшмъ. посѣмъ же, ипрнмлющхъ  
дѣвно целѣнѣ, оуврѣвателное и ма-  
пхъ, гѣтпъ въ великѣй епнфанѣ, семъ  
каденю цѣлнпн пуханцѣ же и дѣвы  
ожелѣз, полицѣмъ илѣ прлѣмъ.  
дѣтѣ же, смлрагдованнѣ, рлзнчное и ц-  
внпхъ же въ доводѣ тлѣхъ дѣлнхъ  
чнновъ дѣлѣтѣ.

ЗЕМНО  
СРДЦЕ  
ПЛАНИТА: МОН  
А.З. Г.А. Д.

2014年12月  
 2014年12月  
 2014年12月

|| ѿкроуа прѣлоз прѣфан двѣдсавль чмблрн зми  
прѣпѡвѣху акиѣху двѣдсавль мчсмыры сгларце стѣд  
шыа, ѿшлечеиы бурны вѣлыа нмлаху нмлаве  
дз нху вѣнцы славыа.

двѣдесѣть четьири старцы нѣкто  
 ѿсѣхшихъ прѣже насъ являа, и другіа  
 двѣдесѣть ѿѿѣ въ пѣхлѣхъ заѿѣта  
 толковаше, и пѣри новаго. но ян сіе  
 естъ, и ян пѣче ѿукрашенныа дѣла  
 иа и словомъ, прѣстѣ разумѣни, з  
 наменѣюмо чрезъ двѣдесѣть четьири  
 спѣхія греческіа. чѣты да нскіа  
 иа. не ян же иа толкованиа послѣдо  
 вѣтелнѣ мнѣи сѣ двѣдесѣти ѿ  
 рецекъ, прославшыа въ вѣстѣмъ

ԵՄԿԱՐԷ  
 ԸՄ ՊՈՒՆԻ  
 ԱՅ ԴԱՅ  
 ԴԻՄԶ +





СѢНЖЕ ДѢН БЖІА, НАН ГІАКШЖЕ РЕЧЕ И  
РИНЕИ СѢМЪ ДІГЛЫ ТРШЧНДЪ ПРЕИМЪ  
ИНА ПЛОДІЕПЪ РІЗХМЪ ВІПН. НАН  
ДІЕСИКА ЖИВОТВОРАЩАГО ДѢА. ІАЖЕ И  
СІА ВОСПОМАНУ. ОБОЕ ЛНЮ ДОСТОВѢР  
НО. СІАКЛАННОЕЖЕ МОРЕ, ЛНОЖЕСІКО ЕН  
Ж СІПІХЪ СІАХЪ ИВІННХЪ ЧІСІОВ НБЕС  
КВЕРНОЕ, ПІАКШЖЕ БУДЩІИ ЖИЗНИ НА  
ЧЕРНАКІЕПЪ НЕЖВТНОЕ СІРѢЧЪ, ПІХО  
НЕІАКШЖЕ ЧРѢЗЪ СІЕ ЗНАМЕНХЮПЪСА ЗА  
ДНАА ИВІАА, НЕПРЕСПІХНИМИ НАМЪ  
КОДІАИ ПОШАМОКЪЦЪ ПОКРЫВЛЕМАА  
ДІРЕЖЕ НІКОЕМЪ КРИСТАЛОВІДНОЕ С  
СІКО НБНОЕ ВАНІСА. СМОТРАНИИ ТРЕ  
БЪ ЕСТЬ ДІЕ НЕСХІЕСІКО ВГОШЕСІВ  
НАГШ ОНАГШ ПОСПІАНИА, ЧРѢЗЪ СІА  
НАЗНАМЕНХЮПЪСА, ВЛЕЩІРЪСА ИПРО  
СІАПІЕАНОЕ, ИМУЩЕЕ. НОСХІІХЪ НА  
ПОСПІЖЕНІЕ ВЕЩЕЙ НСПЫПАНІЕ ГІА  
НОЧІШЕ, ПОСМЪАТЕАНО ЕСТЬ.

ИЗНА

ДРЕВНІА

ЧАА. РИИ

ДЕНІАА

Р

НАНІАМІА

НА ИВ

Б. ПІВІОШЕ

КРИСТАЛ

ВІДНО

И ПОСРЕДѢ ПРІПОЛА ИВКРЕСТІА ПРІПОЛА, ЖІТЫРИ ЖИВОТН  
НАА ПОЛНАА ШЧЕА СПРІАА ИДІА.

ИВКРЕСТІА ПРІПОЛА, ЧЕПЫРИ ЖИВОИ  
НАА ПОЛНАА ШЧЕА. ИСНМЪ ПОКАЗ  
ЕПЪСА ПРІПОЛА ЗНАМЕНАТЕАЕНЪ СІМ  
БЖІА ЦРІВІА ЖЕ ИВУПОКОЕНІА : ВЪ  
НЕІАЖЕ ИВКРЕСТІА НЕГО СЕРАФІМЫ БУЗ  
РІА : ЧРѢЗЪ ЛНОЖЕСІПІО ШЧЕА, КВБЖЕІВІИ

ЖИВОТНАА

ДІА ЦРІА

ОБІАТІА

# Андріє кесарій п'ятикованіє,

1047

1048

1049

1050

1051

1052

1053

1054

1055

1056

1057

СНАНІЕМЪ БОГЪЗРІАНОМУ ІХЪ НАУЧАЕ  
МЪ . СПРЪЖЕ ІСЪЗДІА . ЗАНЕ ІНПРЕДНІЙ  
ІЗДІАНИХЪ ЦБГА ВЪСЛАВІЮЮЩА СЯ ЗНА  
НІЕМЪ .

1. Животное первое, подобное же второе животное по  
добию сплещу животного животного и животного и животного : 2  
животное животное, подобное орлу и животному.

ОІА ЧЕТЫРН ЖИВОТНАА ЖИВІА ГЯКШ ЄЗЕ  
КНАА ВІДІЕ . ЧРЄЗЪ ЧЕТЫРН ЛИЦА ГЯВЛЮ  
ЮЩА ІЛИ ЧЕТЫРН СТИХІА ЦНІХЪ ЧАКЪ  
СВЯТІВЛІЕТСЯ , ІНІХЪ СДІТЕЛСТВОЖЕ І  
СВЯЮДІЕНІЕ БЖІЕ . ГЯКОЖЕ ІНТНОІМЪ ВЪ  
ЗНАТІСЯ . ІЛИ НЕБЫХЪ , ІЗЕМНЫХЪ , ІСХЦІ  
ВЪЮРН , ІНПРЕДНІХЪ БЖЕСТВЕННОЕ  
ВБЕСІТВО . ІЛИ ДОБРОДІПІАН ПЕРВІАШЫ  
ЧЕТЫРН , ІЛИ ЧЕТЫРН ЕВІА ГЯКОЖЕ  
ДРУГІА ДОБРЕ ІНІТІН ОУМЫСЛІСЯ .

ЛВЪ ОУМЫСЛІСЯ . ОУБЪ ГЯВЛЮЩА , ЛВ  
ЖЕСТВО , ЕВІЕ ПОІВАНІА , ГЯКОЖЕ ГЯ  
ПЪ ІННІЕ . ЗНАМЕНАТЕЛЬНОЕ ПО  
ТО ПРІВІЧНАГО ЦІПІА : ВНАЧАТЪ БО  
БЫПІА СЛОВЪ ПРОПОВІДА . ТІЛЦЪЖЕ  
АКИ СВОІМІ СІ ДОВЛІЮЩА ПРІДЫ ,  
ПРІВІА , ІПОЛХЦІ ЕВІЕ , ГЯКШ ЗАКО  
НІТ ІСЦЕННИЧЕСКИ ХА РОДОСЛОВІАШЕ  
Орлѣже , целовѣріе : свѣдѣтелствѣе ,  
ПІДСА БО СЕИХЪ ЖИВОТНОМЪ ЛЮБИТИ СКА  
НЕБІЕ ПОМАРКА , ГЯКШ СКРАЩЕННОЕ ІН  
ПРІТЕСКАГО ДІА НАЧІНІЮЩЕ . ЧАКЪЖЕ ,

на ѿ шкроуе . сло . д . гла . д . аи . т .

мростъ , еѡліе помагдѣю , гакъ еѡ  
сткомъ анезакономъ проповѣдавшее  
хво рожтво . влѣпотѣже снжн нлзна  
менагтелнхъ быти нсжотпрѣннхъ  
лвомъ , гакъ црю . тѣлцѣмъ , сѣенннхъ .  
кѣже нжѣртвѣ . члкомъ , гакъ нлсѣ  
рѣдн вочлвчшхсѣ . Орломъ же гакъ по  
дѣлѣю жнвотворѣщгѡ дѣлѣ сѣвн  
ше нлнлсѣ сѣтѣвшгѡ .

члм лѣн  
н . снлѣ .

сѣрѣ

Четыри жнвотнлѣ едннѣ кождѣ нхъ ѡ . оѡз нмѣ  
хъ пошлстн крѣлѣ ѡкрѣлѣ нжнхъ рѣхъ нмѣлѣ ѡ  
члсѣ .

крылѣ  
лѣ . тѣлѣ  
ѡ . члм лѣн  
жнвотнлѣ

Четыри жнвотнлѣ едннѣ поедннѣ  
мъ нмѣ нжнхъ рѣхъ пошлстн крѣлѣ :  
сѣлѣ велнкнн глѣмъ дѣонѣсн : сѣсѣрѣ  
дн двѣмѣ крѣлома покрываюпѣлѣ н  
цѣлѣ , н двѣмѣ ногн нсрѣдннн лѣтпѣлю  
пѣлѣ , дѣшкышшхъ нхъ нгѣлѣ вочлншѣлѣ  
сѣсѣсѣлѣ поспнженнѣ гѣвнпѣсѣлѣ бѣсѣ  
говѣннѣ . еѡже рѣдн срѣднннн бжѣтн  
кѣнннн лѣтрнлѣнн кѣ бѣсѣчлнлѣнннн  
сѣлѣннѣмъ возволатсѣлѣ .

Покоѣлѣ нл нжнхъ дѣлѣ нжнхъ . глѣннѣлѣ сѣлѣ . сѣлѣ . нжнхъ  
сѣлѣ . гѣлѣ бѣсѣлѣ всѣдѣржнтелѣ . гѣлѣ кѣ . нжнхъ нжнхъ .  
Покоѣлѣ сѣлѣмъ сѣлѣмъ сѣлѣмъ . еѡже  
ѡбжѣтнѣннѣлѣ пѣсѣннѣлѣ нжнхъ  
лпнн , нпѣрѣчнхъ . сѣлѣннѣлѣ прнлпостѣ  
снѣмъ прнноснпн бжѣтнѣлѣ . дѣлѣ , сѣлѣ  
нжнхъ бѣлѣ . нжнхъ всѣдѣржнтелѣ . сѣлѣмъ

нжнхъ бѣлѣ

лѣ



на ѿ ѿкроуе · сло · ѿ · гла · ѿ · зѣ · аѿ ·







НА ІСОУКРОВЕНІЕ, СЛОДѢ ПЛАНЕ УА МІ.

АГЛАН, НИЖЕ ЧЛВЦЫ ВЪПЛОТИ СЪЩИН, НИ  
ЖЕ ИСПЛОТИ ИЗЪШЕДШИИ СПИ, ИЗВѢСТ  
НОЕ БЖЕСТВЕННЫХЪ СДѢЛЪ ПОСЛѢДОВА ВЪ  
ДЕНЕ - РАЗВѢ АГЛА ВЖА, РАЗРЪШИВАЯ СО  
БЪПВЕРЖЕНІЕ ПРЧЕСТВОВАННХЪ СЪНЕМЪ ДРЕ  
ВЪ, ПОКШЕ СТВІЕМЪ СВОІМЪ.

Нам плахъ много книгъ нѣтъ, дадимъ тебѣ  
са Веретинъ и прочее книгъ, войтъ ендѣшныя.

Нѣзъ плаихъ, глѣтъ . нѣгнѣ дѣневъ не вѣдѣтъ .  
"нѣ въладѣтъ и прочыи аггаскыхъ свѣ-  
ствъ чинъ .

Ѣдинѣ шестарѣца сѣмѣ пеллѣм ѡ поведѣмъ естъ дѣмъ, хъ и нѣ тѣ  
сынъ шовѣмъ, юдова корѣмъ дѣмъ, шѣрѣмъ кнѣмъ, нѣ  
зѣмъ шѣмъ сѣмъ пѣмъ тѣмъ.

нѣсплачи . аще бо наглаголюмъ гдѣмъ кнѣзю  
непоспѣжкѣ естъ . но не бѣ чловѣковъ  
радн вѣдѣшася . иже корень оубо дѣвѣ

Якщо створюєш зібрання, йскорене  
же єш, чивітва рідн.

Андре́ Келарни́ска • пѣзкованіе,



нѣ ꙗкоже ꙗкоже: сѣдѣтъ гдѣ е. за вѣ.

5

**С**овидѣній еже посредѣ престола и  
честыи рече животиныхъ иже въ нѣмъ  
иже въ рогоу сѣмъ сомерзе кнѣзю.

З. Ч. 110

**П**редѣхъ, иже посредѣ престола иже четырёхъ животи  
ныхъ, и посредѣ спираца, иже спираца спираца тако  
законен иже рогоу сѣмъ иже сѣмъ. Гдѣ сѣмъ  
сѣмъ дѣи бжѣи послании въ сѣмъ жамъ.

КІ  
Послании  
спираца  
иже рогоу

**С**ѣмъ рогоу иже сѣмъ шестъ дѣиныхъ, ба  
жамъ сѣмъ христовыхъ дѣиныхъ, иже  
иже въспоманѣ иже христа. прѣи. и  
еже, иже законъ. Гдѣ жамъ поза  
кланѣи животиныхъ есѣ. въ нѣмъ повъ  
скрѣи иже меркѣиныхъ показованѣи  
иже сѣмъ спираца, иже въ нѣмъ законъ  
кланѣи.

иже дѣи  
спираца

иже меркѣи  
показованѣи  
иже сѣмъ  
законъ

5  
н

**П**редѣхъ, иже посредѣ престола иже четырёхъ животи  
ныхъ, и посредѣ спираца, иже спираца спираца тако  
законен иже рогоу сѣмъ иже сѣмъ. Гдѣ сѣмъ  
сѣмъ дѣи бжѣи послании въ сѣмъ жамъ.

иже  
иже сѣмъ

**Г**дѣ же, сочинное иже бжѣиное иже бжѣиное  
иже бжѣиное иже бжѣиное. иже бжѣиное,  
бжѣиное иже бжѣиное иже бжѣиное иже бжѣиное  
иже бжѣиное иже бжѣиное: Гдѣ же сѣмъ  
иже бжѣиное иже бжѣиное, хѣо бжѣиное есѣи  
иже бжѣиное, иже бжѣиное сѣмъ иже бжѣиное  
иже бжѣиное: иже бжѣиное иже бжѣиное иже бжѣиное  
иже бжѣиное иже бжѣиное иже бжѣиное.

иже бжѣи  
иже бжѣи

иже бжѣи

5

**П**редѣхъ, иже посредѣ престола иже четырёхъ животи  
ныхъ, и посредѣ спираца, иже спираца спираца тако  
законен иже рогоу сѣмъ иже сѣмъ. Гдѣ сѣмъ  
сѣмъ дѣи бжѣи послании въ сѣмъ жамъ.



и́ апоклеѡи сло́ дѣи· е· за· ви·

спирѣ падши и омыишиа живущихъ въ сѣхъ величїа  
чрезъ чепыри же животиа и старцѣ,  
оукъзаетъсѧ ѡиѡ бысть едино спа-  
до, и единѧ црковѣ аггѡ и члвчкѡ,  
хмѣ егомѣ съвокупившимъ расто-  
щаѧ, и средостѣнїе градѣжа разорши-  
себо ѡкоже слышхомѣ, съчепырни  
животными прочѧ. аггѡи чины прѣ-  
имѣишии и двѣдесѧтъ чепыри спѣѣтѣ  
иаче черпавлющїи исполнѣнїе спѣсѣ-  
нїѧ, сподобляющѣсѧ бжїѧ лѣсногѣ  
нѧ же и поклѣненїѡ: егѡже и мы дѣс-  
подобїѧсѧ въ сѧмѡмѣ хрїстѣ, дѣпелн  
мїра, и бѣтѣ нѣшемы· съинимѣ же оѡхъ,  
и ѡиѡ спѣомѣ дѣхъ, сѣва, дѣр  
жава, чѣтѣ, инѣ и прѣиѡ.

и въ нескончѣеиѧ  
вѣки вѣкомъ  
амѣнъ ;

животнѧ  
чепыри и  
иже съвокупа



Црѣ кесаринскѣ близъ ковчѣ,



ΚΑΙ ΤΩΣΤΟΚΡΟΒΕ: ΕΛΘΕ ΤΗΔΕ ΑΓΓ.

СЛОБОДНО ПРАВО

разрешение ПЕРВЫХ ПЕЧАТНИ. ДЛО  
ПОЛСКОЕ. ЧУЧЕНИЕ НАЗНАЧЕНЮ.

[illegible][illegible]

11 ПИДѢХЪ ИСЪ КОМЪ БЛАЖИИ. ИСЪ ДАИИ ИМЕНЕМЪ ИМѢИИ ЛАЖИ  
ИДАНЪ КЫСЕТЪ БЛАЖИИ ВЪИЦЕ ИМЕНЕМЪ ПОСЪДАНЪ ИДАНЪ  
ЛАЖИ

Настояща же печати разорѣшеніе, и  
прочихъ всѣхъ, нѣцнй воспомрѣніе во  
площеное бѣ слова възпрѣаша. първо  
кчптъ, вяржѣтво, впо́рую, възпрѣшеніе  
трѣпю, въ бѣолнна знаменіа. Гѣж

CLUB  
5  
3144  
61

[illegible]

भूत

1000 1000  
 1000 1000  
 1000 1000  
 1000 1000

五

# ЛѢТОПИСЬ КЕСАРІ ПЛАЗКОВАНІЕ,

ИМЕЮЩЕ  
СВОИМЪ  
КЪ

ИМЕЮЩЕ

ИМЕЮЩЕ

ИМЕЮЩЕ

ИМЕЮЩЕ  
СОДЕРЖА  
НІА  
ШЕДШЕ  
ВЪЗНУ

ПОСЛАХЪ ЧЕТВЕРТЮЮ . ВЪПРѢСЛЫВАНІЕ ПРЕ  
ПЛАТОМУ . РАМОЮ . ВЪКРѢПЪ . ШЕСТОЮ .  
ПЪПОЛОЖЕНІЕ ВЪГРѢВЪ . ИСЕМЬЮ . ВЪДО  
МО ПЛѢНЕНІЕ ИКОРЬСІТЬ . ЛѢЖЕ . ПРОЧЕ  
ПШЕ МЕДОЦА . СІЦЕ ШОРЕЧЕНІА РЕКШАГО  
РАЖО . И НЕДНАЖЕ ПОТРЕБА ПОИЖДАЕ  
ПЪ . ДІАА НЕПШЕЖЕ ВЪПШІ ШЪТ РО  
ЖДАШЕ СЯ . ДРЕВЛЕВО . ПРЕЖЕ ШОКРОВЕНІА .  
ИСПОЛНИ СЯ ПШІНА ВЪ ЧЛЕНІА БГА СЛОЖ  
ЕШО РАЗУЖЕ СОГЛАСИХОМ СЯ . ИШЛИЯЖЕ . Ш  
НАСТОЯЩІА НЕВЪДУЩІХЪ ПРЕДАННА ПО  
ЕПЪ . ШОЮДУ СКАЗАНІЕ СЪТВОРИХЪ ЕСТЬ  
ШІА РАЖАГО РАЖОЖЕ ПОДЪНИИ СЯ . СІЦЕ  
ШУВШО СКАЗАНІЕ РАЖЕНІЕ ПЕРВЫА ПЕЧА  
ИП . РОДЪ ЛШШЕ РАЗЖЕПШІ . ИЖЕ РАЖЕ  
РАЖОЖЕ ЛШЖЕ ЕВЪСКЮ ПРОПОЕДЪ НАБЪСІ  
НАПРОАГШЕ . ХЪШ ОУДЪВШІА СІСЕННЫМИ СРЕ  
ДІАМИ ПРИВЕДОША . ВЪНЕШЪ СІХЪ РАДІА ПРИЕ  
ШЕ РАЖО ЧРЕ ИСПШННУ НАЧАЛО ВОДНПЕЛЪ  
ПРЕЛЕСПШ ПОБЪДША . ШОНДЪЖЕ ВЪПШОРА  
ПОБЪДЪ . ИСПОВЪДАНІА РАДІА ВЪНА ИАЕНЕ  
ДЖЕ ДОЖЖНЫ СЖЕРПШ . ПЕЛЪЖЕ НАПІСАНО  
ЕСТЬ : ИШІНДЕ ПОБЪЖІА ИАПОБЪДШІПЪ . ПЕ  
РВАВШО ПОБЪДЪ ОБЩЕНІЕ НАЗЫКШ ВЪ .  
ВТОРАЖЕ . ВОЛНЫИ ИСПЛЕХЕ СЕ  
САМІКАМИ ЕШО РАДІА  
ИХОДЪ .

и́а ѿ ѿкроуе́ сѣю. ѿ гл҃а ѿ зѣ дѣ.













лѣдрѣ кесарі тѣзкованіе,

тѣмъ похвѣ  
жѣмъ онъ  
лѣтѣмъ  
онѣмъ  
нѣмъ по  
бѣдѣмъ

нѣмъ  
нѣмъ

погрѣбѣнію. аще идрѣтѣномъ тогда  
любочеснѣ сопотрѣблѣннѣхъ оупражнѣю  
цѣмъ, ичѣколюбнѣхъ прелѣтѣннѣхъ при  
водѣннѣхъ кѣлпознѣннѣхъ испѣннѣхъ. оармѣ  
же воспѣвѣннѣхъ нѣрѣмѣннѣхъ, нѣмъмъ  
оувѣннѣмъ бытѣннѣхъ мѣмъмъ гѣмъмъ, иѣмъ  
сѣмъмъмъ снѣдѣннѣхъмъ тѣлѣсѣмъ оумѣршѣхъ  
тѣмъмъ гѣмъмъ прочѣе оспѣвѣннѣхъмъ въ п  
сѣмъмъмъ оспѣвѣннѣхъмъ, бѣмъмъмъмъмъмъмъ  
нѣмъмъмъ оумѣршѣе, живѣмъмъмъмъмъмъмъмъ  
спѣмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъ  
сѣмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъ  
аже сѣмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъ  
шѣмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъ  
сѣмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъмъ

ⲛⲁ̀ ⲓⲛⲥ. ⲙⲓⲕⲣⲟⲩⲉ: ⲉⲗⲟⲩⲥ. ⲓⲙⲓⲥ. ⲁⲓⲥⲓ.





НА ІСОУ КРОВЕ СЛО С ВА С ЗА ЗІ.

ΔΙΑΝΕΣ ΕΠΙΤΕΙ ΠΛΗ ΚΟΝΤΟΜΕΝΟ ΠΙΣΤΕΥΣΑ ΠΡΟΤΕΙΝΟΝ ΣΩΣΤΕΙ ΚΑΙ  
ΔΙΠΟΛΗΜΕΝΤΕ ΕΠΙΕ ΠΡΟΜΑ ΜΑΛΟΙΣ ΔΟΜΕΣ ΕΠΙΣΤΑΤΑΙΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΙ

ΔΙΠΟΛΗΜΕΝΟ ΕΙΝΕ ΑΡΜΑ ΜΙΑΣ ΔΟΜΗΣ ΕΠΙΣΤΗΜΟΛΟΓΙΚΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΗΜΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ

ИЗЪ ИЗДАТИА КЪЗЪ ПЛУЩЕИЪ ИЗВЕСТИИ БИТИА РАКОВИ ИЛИИ.

ІЄЖЕ, ДОНДЕЖЕ ІСПОМНІТСЯ ІНКУЕРТІМ

НХЗ, змачываюцца ў гэкіх канцыны мёра

ПРОСЯЩЕ РАВНОУСА СНИИ. МІСЦЕ ЖЕ. Н

ДОЛГОПЕРІВІТІН ДОСКОНІД БРАТІЙ ПОВЕ

ГЛАГОЛЪ ИЛИ, ДА НЕ БЫНУТЬ СЪВЕРШЕНН

БЕДЛАПІЗ, ПОЛІПІЗ. БІДЛАЖЕ РИЗА - ПРОЦЕН

ПЛАЮЩІЮ НАНКУ ДОБРОУТІЛЕЙ НАВЛА

СКУПЛОСТЬ: БЛИЖЕ ОБЪЕДИНЕНА, ЛУЧЕ

ІННЄ ОУ ОУРЕТНОДІНІА ВОСПРІАША . ОУНО

ВАНІ, МЪ БО СІДЪ, НІЖЕ ЯКИ ВЪЗЕРІАЛЪ

ОУЖНОМЕ ЗРАПЪ, ЕКАКОА НЪМЪ НЕНН

БЛОСТИН - ВАТРОПІВ ВЕСЕЛА МІСЦА - КУНА

Дрѣхъ злоражданѣхъ оупокоєни. Днѣи

МН БО ѿСРВІХЪ СІЕ РЕЧІСА, ГДѢЮ КОЖУ

...и прилагатъ

СТОЙЦА ВЪСТЪ, НННЖЕ НОБХАХУ

своей силе и мужеству, и

СВОЕЙ СЛАВЫ, НЕУПЯДУЮЩЕ, А  
ПРОСТО НАМ ЗНАЮЩЕ

Н.М. ОВЧАРОВ

ВЛЮБИТЬ

CA 6

100

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

المطبعة العامة

ДЕРЖАВА  
ИДРЪ ПАК  
КАТА ВЪЗНУШНО

1. **ВВЕДЕНИЕ**  
 2. **ОБЪЕКТ И ПРЕДМЕТ ИССЛЕДОВАНИЯ**  
 3. **ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ИССЛЕДОВАНИЯ**  
 4. **МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ**  
 5. **РЕЗУЛЬТАТЫ ИССЛЕДОВАНИЯ**  
 6. **ЗАКЛЮЧЕНИЕ**  
 7. **СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ**  
 8. **ПРИЛОЖЕНИЯ**  
 9. **УКАЗАТЕЛЬ**  
 10. **СЛОВАРЬ**  
 11. **ОБЪЯСНЕНИЕ СКОРА**  
 12. **ОБЪЯСНЕНИЕ ДО**  
 13. **КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ**





Імре́ кесарі пизковііє





ИЗЪ ЕГІПТА, ЗЕМЛѦ ПОТѢСѢСА . И БО  
 ИБСА КЛѢУША . ЧЕРНОЕ ЖЕ СЛѢДѢ , ИЛИНЫ  
 НЕ СВѢТЛОЕ И КРИВЪЕ , ПОКАЗУЕТЯ НЕ  
 СВѢТЛОЕ ѠСПЛАВЛЕННЫМЪ ѠБЖИВЕННАГ  
 ГИТЪ : СЯЩЕ БО ЛЮБИЩЮ СЯ ИБЖЕНЫ  
 КИРИИХЪ И СПОЛКОВѦ . ПЛѢНИЖЕ СВѢЗДѦ ,  
 И КОЖЕ ИУЖЕ ѠПРЕДѢННЫХЪ ѠДНѢ  
 ХА ПИСАНО БЫСТЬ , ЕЖЕ ПАДѢТИ И СВѢ  
 ТИШОМЪ БЫТИ ЖИВУЩИМЪ ВЪ ЖИВѢ ,  
 БЫВШЕМЪ ПРІКЛОНЯЮЩЕМЪ ИБДО  
 ХИТѢЮЩЕМЪ , ГѦКОЖЕ СЪ ГЛѢТЪ ПРѢ  
 ДѢВІИ ПИСАНО ЛШЕ ЛОЩНО ИЗЪ РАНЫМЪ ЗА  
 ВѢЩЕСТВО СКОРѢН . НЕ СЯИ БО СЕГО РАДИ  
 И СМОКОВНИЦѦ ВЪ ѠУКАЗАНІИ ПРІЕМАЕТ  
 СЯ . АКИ НЕ СЪВЕРШЕННЫМЪ ПЛОДЪ ИМЕ Ѡ  
 ѠСЦІВШЕМЪ БГОУДѢТЮ , НОВНЕГДѦ  
 ЕИ ѠДНѢВОДСКАГО ВѢТРА ПОПРАСНІА ,  
 ѠЖИТѢЮЩА . СЯЩЕ БО СЮ ѠБОРОТѢ  
 ЖЕ ИЗЛѢЖЕ ВЪ МЯСЦѢ ВѢТРА . СІЕМЪ  
 ѠДВѢХЪ КОНЕЦЪ ДОБРЫИ И СЛѢДѢ СМОКОВИ  
 И РЕЖІА ГЛѢВШИСЯ , ѠИССЪШЕННЫМЪ ЖЕ Ѡ  
 ХРТА СМОКОВНИЦѦ , И НОСИМОМЪ ВЪ ПѢСНИ .  
 ЛОЖЕ И ѠВѢСТІВЕННѢ СІА , ХРТИ СЪДІИ СЯ  
 ЛНОЮ ГРАДУЩЮ , СЪБѢДУЕТСЯ , СЛѢДѢ ЛѢТ  
 СТАИ ИНОМЪ СЯКОВЕННАМЪ ВЪДѢНІА ПОМѢЩЕ









днѣхъ кесарѣмъ пѣзкованіе,

нѣмо ипрѡстѣ, аки пицѣ о҃гнѣ с  
нѣдѣи. е҃ѡже чл҃колюбѣщѣ б҃гѣ из  
ыкѣаа нѣсѣ. вѣчнѣхъ б҃гѣ, ѡгопѣ  
ннѣ спѣмѣ е҃ѡ. причѣстники ц҃сѣ  
дѣлѣмѣ, счѣннѣи исполненію спсѣ  
вѣхъ. вѣпнѣю е҃динороднаго сѣа своѣго.  
снѣмѣ о҃цѣ похвалѣмѣ сѣа,  
сѣстѣмѣ д҃хѡмѣ: вѣет  
ки вѣкѡмѣ, аминь  
къ.

Πᾶσι τῷ κοινῷ: εὐχόμενοι ὑμῖν ὁ  
 ὁ θεὸς ὁ πατήρ ὁ κύριος ὁ ἰσχυρὸς ὁ  
 ὁ θεὸς ὁ πατήρ ὁ κύριος ὁ ἰσχυρὸς ὁ  
 ὁ θεὸς ὁ πατήρ ὁ κύριος ὁ ἰσχυρὸς ὁ





# на іѡѡкровѣ сѡ:з:іа:з: зѡ:д:

Видѣхъ ѿлаго дѣла походящія востѡка сѣща, ѿжизнѣаго печѣть бѣ живаго. ѿвѣкъ гдѣсѡмъ вѣли-  
ма ѿчепыремъ дѣлаомъ ѿмѣ доу вѣстѣ ѿмѣ по-  
вѣдѣши зѣло ѿмѣ гдѣ.

Видѣхъ ѿлаго дѣла ѿжизнѣаго печѣть  
бѣ живаго. ѿже іезевіаго дѣвѣ ѿ  
крѣсѣ ѿѡбелеченнѣмъ вѣвѣдѣнѣмъ. сѣрѣ  
вѣ алааннѣю рѣзѣ долбою, ѿспѣнѣащѣ  
чѣлѣ зѣмѣнѣющѣмъ, дѣ нѣ погнѣнѣнѣ  
прѣнѣнѣ сѣнѣпрѣвѣдѣнѣмъ, зѣнѣвѣдоу  
сѣкровѣннѣмъ сѣпѣхъ добродѣтели,  
ѿдѣгѣшѣмъ. сѣ нѣдѣ блженѡмъ ѡуказѣ  
сѣпѣсѣ, прѣвѣшѣнѣнѣ сѣпѣнѣ снѣтѣ по-  
вѣтѣ вѣнѣнѣнѣмъ вѣнѣнѣнѣмъ сѣпѣмъ  
дѣгѣо ѿчѣтѡже сѣдѣащѣ сѣгрѣнѣ  
вѣшѣ, прѣжѣ дѣже познѣнѣнѣ нѣсѣ  
ннѣ сѣжнѣнѣнѣ зѣнѣчѣпѣтѣнѣнѣ  
рѣсѣжѣннѣхъ вѣвѣшѣхъ. сѣеже дѣе  
нѣчѣстнѣ дѣвѣ блѣсѣ, вѣровѣннѣ  
нѣ дѣ. рѣзорѣнѣ іерусѣлѣмѣ ѡри-  
мѣнѣмъ нѣзѣтѣннѣмъ, вѡнѣнѣгѣ сѣ  
вѣрѣнѣнѣнѣмъ пѣмъ, повѣнѣнѣнѣ  
нѣнѣвѣтѣ. нѣвѣнѣнѣнѣмъ блженѡмъ  
пѣвѣмъ дѣнѣжѣсѣтѣвѣ нѣхъ. нѣ ѡуѣвѣ,  
ѿѡже рѣчѣсѣ. вѣвѣрѣнѣмъ прѣнѣсѣ  
вѣа дѣнѣхрѣсѣтѣвѣ нѣ нѣчѣ блѣ,

зѣнѣдѣ

нѣнѣ гдѣ

нѣдѣннѣ

ѡбѣчѣннѣ

дѣгѣнѣ сѣпѣ

нѣнѣнѣнѣ

нѣнѣнѣнѣ

нѣнѣнѣнѣ

сѣ нѣнѣнѣ

нѣнѣнѣнѣ

нѣнѣнѣнѣ

нѣнѣнѣнѣ

нѣнѣнѣнѣ

нѣнѣнѣнѣ

нѣнѣнѣнѣ

нѣнѣнѣнѣ

нѣнѣнѣнѣ

нѣнѣнѣнѣ

нѣнѣнѣнѣ

нѣнѣнѣнѣ

нѣнѣнѣнѣ

нѣнѣнѣнѣ

нѣнѣнѣнѣ

нѣнѣнѣнѣ

нѣнѣнѣнѣ

нѣнѣнѣнѣ

нѣнѣнѣнѣ

нѣнѣнѣнѣ

нѣнѣ



41  
ИВСО: ѿкрове: сло: 3: гла: 3: 33: дї.

**ІЗДА** - исповѣданіе пожується .  
чрезъ негоже явленіи бывають сп  
сѣній, исповѣданіємъ еже въ хѣ  
изъ іуды възрастшаго .

(1) колѣна рублика дванадцать писемъ запечат  
ланныхъ .

**РЗВІЛЗ** , сѣя іудейскъ сказывается , чо  
въ негоже знаменаются спажан  
шіи дѣловое видѣніе, чѣстоу раи  
срчкы .

(1) колѣна гдвоу дванадцать писемъ запечат  
ланныхъ .

**ІДЗ** - искушеніе - яже являютъ  
вѣнчаемъ заперпеніе искушеній по  
исвѣт .

5 (1) колѣна дсрвоу дванадцать писемъ за  
печатанныхъ .

**ІСНРЗ** - блженство - яже жителъс  
сѣя іудейскъ раи достойнаго оукіх  
юписъ наследующій дѣлаетъ блжен  
ство, и вѣнчаемъ сподобіа оуесну  
хѣ сподобляемъ, и снѣ свѣта и  
днѣ карнаемъ .

(1) колѣна нефалія дванадцать писемъ запечат  
ланныхъ .

**НЕФАЛІИЗ** , дѣлства - еюже на  
чертвоякѣхъ приплѣщаются бгѣ

Андре ѿ крове неслѣдѣзкоу:

непрестѣнною мѣтѣю.

Окоуѣна двѣдѣсѣтъ тысячѣй запечатѣна.

Мѣтѣна, зѣвѣнїе, сѣрѣчь, зѣвѣвающѣ зѣнна ѿпѣческѣ дѣмѣ, рѣдѣ бѣтѣвѣннаго рѣчѣнїа.

Окоуѣна сѣмѣна, двѣдѣсѣтъ тысячѣй, запечатѣна.

Сѣмѣнѣ, послѣдѣнїе: сѣрѣчь, ѿпраѣдѣнїи послѣдѣнїемѣ бѣтѣвѣннѣхъ заповѣдѣй.

Окоуѣна двѣдѣсѣтъ тысячѣй, запечатѣна.

Дѣвѣнѣ, полѣвѣтѣсѣ, прѣдѣтѣ. ѿмѣже рѣзѣмѣвѣюпѣсѣ прѣдѣтѣнѣ ѿмѣ зѣжнѣдѣспѣво сѣвѣнѣстѣхъ ѣказѣемѣ сѣчѣхъ.

Окоуѣна сѣдѣрова двѣдѣсѣтъ тысячѣй запечатѣна.

Сѣдѣрѣ, мѣдѣ. сѣрѣчь, прѣемѣющѣнѣ ѿмѣ мѣдѣ, нѣко добродѣтелѣтѣ жнѣдѣстѣвѣющѣй.

Окоуѣна зѣвѣнна, двѣдѣсѣтъ тысячѣй, запечатѣна.

Зѣвѣнѣ, жнѣнѣ сѣмѣ, бѣтѣвѣнѣнїе. ѿмѣже рѣзѣмѣвѣюпѣсѣ ѿмѣрѣплѣнїи ѿ сѣвѣстѣи вѣсѣлѣнїемѣ хрѣтовѣннѣхъ. ѿбѣголенїе нѣкоже сѣмѣ нѣвѣдѣ бѣтѣшѣ.



КІ ІО: ѿкроує · сло: 3 · гла: 3 · 31 · 41.

(1) КОЛѢНА ІОСІФОВА, ДВАНДЕСАТЬ ПИСАЩЫЙ, ЗАПЕЧАТАНИЙ.

ІОСИФЪ, ПРИЛОЖЕНІЕ. СІРѢ, ПРИЕМАЮЩИИ НУЖНАА ЯЗЫКЪ КЪЖЕ ЖИТИ ВЪЧАСТИ ПРИЛОЖЕНІА СЪЦРПТВОМЪ НЕНЫМЪ, ЯКОЖЕ ГЛѢПЪ ГЪ.

(1) КОЛѢНА ВЕНИАМИНОВА, ДВАНДЕСАТЬ ПИСАЩЫЙ, ЗАПЕЧАТАНИЙ.

ВЕНИАМИНЪ, СЫНЪ БОЛЕЗНИ. ЯЛИ СКАДНѢ. ЯЛИ СЫНЪ ДНАНИЦА. СІРѢ, ИСПОЛНЯЮЩИИ ЧИСЛО СІЕ СРЪНИИ БОЛЕЗНИ, ЯЗЫКЪ ВЪРНИИ ТОГДА ѿ ЕВРЕИ, ИЗВѢЩАЩИИ ПАТЕНІА РЫМСКАГО. ЯЛИ, ЕЖЕ ЯПЧЕ ВЪРНИИШЕЕ, СПАСАЕМЫИ ПРИКОУТЫИ ѿ ѿУДЕН, ВЪРОЮ, ЗНАЕ, ЯКОЖЕ ГЛѢПЪ АПАДПОВНИИИ, ИСПОЛНЕНІА ЯЗЫКЪ, ЯВЕСЬ, ІСРАИЛЬ СПСѢТСА. (И) ОБОПРІАТНО ЕСТЬ. ИЗВѢСТНОЕ ѿ БО ѿПАСИТВО РАВЕНСТВА ѿКОЕ ЮЖДО КОЛѢНА, МЯНИТЪ МНСА ГЛАДПОН ОУДНОУЖЕНІЕ АПАДСКАГО СЪЖЕННЕ, ДВАНДЕСАТИЦЕЮ ДВАНДЕСАТИЦЪ ОУДНОУЖДЕНОМЪ НА СПЕРШЕНН

ЯЛИ 31

# Андре́е кесарі́ тѣзкованіе,

числѣ писаща, и тако рече  
 нѣла писаши съвершающею.  
 оученици бо быша стѣмене пада  
 го иже аю зѣлаколюбіе, и мно  
 горазличный всемірнаго спсѣніа  
 плодъ взрѣстившаго. да знаме  
 напѣсѣа сіе аю колѣно дѣно  
 во, аю нѣнего раждіе дою ан  
 тіхрістѣ, съпрѣчии нѣ вѣниіса  
 ю вѣтсто нѣно лѣвно, аю  
 спсѣніическое дрѣвле, вѣнслѣ нѣ  
 приходѣще. и склѣніе же и нѣ  
 нѣ. дощю коемѣждо колѣнѣ с  
 равниіи нѣнѣй рѣзѣмѣ, аюкоже  
 вѣблѣннѣхъ прилагѣісѣа. іосѣп  
 фѣ же вѣ вѣтсто ефрѣма сынѣ ево  
 положилѣ естѣ. прѣнѣное же и рѣвное  
 снѣмѣ речеіное чѣслѣ положѣно быстѣ, аю  
 режѣа, и здрѣвнѣ дѣлѣдѣсѣтѣн екрѣіскѣ  
 колѣнокадѣнниковѣ, и зѣкѣнѣнѣ вѣтс  
 то нѣхъ поставлѣннѣхъ повсѣй зѣмѣ  
 бжѣствѣннѣй апѣсѣовѣ, аюкоже напѣсѣано  
 естѣ. чрѣзѣнѣхъ же юудѣнѣ взрѣстѣннѣй зѣ  
 нѣнолѣ, прѣпосѣдѣннѣхъ  
 спсѣію ісѣа.

и оуѣ снѣ  
 бѣголѣн  
 нѣю

чѣлѣ. аю

НѢ ІСЪ ШКРОВЕ. С ІО: Э ГЛ: Ф ЗЛ: В.





НА ІО: БКРОВЕ: СЛО З ГЛА: З ВЛ Н.

[illegible]

ДІТЯКА ВІСЬ  
ВІСЬ КОШТАЮЧО  
ВІСЬ КРАСНО  
ВІСЬ КРАСНО  
ВІСЬ КРАСНО

1. **ИГЛА** 900  
 2. **НО** 1000  
 3. **ИТА** 1000  
 4. **ИСТА** 1000  
 5. **ИТА** 1000

2000

Figure 1

HR

ДНРЕ ВЕСЛІ ПОДКОВАНІЄ,

иже же снъ сѣтъ грядущи ѿскорои великиа исправи  
ныи свои. поучиша га възвѣнъ зѣмчѣи. сего ради снъ  
срѣ дождѣхъ вѣнчѣхъ, исцѣлѣхъ емоу днѣ и нѣмѣхъ дѣхѣхъ  
иже снъ: и сѣлѣхъ вѣнчѣхъ въ сѣмѣхъ вѣнчѣхъ.

Пріемѣмъ. сѣмъ сѣмъ грядущій ѿскор  
ба великій. и испрѣмъ ризы свои:  
блженъ плодотворитель. прѣвремен  
ныя прѣмъ, вѣсныи нокон: и пос  
тѣдѣнїемъ сѣмъ, сѣмъ цѣмъ  
юмъ, и вѣмъ сѣмъ сѣмъ: ежемъ  
днѣмъ и нѣмъ, ежемъ глѣмъ не прѣмъ  
нѣмъ. таже нѣмъ не бѣмъ, нѣ  
днѣмъ сѣмъ. ежемъ чѣмъ  
сѣмъ оумѣмъ прѣмъ сѣмъ про  
сѣмъ. нѣмъ нѣмъ нѣмъ рѣмъ  
сѣмъ и пѣмъ сѣмъ. и глѣмъ  
кѣмъ сѣмъ. днѣмъ глѣмъ  
нѣмъ. и нѣмъ прѣмъ. хѣмъ  
сѣмъ сѣмъ всѣмъ оумъ оумъ  
пѣмъ дѣмъ, и нѣмъ сѣмъ  
оумъ дѣмъ. и нѣмъ и нѣмъ  
и нѣмъ и нѣмъ и нѣмъ  
и нѣмъ.

Искупити ктому, кому вѣжждется ктому сътъ  
 дѣлъ съ нѣны. нреду жизни нмѣтъ бѣдытъ.  
 ннѣ падѣтъ нннѣ сннѣ. ннѣ всѣмъ ннѣ. ннѣ  
 ннѣ ктому. ннѣ ннѣ ннѣ ннѣ ннѣ ннѣ  
 ннѣ ннѣ ннѣ ннѣ ннѣ ннѣ ннѣ ннѣ ннѣ  
 ннѣ ннѣ ннѣ ннѣ ннѣ ннѣ ннѣ ннѣ ннѣ

+ 3-го января 1908 года приехал в Омск, остановился у Н. И.



на ісѣ: ѿкропѣ: сло: ѿ: гла: ѿ: за: и

наставаго ихъ на живыхъ источникахъ воды  
поотрѣ бѣ всаню слезъ ѿочно ихъ.

ѿже, Оласѣтъ ихъ, и влаетъ, гдѣ  
ко пласомъ тогда ѿдѣ, нападѣній  
вожыхъ не оубоимъ сѣ, дѣи тогда  
посланнымъ коимъ въ ѿгнь не оу  
селемый. но на чистыхъ ияпрос  
трѣнныхъ, вжѣтвенныхъ рѣхъ мѣн  
испючнхъ не вѣществѣннѣ пласомъ  
бѣдѣтъ. знаменнхъ чрѣ воды и  
оужѣ ѿблѣкое излѣаніе вжѣтвенна  
дѣа начертаннѣю. рѣкѣ гдѣ ѿвѣрѣ  
ющѣмъ вонѣ чистѣю, гдѣ рѣкѣ и  
зрѣва егѣ потѣкѣтъ воды живы  
а: ѿюжѣ спѣи тогда ѿблѣтъ на  
свѣлая, вѣрдованнѣ и вѣсѣлѣи бѣзѣ  
нѣчно бѣдѣтъ. чистѣюмъ развѣтнѣю  
испразнявшѣсѣ. свѣршѣн

ное сплѣжавѣюще и

прѣмѣненіѣ сѣ

плѣю сѣв

лѣчы

ам

и сѣ мѣ  
и иѣ мѣ

шѣстѣ

испючнѣ  
не вѣствѣннѣ

и сѣ  
и иѣ

43  
ЖУРЕ ВЕСЕРІ ПОУКОУАНІЕ,







на ісѣ-шкоровѣ · сло · з · гла · н · за · ка ·

исвѣщеніа · еже гавлаѣмъ исполко  
вліе ижеиъ приелижающихъ сѣ бѣ  
прекышнихъ сѣиъ ·

глаголю

иже дѣла каменіи шовѣмъ стѣхъ ижеиъ  
аггѣ прѣго неѣмъ аггѣ каменіиъ · ижеиъ  
ю шовѣмъ сѣиъ ижеиъ шовѣмъ · ижеиъ  
ижеиъ дѣла · донесениа аггѣиъ  
сѣиъ ижеиъ прѣиъ · сѣиъ ·  
ижеиъ шовѣмъ аггѣиъ каменіиъ и  
сполниа · сѣиъ · дѣла · ижеиъ  
ижеиъ · іакоже дѣла іезекіиъ  
ижеиъ шовѣмъ дѣла ижеиъ  
аггѣиъ · вѣиъ аггѣиъ дѣла ·  
сѣиъ · посланиа · ижеиъ ижеиъ  
ижеиъ іерусалимскихъ ижеиъ  
ижеиъ · сѣиъ аггѣиъ · шовѣмъ  
ижеиъ сѣиъ · іакоже хо  
дѣиъ · ижеиъ · ижеиъ ·  
ижеиъ · овиъ · оуиъ  
ижеиъ ижеиъ · сѣиъ ·  
ижеиъ · шовѣмъ · ижеиъ ·  
ижеиъ казниа · ижеиъ ·

аггѣ по  
сѣиъ на  
ижеиъ  
ижеиъ  
ижеиъ  
ижеиъ ·

ижеиъ

ижеиъ

ижеиъ · гласъ ижеиъ · ижеиъ · ижеиъ · ижеиъ ·  
аггѣиъ ижеиъ сѣиъ · ижеиъ · ижеиъ ·

ижеиъ · гласъ ижеиъ · сѣиъ · вѣиъ ·  
ижеиъ · іакоже прѣиъ · ижеиъ ·  
ижеиъ · іакоже ижеиъ ·  
ижеиъ · ижеиъ ·

ижеиъ

ижеиъ

а  
 и҃мре кесарі толкованіе,

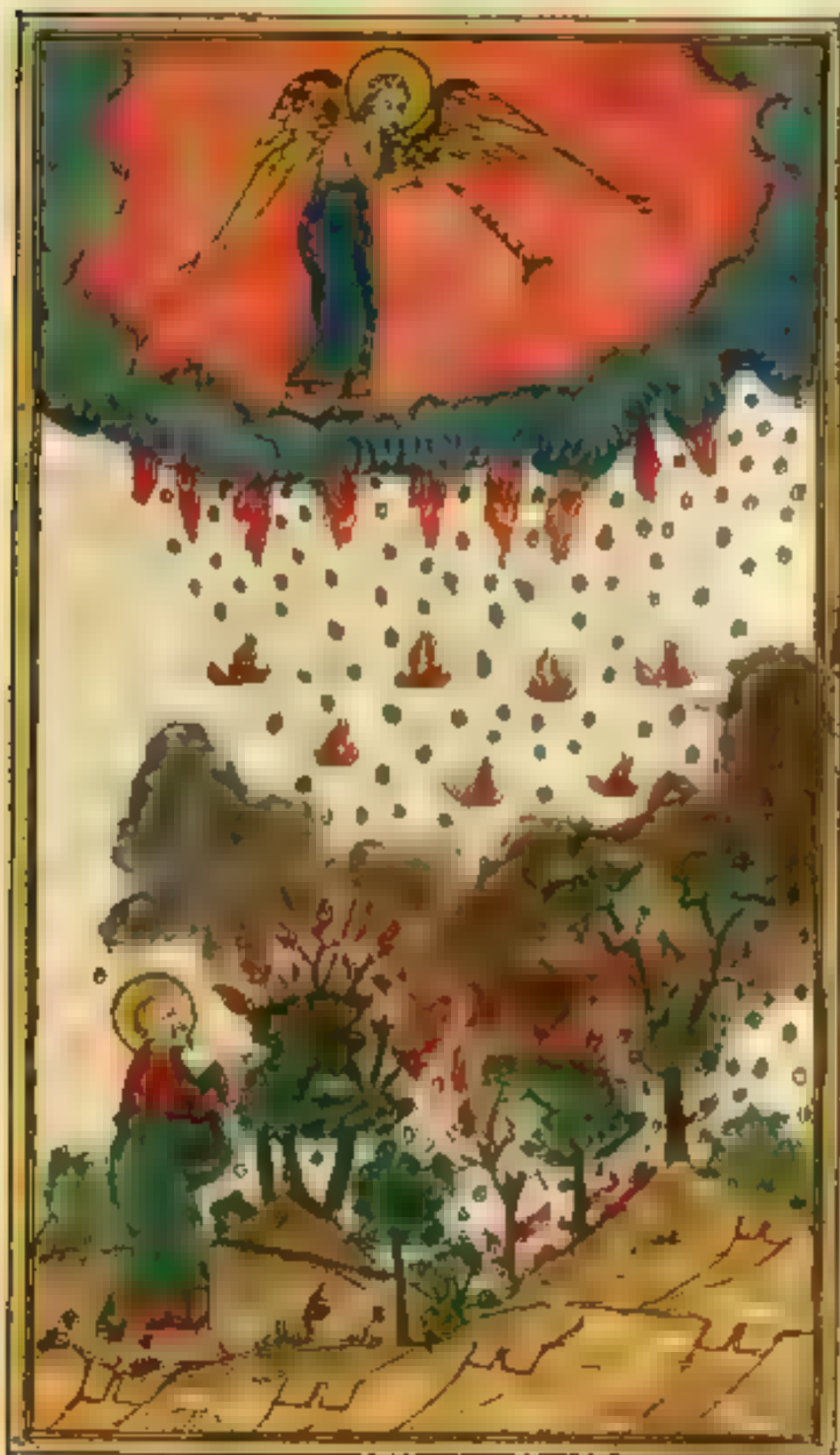
рамаши  
 резюм  
 и҃мре е҃дн  
 грѣшных  
 каѣна пѣ  
 пог и҃мре  
 е҃мре и҃мре

и҃мре

знавѣхсѧ знаменіа . всѣхъ встѣ  
 ющѧ . яко ѡбращенію бл҃гоузынѣн  
 шыхъ възвѣщаѧ . хр҃то подобнѣ :  
 жженіа и҃стеченіа болѣщихъ пре  
 кредитнѣи грѣховныи кѣдѣи и҃сше  
 лающе . и҃ли е҃же и҃трѣише е҃сть .  
 и҃тнѣишыхъ бѣдѣише ѡблегчающе  
 нѣченіе . и҃ше конѣи либо ѡбразомъ  
 бл҃годѣиѣи поѣсѣи . и҃сѣиже , запе  
 чѣиѣиныхъ чѣиныхъ и҃дрѣиныхъ и҃  
 и҃нѣиныхъ хѣиныхъ . и҃сѣиѣи стѣиныхъ , же  
 и҃ишѣи . и҃зѣи болѣзненныи . и҃зѣи  
 и҃а бѣдѣиныхъ . ѡбразѣи . просѣ  
 и҃иныхъ . и҃зѣи чѣиныхъ и҃иныхъ и҃и  
 сѣиѣи грѣховнѣи дѣи не предѣи .  
 и҃иже писано е҃сть . и҃и оукрѣи  
 и҃иныхъ лѣиѣи . и҃и и҃иныхъ и҃и  
 и҃и . е҃дн и҃иѣиѣи ѡбѣиѣи  
 грѣи іаи . и҃сѣиѣи гѣи и҃и  
 и҃и и҃иѣиѣи . іаи дѣиѣи . и҃  
 и҃и всѣхъ вѣиѣиѣи и҃иѣи  
 стѣиныхъ ѡбразѣи . сѣиѣи сѣи  
 и҃иѣи хѣи бѣи и҃иѣи бѣи .  
 и҃иѣи подобѣи всѣиѣи сѣи  
 сѣи . чѣиѣи и҃иѣи  
 и҃и . и҃иѣи сѣи и҃и  
 и҃иѣи . и҃иѣи и҃иѣи .  
 и҃иѣи и҃иѣи . и҃иѣи .



на іѡѡкрове: сло: н: га: н: за кв.





на Ісѣ ѿкровѣніє сло. и гла: и. за. кв.

бранн не челоуековѣхъ почію, но и зѣла  
нзла и зношеніа поспѣвающе. и зже  
и ннѣже ісѣнла, егда крови, и огню, и ісѣнла. б.  
кхренію дѣла прѣже великаго дне ре  
пріятн, кшіе оупвержѣетѣ  
ѿнзложєннѣхъ нещє  
кнїе и сказаніе.

АҞРЕ КЕСАРІ МѢЗКОВІНІЕ.





актор несприятливого

[illegible]

въ морѣ оспроважѣ, и корабленъ,  
и оудшевленнѣхъ плавающихъ ра-  
сплѣвающихъ и погубляющихъ, тако  
же древо при ісѣхъ сѣтворилъ  
ѣсть : врагъ бо ѣсть и оудстиже  
лъ, по бжеітвенномъ прѣномъ сѣхъ:  
ѣмъ же бо кпѣ повинѣтсѣ и поко-  
рѣтсѣ, сѣхъ и порабѣтсѣ. иже  
и въ морѣ житѣ дѣлы и нѣ словѣ  
сѣи прѣхъ дѣлашѣхъ. и водѣтсѣ  
душевнѣхъ смертъ, и ничтоже  
страшно иже разъ  
ла бѣхъ же  
но.



НА ДВОКѢ. СЛОВО ГЛАГОЛАЮЩЕ. КД.





нестерпимымъ смерти душевныа .  
 посповлаѣмъса виновнымъ . зѣе же  
 бо горкая събудитъся оубѣтлюущи  
 мса прѣжде кончины : и дже видѣ  
 яла прѣтѣкущаа , плече же ячлаа ,  
 превривъ гѣ вѣрно сказа . попроси  
 ю бо есть нехощащымъса сдѣлти .  
 насъ слышъ разсудити . но бже т  
 венномъ алах . аще бо вѣдохъ . глѣ  
 се разсудан . не вѣдохъ о суждени  
 быди . сдѣлнымъ бога наказуемъса .  
 и блгодѣрно явленіа болѣзненныхъ  
 прїимати . якоже зримъ елгориз  
 ныа болѣзныа пелесемъ . съне  
 рпеніемъ стѣніа оублчѣвъ яжененіа  
 носѣща . въ желеніемъ исцѣленіа .  
 дѣиши дѣевитъ здравствую , и не  
 днуже вещество кзпнцѣмъ гѣнны  
 сѣнныа приносѣще . дѣне съи  
 ро оудитъса . но съ хрѣтомъ вѣчнѣ  
 да въпримѣа . ежѣже подовлѣмъ в  
 сѣкаа славы , чсть и покланеніе , ве  
 личествове и великолѣпіе . купно  
 безначалномъ оцѣ и всесіомъ дхѣ  
 ннѣ и прѣш . и въ нескончѣемъ  
 вѣки вѣкѣмъ аминь .

д . н . а .

схороненіа  
 глѣшны  
 прѣдѣла  
 ала сѣ .

болѣзны  
 елѣ гор  
 кѣ

хрѣстѣ  
 тѣрпѣннѣ  
 носѣ

дѣствію

Андре́с кесірі тазкованіе,



**СЛО, Б О Д Е В Л Ч О Е**

ѿчетверстоу на нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ  
нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ.

ЗНАМ  
КЕ

ѿчетверстоу на нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ  
нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ.

нѣмѣ, нѣмѣ,  
нѣмѣ, нѣмѣ,  
нѣмѣ, нѣмѣ,

**П**енцѣмъ гакѣ сошана нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ  
нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ,  
нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ,

нѣмѣ, нѣмѣ,  
нѣмѣ, нѣмѣ,  
нѣмѣ, нѣмѣ,

нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ,  
нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ,  
нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ,

нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ,  
нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ,  
нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ,

нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ,  
нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ,  
нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ,

нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ,  
нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ,  
нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ,

нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ,  
нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ,  
нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ, нѣмѣ,

нѣмѣ, нѣмѣ,  
нѣмѣ, нѣмѣ,

# Андрѣ кесарї тлзкованїе,

И҃суса х҃ро  
поже при  
дромѣхъ  
грѣшныѣ

смакуи  
воню  
полетни по  
мнѣ воню  
и҃суса х҃ро  
и҃суса х҃ро  
сметъ на  
торѣхъ ада

| оре живѣщыи на земли. ꙗко ми  
 сзсправданїе ꙗколюбїе бже твѣ  
 нныхъ аггъ показеи сѧ. бго  
 подражаиелѣ оуцедражующихъ на  
 кжемыа грѣшникѣ: многоже мно  
 же, ниже гѣзвами кошбракренїю  
 зращыа: ꙗже ꙗнаипаче сіе го  
 ре сзгласеи. ꙗко на земли жи  
 вѣщыи на землиа мудрствѣющы,  
 и прѣхъ вѣжестѣ исплющеннаго  
 нѣхъ рѣн янра дѣшѣтѣ. ꙗмѣщы  
 бо нѣбсѣхъ жителство, болезниа  
 и҃спажестнаа вѣнцѣхъ не ѡвѣдем  
 ыхъ. ꙗнапржненїи, ꙗдаро  
 вѣнїи вѣнѣ быѣ  
 ютѣ:



па іѡ: сѡкровѣ: с.іѡ: ѿ г҃а: ѿ.







ЯКО СВѢТЛА ЕСТЬ БЖЕПВЕННЫМЪ А  
ГЛАХ. СЕЙ ЖЕ, ПОБЖЕПВЕННОМУ ПОЛУПРЕ  
НЮ ОСУЖДЕННЫМЪ БЕЗНѢ ЛУКІВЫМЪ ВЪ  
ЗКОДНИЦЪ БѢСЫ: ИХЪ ЖЕ ХСЪ ВЪ ЧЛНѢ  
СА СКАЗАХЪ ЕСТЬ. ЯКО ДА ПРѢЖДЕ  
КОУЧНЫМЪ СВОЕОУСН СДѢЛАВШЕ. БЕЗКО  
НЧНОЕ ПОЛУЧАЮТЪ ЖУЧЕНІЕ. ДЫМЪ ЖЕ  
ПРЕНДѢРПІИ ПРѢЛУКАВЫМЪ ДѢЛЫ Ж  
РАКЪ ЕСТЬ ПРИЛОЖЕНІИ ИХЪ. ЯЖЕ  
ОУКАЗАННЫМЪ ОБЛАСТЬ СЯМЪ ЖУЧЕ  
ЛИКЪ ЧЕЛОВѢКИ ДНА БЫСТЬ. ЗАПМЕ  
НІЕ ЖЕ СЛНЦА И ВЪЗДѢХА, ДШЕВНОЕ О  
СЛѢПЛЕНІЕ ЯВЛЯЮТЪ СЯМЪ ЧЕЛОВѢ  
КЪ ИЖЕ НАСЛАЖДАЮТСЯ СВѢТЛА. ИЛИ  
РАЖЕЖЕННУЮ ЛЮБОВЬ ВЪ БОЛЕЗНЕННЫХЪ  
И ПЛАЖЕСНЫХЪ. ПЛАБО СЪЩЫМЪ ВЪ  
БОЛЕЗНЕННЫХЪ СВѢТЛА ВЪЗМѢТСА. ЛЕЖЕ  
ОУМНЫИ ПРЪСН ОУКАЗВАЮТЪ ЧЕЛОВѢ  
КИ ПО ПОДОбІИ СКОРПІОВЪ. ЯВЛЯЮТЪ  
ЯКО НАКОНЦІИ ЛУКІВЫХЪ ДѢЛАНІИ СЯ  
КРОВЕННА ЕСТЬ ДШЕВРЕДНАА СМЕРТЬ:  
ЕИЖЕ ПОДЛЕЖИТЪ НЕЗНАМЕННИИ НА  
ЧЕЛѢХЪ БЖЕПВЕННОЮ ПЕЧАТІЮ. И ПРО  
СВѢЩЕНІЕМЪ ЖИВОПКОРАЩАГО КРТА  
ЧРЕ ДУХА СЛАГО НЕ ОБЛАСЛѢИИ.

Есть иже  
сказано  
примѣломъ  
плотскаго  
тѣла иже  
днѣ иже

когда иже  
тѣло иже

крта иже  
като иже  
мин иже  
иже иже



на ісѣ: ѿкроде: сло:а гла:а: за:кѣ.

человѣкомъ грѣхъ, ѿкъ сѣхъ ра  
днѣи ісходѣи.

ѿ оуподобленіа прѣговъ, подобнаа конемъ ѿ  
оуподобленіа на брань: инагавахъ ихъ ѿкъ  
вѣнцѣ подобіи златѣ: инаца ихъ ѿкъ лица златѣ  
человѣческаа, инамахъ власи ѿкъ власи женскіа,  
инамахъ ихъ инама лѣвѣхъ бѣхъ. инамахъ брѣхъ  
ианъ брѣхъ жезлѣхъ:

ѿ оуподобленіа прѣговъ, подобнаа  
конемъ оуподобленіа на брань.  
кѣмъ сими ипосѣхъ, вѣзглѣнныи,  
реченныа прѣги, мучнипелныа бжтѣ  
венныа дѣлаи итѣи исполковѣи.

пркклѣдѣ иэкоегождо реченныхъ  
ѿбразословныа, или аспрѣшное  
иоуждѣи пелное. или, аскорое иэ  
мучнипелное, еже наводити достѣ  
иныма вѣгеи итѣ мученіе. ииоже

ѿкъ исиаи прѣтаи лѣнаи пѣ  
рѣжѣи пѣса дѣиои, оуподобленіа  
на брань прѣтѣи на сѣ. инагава  
вѣицѣ златѣи ии еже на вѣсѣ по

вѣдѣ носѣи. ииже мѣ, егда  
покорѣа, ии ма, ѿкъ сѣспію

повѣжѣи вѣио пѣса слою повѣ  
дою. вѣсѣ же женскіи, знаменѣи

сладострастіе бѣсовское, икѣзѣхъ

иіа

иіа



на іѡѡкрѡ: сло: і гл: д: 22: к5.

воиспѣвникъ покрѣпѣющихъ еѣ по  
губѣющихъ . кз не муже гѣко днѣ прѣ  
двѣрѣ пѣснь ю въспрѣимъ бранѣ ,  
прѣстѣпѣ намъ , гѣко прѣ  
дѣлѣхъ посѣхъ двѣ  
гѣре .

НА ДАКА ИМ СЛО Д ГИ Д ЗИ КЭ





Сѣмьсотомъ агглы : и прѣвѣрѣнъ  
сказанныхъ агглы.

И шестой агглы въстрѣхъ : и сѣмьсотъ  
сѣмь сотырехъ роговъ жертовника дѣлать  
сѣмьсотъ роговъ, сѣмьсотъ шестомъ агглы иже  
иже прѣвѣрѣ : иже прѣвѣрѣ агглы сѣмьсотъ  
прѣвѣрѣ сѣмьсотъ ефрей : иже прѣвѣрѣ  
сѣмьсотъ агглы, сѣмьсотъ иже иже иже  
иже : иже сѣмьсотъ прѣвѣрѣ иже сѣмьсотъ. и  
иже сѣмьсотъ конягъ дѣлать иже. и  
сѣмьсотъ иже иже.

З. Г. А. О.  
К. 9.

иже прѣвѣрѣ  
иже иже

иже сѣмьсотъ  
иже сѣмьсотъ  
иже сѣмьсотъ

Сѣмьсотъ агглы, глѣхъ  
иже прѣвѣрѣ быти, иже прѣвѣрѣ,  
иже прѣвѣрѣ, иже прѣвѣрѣ,  
иже прѣвѣрѣ бже прѣвѣрѣ зрѣнѣ.  
иже прѣвѣрѣ иже прѣвѣрѣ въ дѣнь сѣмьсотъ,  
иже прѣвѣрѣ иже прѣвѣрѣ агглы. иже прѣвѣрѣ  
иже прѣвѣрѣ иже прѣвѣрѣ. иже прѣвѣрѣ прѣвѣрѣ  
иже прѣвѣрѣ иже прѣвѣрѣ. иже прѣвѣрѣ иже прѣвѣрѣ  
иже прѣвѣрѣ иже прѣвѣрѣ прѣвѣрѣ иже прѣвѣрѣ,  
сѣмьсотъ въ прѣвѣрѣ иже прѣвѣрѣ.  
иже прѣвѣрѣ иже прѣвѣрѣ повелѣнѣю  
иже прѣвѣрѣ жертовника иже прѣвѣрѣ,  
иже прѣвѣрѣ въ прѣвѣрѣ сѣмьсотъ  
иже прѣвѣрѣ. иже прѣвѣрѣ агглы

а́ндре кесрї тѣзкованіе,

разрѣшаются, ꙗкоже слышати  
 ꙗзыки, неплотю на дръвѣны, но  
 на дръвѣ дръга. ꙗко данскыи  
 оубо ѿторни ꙗвлени бѣху,  
 ꙗвѣшыхъ мѣдовоздѣній и гор  
 ныхъ обителей и и дрѣвныи  
 цѣ достѣнны ꙗвѣхъ, ꙗко  
 пшеница зрѣла. плебѣннѣ,  
 нечестивѣи, ꙗко грѣшнѣи и  
 показывахъ, ꙗко зѣи и  
 яхъ. милоспѣннѣи оскѣненіе  
 на сѣдѣ полѣхъ. ꙗкоже къ еуф  
 ратѣ привѣзани сѣ. и ꙗкоже стрѣ  
 нио. оки хѣ, въбѣзхъ. окиже,  
 въскниѣ погдѣ окиже къ и  
 вѣспѣ, ꙗкоже ꙗкохъ бѣхъ,  
 до времѣне оскѣненіи быша, иже  
 по вѣконечнѣи ихъ ꙗчелокѣи бѣ  
 ни вѣчнѣи мѣхъ бѣхъ. ꙗкоже  
 въ сполнѣніе еуфратѣ ꙗв  
 лѣхъ ꙗко, оуонѣхъ спрѣхъ  
 ꙗкохъ ꙗкохъ. ꙗкоже  
 стѣже вѣсовѣхъ не трѣхъ  
 неохъхъхъ, всѣо сѣи ꙗко

а́ндре кесрї  
 тѣзкованіе,  
 разрѣшаются,  
 ꙗкоже слышати

а́ндре кесрї  
 тѣзкованіе,  
 разрѣшаются,  
 ꙗкоже слышати

а́ндре кесрї  
 тѣзкованіе,  
 разрѣшаются,  
 ꙗкоже слышати

ЯКО ИСПОЛНЕНЪ ЕСТЬ НХЪ ВЗДУХИ,  
ЧТОЖЕ ГЛАВЛЕНЪ ТРЕПЛА ЧАСТЬ  
ИЗЫЕННЫ; ОУЖЕ ПРЕДРЕКОХОМЪ.

И ПЛЮМЪ ВЪЗНЕСИИ ВЪДЪХЪ КОМЕ: ИТДАЦНХЪ  
НА НХЪ ИЖУПЛА БРОНЪ ОГНЕННЫА, ИЖАКНДННЫА  
ИЖУПЛАНЫА. ИЖАВЪ КОМЪ ЯКО ЛЕВЪХ: ИЖЕОУСЪ  
ИЖЪ ИСХОДИТЪ ОГНЬ КДЫМЪ, ИЖЕЛЕА. ОУПРЪ СЪ  
ДЪ ИЖЕНА БМСТА ТРЕПЛА ЧАСТЬ ЧАХЪКОМЪ, СО  
ОГНА, КДЫМЪ, ИЖЕПЕЛЪ ИЖЕДЦННЪ ИЗЪ ОУСЪ И  
ВЛАСТН БО НХЪ ВО ОУСТАХЪ НХЪ СЪНЪ ОУСНЪ БО И  
ПОДОВНЫ ЭМ ЕМЪ ЯНУЦНН ГЛАВЪ: ИЖЕЖИ ПРДЪ.

ОУЖЕ ВЪПРДЪХЪ ЛНЮ МЪНННЪ. ИЛИ  
ЖЕНОКЪИСПОВНЫА ИСКОПСКІА ЧЕЛОВЕ  
КИ. ИЛИ ИЖАИШЫА ИЖАИЛЕМЫА  
ЛЕЖДЪ ДЕМОНАМЪ. ВСДЮКНЖЕ, ВДЦ  
ЦЫА СМНН. ОБЫЧАИ БО ЕСТЬ СМНЪ,  
ИСТОЧНО ДРЪЖИИИИ СЛУЖИТЕМЪ, НО И  
ЛЖАВЫИИ ЧЕЛОВЕКИ СОСЪДІА, ЕДИ  
НОКОЛЪННЫМЪ ЧЕЛОВѢКОМЪ ИЖЕПЛА  
ИПАКОСТН ДЪАТН. ОГНЕННЫАЖЕ,  
ИЖАКНДННЫА, ИЖУПЛАНЫА БРОНЪ,  
ИЖАИШЫА, ЯКО ЛЖАВІИ ДЪ  
СИ СЪЩЕСТВЪ СЪПЪ ВЪЗДУХНАГО И  
ЖЕЦНАГО ДЪИСТВА. ГЛАВЫЖЕ ЛЖЕ,  
ОУБЪИСТВЕННОЕ НХЪ ИЖЕТРИИИ ИЖА  
ИЖЕЮ. ИСХОДЦННЖЕ ОГНЬ СЪДЫМОНЪ

ИЖЕПЛА

ИЖЕПЛА  
ИЖЕПЛА  
ИЖЕПЛА  
ИЖЕПЛА

ИЖЕПЛА  
ИЖЕПЛА

нѣже неломѣ, нѣз оуспѣхъ нѣхъ, нѣже  
препѣна частѣ челоуѣковъ оубіе  
на вытн, препрѣна выстѣ. нѣи  
грѣхъ знаменѣетѣ оупаляющыя  
плѣды срѣныа чре гѣдоносныа  
нѣхъ прилоги, нѣоученіа, нѣпопущеніа.  
нѣи наводнямыа сѣженіа грѣмъ  
нѣкрокопролитна, по бжѣткенномъ  
попущенію шварварскихъ рѣкъ:  
нѣиже нѣко зрѣмъ нѣмнѣ пре  
пѣа части челоуѣковъ погибѣ  
добрѣже ошнѣи нѣхъ подѣбныа  
гѣе снѣмъ стѣжавшыа гѣ  
вы. конѣво кѣсѣвскихъ подѣа  
нѣи нѣоущеніа, нѣдоносны грѣхъ  
нѣдушевнаа естѣ смерть.

|| прочіи оуцелѣвѣхъ, нѣже нѣкѣи быша гѣла  
нѣи скин, нѣже поклашасѣ оуцѣа рѣи своихъ,  
да нѣпоклашѣтѣ вѣшѣ, нѣдолашѣ златѣмъ,  
нѣртѣрѣныа, нѣнѣдѣныа, нѣкѣмныа, нѣдрѣа  
ныа, нѣже нѣи видѣти догнѣи, нѣже слышѣ  
ти, нѣиже ходѣти. нѣнепоклашѣсѣ оубѣтѣа сво  
ихъ, нѣиже оуцелѣвѣхъ оуцѣвѣннѣ своихъ, нѣже  
оуцѣа своѣа, нѣже оуцѣа своихъ.

|| прочіи оуцелѣвѣхъ нѣже нѣ нѣбѣнн

БЫША: НСІЕ ПРЕВАРШЫМЪ ПРИЦТН  
СА. РЕКЪ БО ВЫШЕ, ГЯКШ ОТРЕХЪ  
ГЯЗЪ СЯХЪ НЗВІЕНА ВЫСТЪ ПРЕРПІА  
ЧАСТЬ ЧЕЛОВѢКШ. ИПОСРЕДѢ ПРИВЛО  
ЖИВЪ НѢКАА, ИЛЖЕДѢ. ИПРОЧІИ ОЧЕ  
ЛОВѢКЪ: ЕЛІЦН ПОЩАДѢНІА СПОДОБ  
ЛЫШЕСА, ИСА НЕ ПОСПРАДАВШЕ, НЕ  
ПОКААВШЕСА ПРЕБЫША ИИЖЕ ИДО  
ЛОСЛУЖЕНІА. ОВЕРГШЕСА, ИИЖЕ ОУБИ  
СТВЪ ИНАХУКЪ, ИТАПЕВЪ СВОИХЪ  
ИЧАРОВНЫ ОТПРАВЛЕНІИ, ТЕМЖЕ ПО  
ЛЕЖАТЪ: ГАВЛАЕТЪЖЕСА ОСИХЪ  
ГЯКШ НА ВЕСЬ МИРЪ НАВОДИМЪ БЫКЪ  
ПРІКЪ. РАЗЛИЧНАА БО ПРЕЛЕСТЬ КО  
ЗЛАСХУЕТЪ, ИНЕИСПОВИПСА, ИБЕЗЧН  
ИХЕПЪ МЕЖДУ ГЯЗЫКИ НЕПОЗНАВАЮ  
ЩІА ИСПИИИХЪ. ИЗНИХЪЖЕ ОВІИ У  
БО, ИДОЛШМЪ ПОКЛАНАЮТЪСА, ОВІ  
ИЖЕ, ПКАН ВМѢСТѢ ТВОРОЦА. ИО  
ВІИ ОУБШ ИСПОВѢДУЮТЪ БГА КѢ  
ДЫПН, ДѢЛІ ОМѢЩАТІСА: ИОБРА  
ЗОКАНИЕМЪ БШ БЛГОЧЕСТІА ОБЛО  
ЖЕНН, СИДЫЖЕ ЕГО ОМѢЩАЮЩА.  
ИРАБОТАЮЩЫ МАМОИТЪ ЧРЕ СРЕБРО  
ЛЮБІЕ, ИДОЛОСЛУЖЕНІЕ ПОЛЦЕ БЖЕПВ

ЧЕЛОВѢКШ  
РАЗВѢЩАЮ  
ТОГНЕМЪ

АНРЕ КЕСАРИ ПАЗКОВАНЕ,

NAME \_\_\_\_\_

一、  
 二、  
 三、

ннѣи аплхъ, рекхъ . ѿсребролюбїе, ѣже е  
 сть . ѿдолася же не . дабѣдетъ же  
 на нхъ показующыма цѣлю и прї  
 исрннюю . въ ба вѣрхъ, не оуслыша  
 ти оныи страшный гласъ снѣ  
 гящїи . аминь аминь глѣ въ  
 не мѣ вѣсѣ . и ѿже посѣхъ . и дѣ  
 те ѿ мене дѣла теле беззконѣ,  
 бжєнный паче оуслыша ти, и въ  
 желѣнный . прїидѣте бжєннїи  
 оца моего, и сѣдѣте оуготова  
 нное въ мѣ црѣво ѿсложєнїа мѣ  
 ра . блгдѣтїю и члвчюлюбїемъ ище  
 дропѣми пострадавшаго насъ  
 ради крѣпѣ волею хрїа бга и шего  
 снѣмъ же оцѣ слава, купно сего  
 му и животворѣющему дхѣ,  
 ннѣ и прѣво, и въ  
 вѣки вѣкѣ .  
 аминь .

10  
на ~~ис~~кроуенте : до . т . м . т . м . ки .







на іѡ: ѡкро: сло: і гла: і: эа: кя:

Именѧ иѡанѧ ѡбдержати, житѧ іа  
вѡлѡпасѧ, іакѡ на земли разбойни  
чествующѧ илѧ инако, и чествую  
щихъ, и на мори оубивающихъ. и хже  
мученіе гдѧ тѣлствѡе иѡ аѡгѡ ѡ  
гненіѡ нозѡ простирѧ на земли жѡ  
и на море. и гласъ же аѡгѡвъ рыка  
нію лѡвъ оуподобившѧ, страшное  
и нестерпимое прещеніѡ еѡ іа вѡлѡ  
пасъ, и нескѡлькѡ днѧ и нѡ, и нже кро  
ткого и тихѡго, и нже припѡцѡго  
взмогѧ аѡгѡ безпрѡда видѡти.  
сѡмъ же громѡвъ, сѡмъ гласѡвъ раз  
литѡти, ѡединѡго иѡбразѡвѡннѡхъ  
аѡгѡ илѧ сѡмъ дрътѡхъ, стѡхъ аѡгѡ  
лѡвъ будѡщѡхъ, прѡдѡгающихъ. іакѡ  
сѧ аѡгѡ, вѡторѡ чѡстѧ первѡишѡ  
го аѡгѡ полѡютѡсѧ, и ѡ ѡнѡхъ вни  
и бѡгохремениѡ кѡе же прѡчествѡвѡи  
прѡемѡютѡ, по ѡпрѡдѡленѡмъ, бѡже  
ныи дѡнѡсѡмъ аѡгѡкомъ бѡго  
чинѡю.

даніѡ, бѡ

аѡгѡе  
и нѡ ѡнѡхъ  
и нѡ ѡнѡхъ  
и нѡ ѡнѡхъ

Иѡ аѡгѡ сѡмъ громѡвъ гласѡи ѡвоѡ, дрътѡхъ илѧ  
сѡти: и ѡлѡшѡхъ гласѡи сѡсе глѡщѡи илѧ, элѡи глѡщѡи  
іа же глѡщѡ сѡмъ громѡвъ, и нѡи глѡщѡи сѡго.



на іѡ: ѡкроуѣ: сло: і: гла: і: за: ки.

ВНЕМУЖЕ ВРЕМЯ И ЕСТЬ СЛНЦЕМЪ ЖЕ  
РИМОЕ, НО ЖИВОИЪ ВЪЧНЫИ ЧИСЛО, В  
РЕМЕННОЕ ПРЕВОСХОДЩИИ. ИЛИ ВРЕМЯ ВРЕМЯ  
НЕБЪДЕТЬ ДОЛГОЕ, ПОШЕСТИХЪ ГЛА НЕБЪДЕТЬ  
СТЪХЪ АГГЛСКИХЪ, ВЪЕЖЕ ПРОЧЕСТВО- ИТОМУ  
ВЛННЫМЪ ИСПОЛНИТИ СЯ. ИТЪМЪ  
НАВОДИТЪ. НА ВЪНЪХЪ ГЛА О СЯ  
ГЛА АГГЛА. И ПРО.

1. **செயல்பாடு**  
 2. **நெய்தல்**  
 3. **அழகு**

1) Снхъ бо змѣняшася лнмъ, ꙗкоу попришесть  
нѣ шестѣ вѣкомъ вѣдѣхъ сѣндоу гдѣ сѣномъ  
змѣняеагоу тросомъ, бѣиша прѣкшае речинаа  
свершениахъ свѣдѣнїахъ. Ъгоушїи же снхъ ѣ  
спланїи, рѣхъ ѣгоушїиаго снхъхъ ѣгоушїи а.

Андре́ Кесарі пази́кованіе,





# Андре кесарі тлзкованіе,

Яко вначатъ оубо грѣха сѣко е  
горкоже подѣлнѣи, ради ѿщепеніа.  
нѣякъ въздѣлнѣа.

И прѣзъ вначаніи ѿбога дѣла, нечѣдохъ ю нѣбеснѣ къ  
всѣмъ дѣломъ г҃ако рече сѣдѣа сѣдѣа сѣдѣа ю  
орѣкнѣа чрево мое.

ѿщепеніе  
сѣдѣа

нѣбеснѣ  
сѣдѣа

сѣдѣа  
рече

И егда снѣдохъ ю, огорчѣа чрево мое:  
сѣдѣа ннѣа вначаніи, кесарѣхъ  
ради припрѣднѣа же къ концѣ, ради рѣ  
нѣ г҃акоже нѣрѣа, сѣдѣа оубо въ  
всѣмъ дѣломъ, горекъ же сѣдѣа нѣа  
здѣлнѣа, г҃акоже речеа. сѣдѣа  
нѣа же сѣдѣа сѣдѣа, сѣдѣа, нѣа  
нѣа же сѣдѣа, г҃акоже г҃акоже бж҃еннѣ  
ннѣа дѣла.

Иже подобаетъ паче прѣдсѣдѣа вначаніи. и д.  
всѣмъ дѣломъ, нѣа же сѣдѣа, нѣа же сѣдѣа.

ѿщепеніе  
нѣа

нѣа же  
нѣа

И г҃ако, подобаетъ паче прѣдсѣдѣа:  
снѣа показѣа, нѣа г҃ако нѣа дѣла  
нѣа же сѣдѣа бж҃еннѣа ѿкровеніа вн  
дѣла концѣ вначаніи, нѣа  
нѣа же бж҃еннѣа нѣа же сѣдѣа





[illegible]

1. 100% 100%  
100% 100%  
100% 100%  
100% 100%  
100% 100%

НА ІО: ШКРОВЕ: СЛО: І: ГІ: Л: ЗІ: ИД:

ПОЗНАЮ - Г҃Ь С҃УЩІА Е҃Г҃О Г҃АКОЖЕ  
РЕЧЕСА • БЕЗАКОННЫАЖЕ ВѢДЫИ ВСѦ  
НѢЗНАЮЩІ ГЛ҃ЕТСА • ПОПНРАТИЖЕСА  
С҃ТОМ҃Х Г҃РАХ, ИЛИ НОВОМ҃Х ІЕРУСА  
ИЛИ КѦДОЛНЧЕСТІИ Т҃РКВИ, ИЦЕИ говорной  
ЧЕТЫРЦЕСАТЬ И҃УВѦ, Ш҃АЗЫКЗ,  
ЛИЮ, Г҃АКО ЗАМѢНЯЮТѦ ВѦ П  
РИБЕСІКІИ АНТИХРІСТІОВѢ,  
ПОДЪЧЕТВЕРТІА ЛѢТА  
ВѢРНЫМ҃Х ИСК҃УСНЫ ПО  
ПНРАЕМ҃Ы БЫТИ И  
ГОНІМ҃ЫМ҃З.

СНОУ: ІО: ЗІ: ГІ: Л: ИД:

Андрѣ жєсїрі пѣзковѣніѣ,



✠ ✠

✠ ✠ ✠ ✠





нѣ ѿ кровѣ: сло: ꙗ: ѿ: зѣ: ꙗ:

И ЕЩЕ СОВЕРШИЛЪ СВОЕ СЯДЪТЕЛСТВО, ЗАВЪЗЪ ВЪСХО-  
ДАНЪ ИЗЪЗЕМЪ, СОВЪРОШИТЪ ЗЕМЬ СЪНЪМЪ - ИНОБЪДЪНЪ ДЪ-  
КОВЪНЪ ДЪ. И ПЪЛЪСЪ ЕЮ ШЪПЪЛЪНЪ ИСПЪОГНАДЪ ПЪДЪ  
ВЪЛНЪДЪНЪ НЕПОГРЕВЪНЪ. ТЪМЪ ВЪРЪЩЕЛЪСЪ ДЪВЪНЪ СЪДЪНЪ ПЪ-  
СЪПЪЛЪНЪ ИДЕЖЕ ЧГЪ ЕЮ РЪСЪПЪЛЪСЪА.

Позасвѣдѣтельствоваѣмъ бо еѹ гл҃гоу  
ѣже ѿпрелести ѿѣжаниа, свѣрь, сн҃ръ  
анѣхристъ, нѣходѣ изтѣмныхъ мѣ  
стѣ, внихѣ дн҃аво ѡсужденѣ бысѣ,  
ѡбѣмъ а по бж҃ественныхъ ѡстав  
ленію, янѣ погребеннаѣ ѡставимъ те  
леса еѹ, въ сѣмѣхъ мѣстѣхъ іерусалимѣхъ,  
сн҃ръ, вѣтѣмъ нѣревращеніѣхъ. в  
нелѣжѣ н гл҃ поспирадѣ. въ сѣмѣхъ мѣ  
стохъ подобитѣхъ поставлѣмъ царс  
твеннаѣ, нѣрестоуѣ царскіѣ по  
подобію дождѣхъ, есѣже сн҃ъ хсѣ истин  
ный бг҃ъ нѣиѣ, поплѣмъ бысѣ. дѣ  
нѣсѣмъ сѣбѣ быти хсѣ извѣстїемъ, н  
сповѣдающаѣ ѡбѣ прѣческое слово  
глаголющее, въ ставлю скн҃ю двѣхъ на  
дшѣхъ, нѣревращеннаѣ еѣхъ плѣмъ сѣ  
бѣхъ. ѣже прѣдѣленїѣ нѣдѣе, на  
ѡнаго прѣшествїе воспрїемлюмъ  
нсклѣзюмъ.

НОВЫЕ ВОЗРАСТЫ НАЧАЛО РАБОТЫ НА ПОДЪЕМЕ





на іѣ ѿкроуе · сло: мѣ · гла · ї · а · мѣ ·

ЧЛКОЮВЦА ВДКН, КАКІЗУЕМСА, ДІ  
 НЕ СЖИРОМІЗ ОСХДІМСА, НОЗІ МАЛЫА  
 КАЗНИ ВЪТНЫА ДІЗБЪЖІМІЗ МЪКН.  
 ІАКѠ БОГІМІЗ ЕСІ ВЗЦЕДРОПІХЪ ХЕ БЕ  
 НІШІЗ. ІПЕСЕБЪ ПОДОВАЕМІЗ ВСАКОЕ БЛА  
 ГОДАРЕНІЕ, СЛАВА, ЧЕСТЬ. ІПОКЛАДЕНІЕ  
 КЪЛНѠ ОЦУ, ІЖИВІОТВОРЯЩЕМУ  
 ДХЪ, ІНІТ ІПРСНО, ІВЪ  
 ВЪКН ВЪКѠМІЗ,  
 АМІНЬ.

А́ндре́<sup>а</sup>, неса́рі ма́жовініє,





# Андре́сесари́ пазкова́ніе,

смерть  
вспорах  
чи о

 И́же оуви́еннымъ быти нѣжно  
 ёсть второю смернью възгѣнѣ,  
 сие́сть вѣчною живкою . И́ли негдѣ  
 сѣмъ писаниа бѣдѣ покарѣющиса  
 нѣвѣрующимъ ѿхдѣи ани́христови .

пристраш

 ꙗкоже оустрашени быхомъ , ꙗдшамъ словъ бгѣхъ нечюмъ . д  
 горѣ второи ѿиди иже горѣ третие градѣтихъ створю .

горе при  
неле сѣмю  
вои́ренъ  
пучино

 ꙗдшамъ словъ бгѣхъ . казни́мымъ нѣвѣр  
 нымъ , и просла́ваемымъ ичѣкѣмъ  
 мѣнѣмъ хвѣмъ . досто́йниѣ глѣтъ  
 сѣсѣниа , бѣ просла́вляютиъ . по́люю  
 глѣтъ гѣре , трѣпѣе гѣдѣтиъ , еже  
 чрѣзъ сѣдмю трѣбъ .

на іѡ: ѿкровѣ: сло: мѣ гла: ꙗ.зѣ. лѣ.





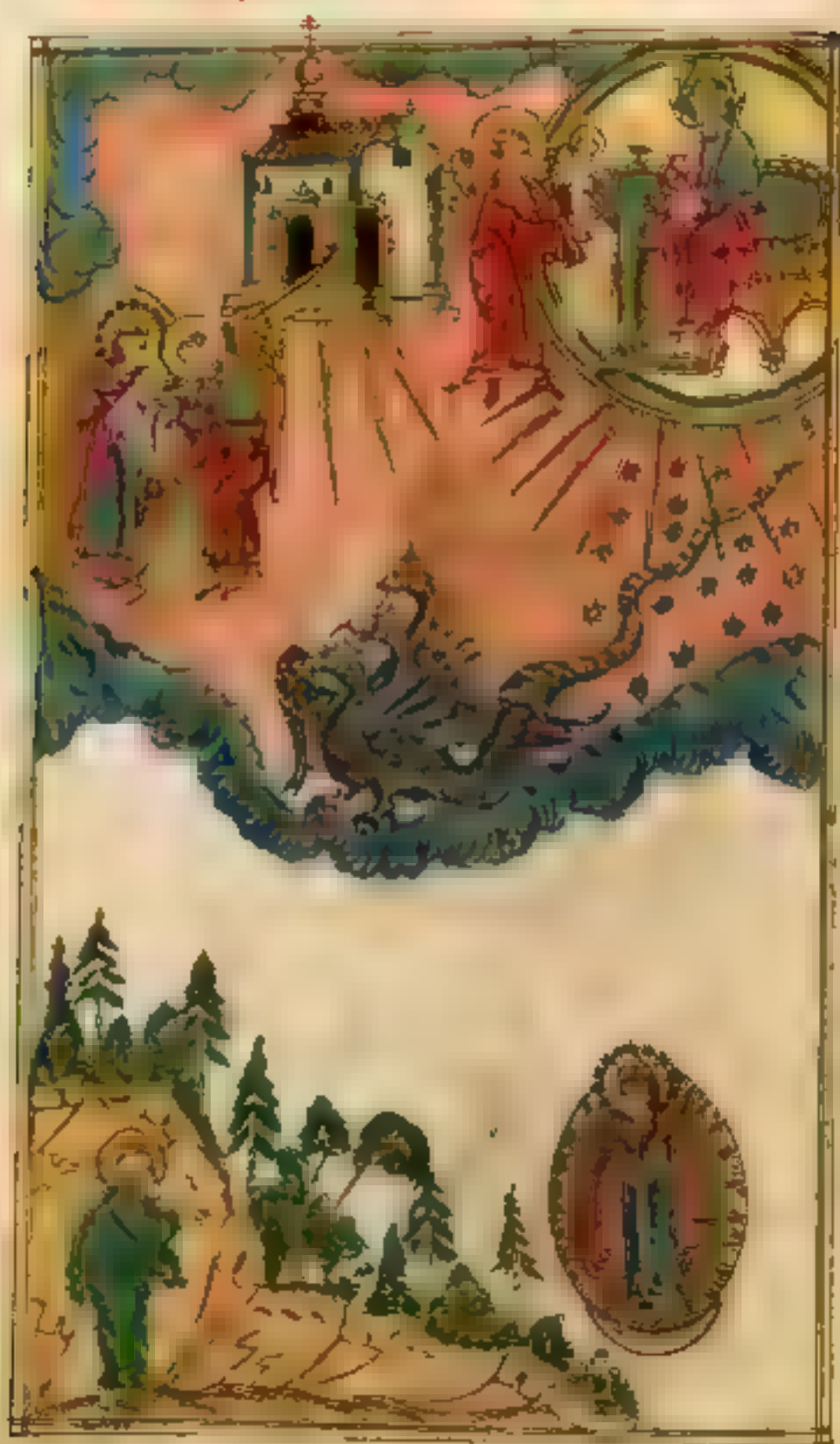


на ісѣ ѿ крове : сло . а . е . а . і . за : лѣ .

истыа . ивоашыася ела . при по  
доботѣно разхмѣтуются чины . въ  
спѣ поносоащыхъ . ивъшестъдеса  
ипридеса . апташмъ исповѣдемъ  
первый жребій полхчѣшымъ . ина  
дванадесатехъ припоѣ сѣдлице . ма  
лыаже ивеликиа . ина меншыа сны  
ипаче сіхъ примѣшныа . ина ма  
лыа . оуничженныа грѣш  
ны . великаже  
прѣныкы . вни  
нарицаши

а . е . а . і . за : лѣ .  
спѣ поносоащыхъ .  
ипридеса . апташмъ  
исповѣдемъ  
первый жребій  
полхчѣшымъ .  
ина дванадесатехъ  
припоѣ сѣдлице .  
ма малыаже ивеликиа .  
ина меншыа сны  
ипаче сіхъ примѣшныа .  
ина малыа .  
оуничженныа грѣшны .  
великаже  
прѣныкы .  
вни нарицаши

Андре́с кесарі́ плякованіє,







나 1000원짜리 1000개, 1000원짜리 1000개, 1000원짜리 1000개.

[illegible]

СМЕРД  
КМБ  
НУРОВА  
СНБ

ПОСЛЕДНЕЕ  
ПОДЪЕМ  
ИМПЕРИ  
ИНОЕ

Имѣху же иже сѣла, бываше тогдаше чистѣи  
иши родити.  
ГЛАГОЛЕ ИЖШ ВОЛНИКЪ ДР., НІ ПОЕ  
НЖЮ СЛЯДЪ СМЫХЪ ЛАДО

1944-1945

16

### ДІЛО: ЕСЛО ПЛАМНОВАНІЕ,

ПЕРВЫЕ  
УЧЕБ-  
НИК

ДЛЕВЪ БЖЕИВЕННЫМЪ, ДОНЕ : ЖЕ БЖЕ : ЖЕ  
ВЕРНЫМЪ ДОНЕ : ЖЕ БЖЕ : ЖЕ БЖЕ : ЖЕ  
ОБЪЯВЪ : ЖЕ БЖЕ : ЖЕ БЖЕ : ЖЕ БЖЕ : ЖЕ  
ЖЕ БЖЕ : ЖЕ БЖЕ : ЖЕ БЖЕ : ЖЕ БЖЕ : ЖЕ  
ЖЕ БЖЕ : ЖЕ БЖЕ : ЖЕ БЖЕ : ЖЕ БЖЕ : ЖЕ  
ЖЕ БЖЕ : ЖЕ БЖЕ : ЖЕ БЖЕ : ЖЕ БЖЕ : ЖЕ

Рынок  
Наша  
Сей

ИЗНАМЕНАЕ ЗНАМЕНЕ НАНБЕР. НЕ  
НЕ. ДНАНА, ДНО ДИЗНАМЕНА, БУД

Черный камень был извлечен из шпатель, на  
котором лежал. Камень есть в черном

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ

ПРОДУКЦИЯ СВОИМИ ДУХОВНЫМИ  
ИСПЫТАНИЯМИ ПРОИЗВЕДЕНА - ИЛИ СЕДМ ДУХИ. О

КА ВЪЧЕЛОВЪКА РОМЫШЕННОЕ СРЪДЪ МЫШЕ  
ЮБАГНУЪ МЫСЛИ И ДЪЛАНІИ И МЪЩЕГО.

ВРАТЪН ВЪЗВЪРАЩАЮЩА СЕБЕ ПЛАСОМЪ, ОУМНОДЖЕНЫ

महाराष्ट्र शासन  
महाराष्ट्र शासन  
महाराष्ट्र शासन

511 W 25 St. N. 57 N 41 E

на ісѣ: ѿ крове: сло: лі. гал. вѣ. за: лг.

противныѣ десятиѣмъ законнымъ  
заповѣдѣмъ: и ли раздѣленіа царѣст  
въ, по му \* красотѣ несущая, іавѣ <sup>стѣнныя</sup>  
расколомъ исмѣненіемъ, рдѣющихся.  
семь же діавлѣмъ на главахъ егѣ.  
за сіе, іакѣ повѣждающіи дѣмон  
ская дѣйства, ѿтѣхъ вѣнцы по  
вѣды носѣмъ, ѿнѣмъ же, прѣдани  
инопамн, вѣаша. ѿснѣхъ же иѣаже  
недохѣмъ глѣмъ сѣмъ, вѣ реченіе: с. мнѣ <sup>малоуи</sup>  
вѣаи черны, седноглавы, влѣкнѣ <sup>приводи</sup>  
прѣмѣю часть свѣдѣ, иже спѣмъ  
ше навѣмъ, инаблѣмъ, дѣчѣмъ  
бѣмъ снѣмъ, діаволъ есмъ. <sup>породнаѣ</sup>  
иѣаже по снѣхъ. нѣнѣполучѣмъ инопѣ  
шѣмъ дова, горѣ кѣвысопѣ вѣс  
хнѣмъ мѣмъ ѿрѣжѣмъ мѣмъ. иѣмъ  
лѣ по снѣхъ. прѣмѣаже чѣмъ свѣз <sup>пѣмъ</sup>  
дѣ наречѣсѣ погрѣшнѣмъ ѿкрѣсѣ  
ѣмъ іагѣмъ вѣчнѣмъ спѣмъ пѣмъ. пѣ  
спѣмъ аже вѣнѣмъ же вѣшѣмъ пѣмъ <sup>пѣмъ</sup>  
юмъ сѣмъ, цѣмъ есмъ ѿмъ сѣмъ <sup>ка цѣмъ</sup>  
дѣмъ, ипѣмъ вѣмъ сѣмъ. пѣмъ <sup>прѣмъ</sup>  
шѣмъ же, глѣмъ, вѣ спѣмъ ѣмъ.  
ное свѣршенное чѣмъ иѣмъ

ноѣ  
лг

вѣ



андре кесарі пазкованіе,

ѡбвѣментъ . и посихъ почину глѣнъ  
ѡвѣнцѣхъ егѡ . подвижавша босѧ  
и дивола первѣ . и оумертвѣвшая  
седнь глѣвъ , седи добродѣтельными  
вѣнцами ѡбладѣнѣхъ и насатѣхъ  
гѧ .

И ошмѣхъ егѡ вѣнцѣхъ третію частъ звѣзда съ  
кѣсѣ и поверже гѧ на землю .

И ошмѣхъ егѡ . влечетъ третію ча  
стъ звѣзда : чрезъ сіе . мнѣмъ , гѧкѡ  
вое и тѣкое глѣветъсѧ . или первое  
егѡ сѧхъсѣ падѣніе , сѧвлѣкшее вѧзе  
млю снѣмъ ѡсѧхъники лѣглы пос  
лѣднихъ зѧвѣстныхъ движеніемъ .  
первѣ бо бысть вѧзношеніе и дѧ  
ѡшмѣное движеніе . посѧхъшеній  
гѧкы егѡ . неплѣрды и нѧводѧрне  
сѧхъсѧго мѡвѧнѧ и сопредѧванѧ  
скѣзды ѡбразнѣ именованныѧ . зѧ  
сѧхъсѧосѧ и зѧспѧгѡ крѣченѧ . сѧ  
це бо и дѧннѧхъ сѧхъсѧосѧ прѣсѧ  
воѧ , гѧкѡ ѡхѡтѧщѣмъ быти ѡ  
бразѣ прѣсѧхъсѧа антѣхрѣстоѧ .  
И зѧнѣ спѧхъсѧ прѣсѧхъсѧ доплѧщю мѡрѡдѧстѧ .  
дѧсѧдѧ рѡдѧстѧ . и до еѧ сѧхъсѧ .

антѣхъ  
ѡбразъ  
антѣхъ

дѧхъсѧ  
хъ . дѧхъсѧ  
хъ . дѧхъсѧ  
хъ . дѧхъсѧ











# ДѢЛО КЕСАРІ ТЛЪКОВАНІЕ,

ВОЗДУХА НАЧАЛСТВО ДЯВОЛУ ДАНО ЕЖЕ С	ДѢЛАНІЕ ЗЕМЛЯНО ЧЛВЧІИ СЯ ДА СА	СЕ БѢДѢ ГѢКОЖЕ ОЦЕМЪ ВЪЗНѢШІА СЯ, ПО СЪДѢТЕЛСТВУ ЧЛВЧВЕННАГО МІРА, СЯЩЕ ГОРДОСТІЮ ИЗЪВѢСТІЮ НИЗВЕРЖЕ БЫСТЬ, ВЪЗДѢШНОМУ ПЕРВѢ ВЪВѢРЕН БЫКЪ, НАЧАЛСТВУ, ГѢКОЖЕ ГЛѢПЪ ІИЛЪ. И ПАКИ ИЖЕ ТАКОЖЕ НА РЕЧЕНІЕ НѢКОИМЪ ОНИХЪ, СИРѢ, ОДРЕВНѢХЪ БЖ ИВѢННЫХЪ ДѢСЪХЪ, ИСПРОБЕНІЕМЪ ОКОРЕ ЗЕМЛѢ ДАДѢ ВЛАДѢТИ, И НАЧАЛСТВОВА ТИ. И ДОКРѢ НАЧАЛСТВОВАВШИ ИСПОРУЧІ ИНОСИХЪ ГЛѢПЪ. И ОНКО ЧПОЖЕ СЛѢДОВА СА СКОУЧАПИСА ІХЪ ЧИНЪ.
---	---	--

ДѢЛАНІЕ  
СЯ ДА  
 || СВЕРЖЕНЪ БЫСТЬ СМІИ ВЕЛІИ. ОУЖЕ ДРЕВНІИ: НАРИЦАЕМЫИ И  
 ЧЛВЧОМЪ ИСАЕИ. НАРИЦАЕМЪ ВСѢ ЧЛВЧНИКУ И ИСВЕРЖЕНІИ  
 БЫСТЬ ИЗЪЗЕМЛЮ, НАПРЕЧЕН ІЕШУ СМІИМЪ СВЕРЖЕНА БЫША И

ПРДРОЧЕ І ЕСТЬ МЛОРИ ІАКОВЪ ДО ГЛѢПЪ СА	СВЕРЖЕНЪ БЫСТЬ ИЗЪЗЕМЛЮ СМІИ ВЕЛІ ІИТНОПІУ. НЕ СТЕРПѢТО НБО ЗЕМНАГО ИХЪРОВАНІА. ЗАНЕ СМІИ ТМѢ НЕ ОВ ШИПЕЛНА. АЩЕЖЕ СЪ АРДРОМЪ ПОЛѢС ЕПЪСА, ОСТАВЪСА САПАНѢ, НЕ ГЯКЪ ІИЗЪ СЫИ ОДІАВОЛА. АЩЕ ИЛѢЖИПЪ ПО ПРЕВОСХОДНОМУ, ТОЖЕ ДІАВОЛА ІЖЕ И САПАНѢ. НО ГЯКЪ ДВѢМА НАРИЦАЕМЫИ ОВО ОУЖЕ "ЗА" ЕЖЕ ОВОЛГАТИ И ОВНЛЕВЕ ТАТИ ДОБРОДѢТЕЛИ, И СІХЪ РАЧІПЕЛА.
--	---



на ісѣ: ѿкровѣ: сло: ві: гл: ві: за: ѿ

исамаго того бга члѣкоу, ꙗкоже і  
 ѿмѣ егѡ завистниѣка пописѣ. ѿвоже,  
 ꙗко пропѣвникъ ивѣтъ ꙗрѣвома  
 егѡ. вѣспноже бѣди, ꙗко непа  
 ко мѣстное покрѣтъ бѣсть дѣво  
 ле низпаденіе, ꙗко прежднѣе нею  
 цѣю прѣѡтѣмѣтъ, ꙗкоже исамѣ ве  
 ликомѣ антѡнію исповѣда, ꙗко  
 ѿломское слово на немѣ исполнисѣ,  
 вѣрѣмѣ ѡрѣмѣ ѡскѣдѣмѣ вконѣцѣ.  
 испадѣніе вѣѡ егѡ е. илѣкавѣхѣ егѡ  
 начинѣніи ꙗпокушеніи ѡверженіе и  
 разорѣніе, сѣ изверженіемѣ сѣ мѣсѣ и  
 своѣгѡсѣ сѣвершенѣтъ началѣсѣмѣ. ꙗ  
 коже речѣсѣ. глаголюмѣ бѣсть  
 вѣженнымѣ юсѣпѣномѣ философѣмѣ  
 илѣчникомѣ, ꙗко дѣвоу, поприще  
 стѣвѣи хѣтъ ипоѡвѣтѣтъ нѣмѣ вѣтѣе  
 ннѣ, илѣчѣ хѣлѣникомѣ бѣдѣтъ,  
 аще иперѣѣ не тѣмѣ бесѣдѣтъ бѣ  
 похѣлѣ. ꙗкоже ѡнѣмѣ правѣлѣчѣтъ  
 речѣсѣ. сѣще егѡ ѡтвердѣло ꙗко  
 кѣмѣнѣ. ꙗ неѡслабѣенное инеѡпруж  
 денное дѣкавѣспѣмѣ. ащеже члѣнѣе  
 мѣки дѣкавѣтѣишаго того сѣдѣмѣ.

сѣ: г.

зѣне сѣлѣ  
на нѣтѣ  
сѣлѣ

нѣ вѣрѣ  
сѣрѣсѣмѣ  
и дѣво

члѣ: г.

иисѣмѣ  
иисѣмѣ  
нѣмѣ аѣо  
иисѣмѣ

иисѣмѣ  
иисѣмѣ  
иисѣмѣ  
иисѣмѣ

иисѣмѣ  
иисѣмѣ  
иисѣмѣ

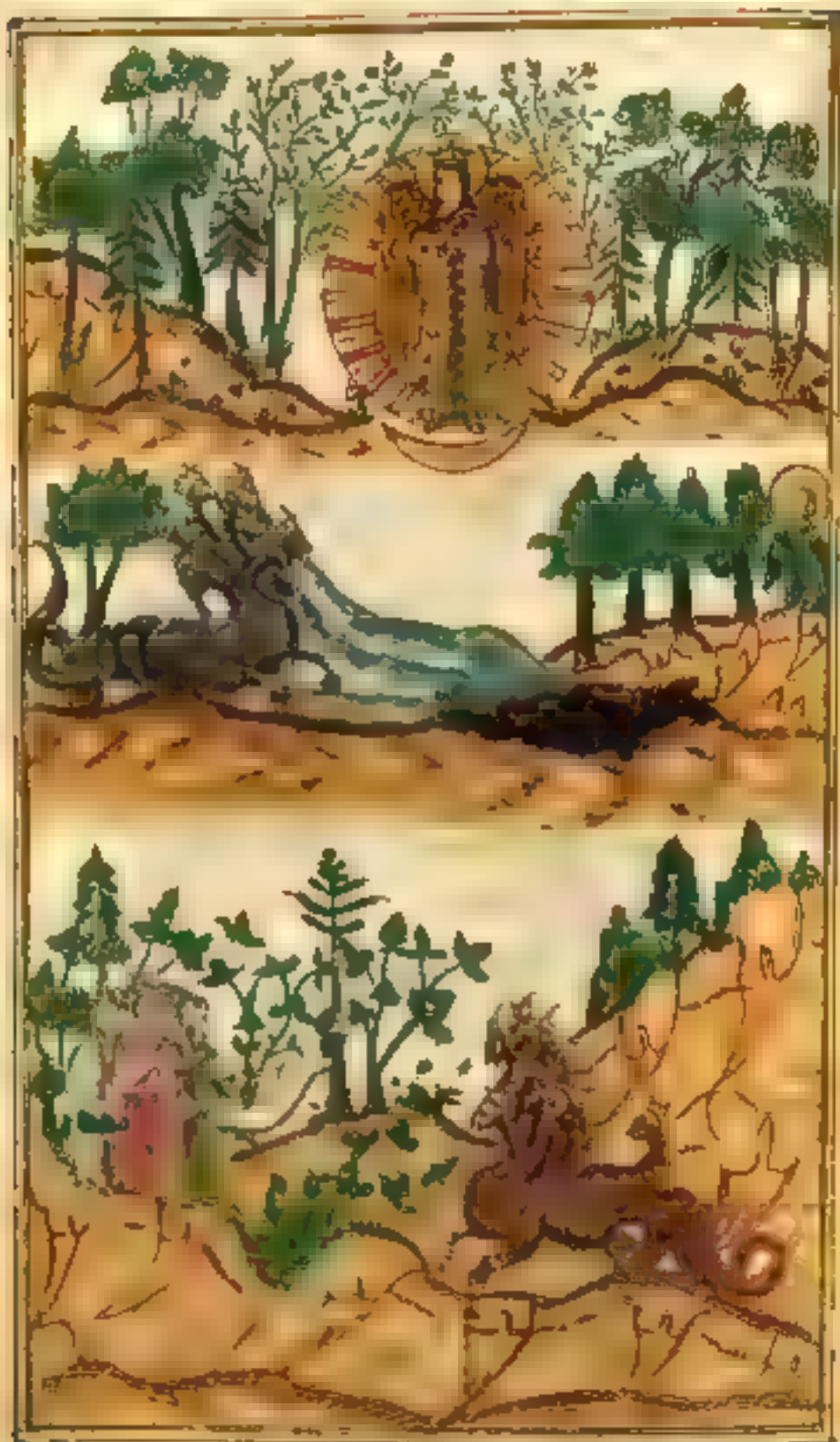
иисѣмѣ  
иисѣмѣ  
иисѣмѣ



на ѿ: ѿкро: сло: вѣ гла: вѣ. За: ѿ.

спрадіиѣмъ. аѿко веселятсѣ гѡ  
рніѣ сіѣ ѿпаденіи єгѡ, и печалѣнѣ  
ѡмѣнѣ єгѡ и истаѣкшыѣ и ирсо  
хшыѣ вѣземныѣ, достовѣрно єсть  
нбо вѡ подражателю, гѡре же жи  
вѣщныѣ на земли, и на морі. сирѣ, и  
иже и живелство не на нѣсѣ, но на  
землі. и нѣмѡ ѡсѣпыхъ на земли  
вѣса побѣждающе и побѣдаѣ, а  
иже и мнѡже и нѣ на побѣждающе  
дѣла іерѣвѣ, за вѣрность своѣ вѣрнѣ  
и мѣста  
вѣрнѣ  
гѡ иже нѣ. ѡнѣ же нѣмѡ єсть  
иже нѣмѡ земли, и вѣмѡ  
и на морі живѣщныѣ. аѿ вѣ  
иже нѣмѡ спрѣмныѣ быти, и  
ѡмѣнныѣ, и ѡуни  
ныѣ.

ΑΝΔΡΕ ΚΕΙΡΙ ΠΑΧΚΟΒΑΝΙΣ





о  
андре кесарі пѣскованіе,

и́нѣче . е́мѣже держа́вствова́ти ре-  
че́нно вре́мя , и́поа дѣ́ла на́мноу  
пи́сано бы́сть . в не́мже сирѣ́ , вре́ме-  
ни и́поуспѣ́вѣннѣи пѣспѣ́и вѣг-  
рѣхъ , и́пропасте́хъ , и́верте́пахъ крѣ-  
ю́щисѣ , мо́щно , та́ко сего́ оубѣжа-  
тѣ .

И́зверже́ оубѣ́ изо́устѣ́ своихъ за́женою во́ду та́ко  
рѣкѣ́ , да сѣ́ сотвори́тѣ рѣ́кѣ́ похи́щенію . и́пожо-  
же́ зѣмля́ лѣ́тъ . и́зверже́ зѣмля́ оубѣ́ свою́ ,  
и́зверже́ рѣ́кѣ́ ю́же и́зверже́ зѣмь́ и́з оубѣ́ свои́ .

И́зверже́ оубѣ́ изо́устѣ́ своихъ за́-  
женою во́ду та́ко рѣ́кѣ́ . вѣ́жнѣи сѣ́-  
пѣ́ и́рѣ́кѣ́ вѣ́гѣ́та и́проходѣ́ма .  
и́еко́дѣ́ оубѣ́ оубѣ́ и́рѣ́сѣ́ннѣи . и́звер-  
тѣ́ своихъ , та́ко оубѣ́ оубѣ́ своѣ́  
за́нею . и́звертѣ́ во́ду та́ко рѣ́кѣ́ : без-  
бо́жнѣ́хъ и́же́и и́и лѣ́кѣ́хъ вѣ́-  
сѣ́хъ , и́и разлѣ́ннѣ́хъ и́скѣ́ннѣ́хъ и́и  
жестѣ́о , и́и и́и и́и и́и , та́ко да́о  
де́и и́и . зѣ́мля́же́ та́ко и́и  
сѣ́ : и́и до́лгою́ пѣ́пѣ́ , и́и безѣ́  
и́схо́тою спрѣ́ннѣ́хъ лѣ́кѣ́хъ оубѣ́  
дѣ́жнѣ́хъ , и́и та́же оубѣ́ сѣ́  
ра́дн по́дѣ́жнѣ́хъ : и́и сѣ́  
рѣ́мѣ́ сѣ́хъ , и́и и́и и́и

дрѣ́внѣ́

и́и сѣ́  
та́ко .

зѣ́мля́  
и́и сѣ́  
и́и сѣ́  
и́и сѣ́  
и́и сѣ́

НА ІСХ: ШКРОВЕНІЕ: СЛОВО: ВЪ ІМНІ: І. Х. І. А. М. Е.

ХІ ГЛ҃ОУЩЫМЪ, АЗЪ, ЕСМЬ ЗЕМЛѦ НІПЕПЕЛЪ  
 ВСѦ, СѢМНІ ДІАВОЛА ОУПРАЗНАЮЩЕ. НН  
 ЧІНОЖЕ БО, ІАКОЖЕ БЖЕПВЕННОМЪ ЛН  
 ПІОНВО ОУГІСІ ГЛ҃АДНО ЕСТЬ, РАВША  
 СИЛЫ ПЛКВ ОУКРОВЕНІЕ ІСХЕЦІЕЯ.  
 ІАКОЖЕ СМІРЕНІЕ.

БМ НІ  
 КЗ  
 ЗЕМЛѦ  
 ИДЕСІ  
 ЕСМЬ

ИЗЛ҃ОЖЕ СМІРЕНІЕ НІОЖЕ СМІРЕНІЕ БМНІ СМІР  
 НІОЖЕ СМІРЕНІЕ СМІРЕНІЕ СМІРЕНІЕ СМІРЕНІЕ  
 НІОЖЕ СМІРЕНІЕ СМІРЕНІЕ СМІРЕНІЕ СМІРЕНІЕ

ХБД

ИЗЛ҃ОЖЕ СМІРЕНІЕ СМІРЕНІЕ СМІРЕНІЕ СМІРЕНІЕ  
 ЛН: НІОЖЕ СМІРЕНІЕ СМІРЕНІЕ СМІРЕНІЕ  
 ОУГІСІ ГЛ҃ОУЩЫМЪ, АЗЪ, ЕСМЬ ЗЕМЛѦ  
 КВ БТЪ, ПРЕСПЫВШЫ СѦ ВЪ СМІР  
 НЮ. АЩЕ СѦ ПОСР҃ЕДНІЕ СМІРЕНІЕ  
 НІОЖЕ СМІРЕНІЕ СМІРЕНІЕ СМІРЕНІЕ  
 СЕМНІ ГЛ҃ОУЩЫМЪ, АЗЪ, ЕСМЬ ЗЕМЛѦ  
 ЗЕМНЫМЪ ПР҃ОМЪ СМІРЕНІЕ СМІРЕНІЕ  
 ДР҃ЖАЮЩЫМЪ СМІРЕНІЕ СМІРЕНІЕ  
 ІСХИМН СМІРЕНІЕ СМІРЕНІЕ СМІРЕНІЕ

ХДОБЪ ОУДОБАЕМЫА ОБОР҃ІПЪ,  
 ПРЕКРАТІИ. К. МНОЖЕ

НІОЖЕ СМІРЕНІЕ СМІРЕНІЕ СМІРЕНІЕ

НІОЖЕ СМІРЕНІЕ СМІРЕНІЕ СМІРЕНІЕ

НІОЖЕ СМІРЕНІЕ СМІРЕНІЕ СМІРЕНІЕ

НІОЖЕ СМІРЕНІЕ СМІРЕНІЕ СМІРЕНІЕ

НІОЖЕ СМІРЕНІЕ СМІРЕНІЕ СМІРЕНІЕ







ѿНЕМЪ, САТАНА. ѿМАЖЕ ХВАНОЕ ВЪ ГЛА  
 ВАХЪ ЕГО. ГЛАВЪ ВЪЗАСПНИКАХЪ ѿСР  
 ѿПЕЛЕХЪ, ЕСЮ. СІМЕО ѿСКОНИ ХВАИТИ ХА  
 НЕПРЕСТАША. ДАЖЕ ДОДВЛЕНІА ВЕЛИКА  
 РО ѿБЛАГЪПОВАГО КОНОСТАНИНА. ПОС  
 ДЪ ІУЛИАНЪ ѿОМІЙ ЗЛОУЧИВЫЙ НА  
 ХА ВЫША.

платасникъ | 1 | свѣрѣ есѣже видѣхъ, похвѣнѣхъ кѣ рѣсѣю, ѣны  
похвѣнѣхъ | 2 | зѣрѣхъ рѣсѣхъ лѣдѣхъ похвѣнѣхъ ѣны лѣдѣхъ лѣдѣхъ  
свѣрѣхъ | 3 |

Ч свѣрь егѡже кнѣтъ, подобенъ е  
рысю чре рыса оубо еинское, чре  
за нежеже перско, ачре ака ваклю  
нское царство знаменехъся. и  
же кнѣтъ державиовати и инхри  
стѣ, аки рыскі царь гравѣи,  
иначасво рымское разоряющіи,  
есѣи палит ножныя скелены оуб  
рнѣтъ. и иже. раздѣленіе царства  
надесять акажепѣся немоцное  
и оудобосириное.

[illegible]

И ДАДЕ ЕСТЬ СМЫСЛ СНАХ СВОЮ : ДАСТЬ ВО  
СЛАННЪ ОУЖНЫИ СМЫСЛ, АНТИХРИСТЪИ  
ВЛАДЮ ВЛАСТЬ, ВЗНАМЕНЕНЪИХЪ ИЧДЕСТ  
ОУЖНЫХЪ, ВЪ ПАГЪЕ НЪ ОУТВЕРЖДЕННЫ.

НААПОКАЛН : СЛО : ВЕ ГЛА : ГЛ. 3А : 15.

И ИХЪ БУДЕ ЕДИНУ ШЛАВЪ ЕГО, АКА ЗАКОЛЕНН ОУ БЫ  
МЕРЛЪ : КАЗЫ СМЕРТИ ЕГО ИСЦЕЛЪ.

ГЛАВЖЕ АКА ЗАКОЛЕННЮ. НАКА НГКОЕГО ГЛАВЪ СКА  
АКАЗЪ ЕГО, ОУМЕРЦВЕННА БЫТИ ГЛА НА БЫТИ  
АКАТОГО АКАХРИСТА ЧАРОКАНІЕМЪ, И ВОСМЕРКА  
ПРИВНДЕНІЕМЪ ЗДЕСТНЪ КЪ СМЕРШЕНН ЗАКОЛЕН  
БЫВЛЕМА, АКАЖЕ СМШОНЪ ВОЛХВЪ СЪ  
ПКОРЪ ШВЕРХОВНАГО АКА ПЕТРА ШБЛ  
ЧЛШСЯ. НАКА РЫМСКОЕ ЦАРЕСТВО  
РАЗДІЕНІЕМЪ ПОКАКОЕМЪ ОБРАЗЪ ЗА  
КОЛЕНІЕ ТЕРПАЧІЕ, ЕДИНО НАЧАЛЪ КОЖЕ  
ИЩАЛНО БЫТИ НЕЩІХЪМОЕ, ПО ШБ  
РАЗЪ АКАХСТА КЕЛАРА.

И ЧУДІСА ВСА ЗЕМЛЪ ВЪ СКАЗЪ ШЕРА. И ПОКЛОНИШАСЯ  
СМШО АКА ДАДЪ ШЕЛСЯ ШЕРА. И ПОКЛОНИШАСЯ ШЕ  
РО, ШЕРА : ИМО ПОДЪВЪ ШЕРА ; ИМО ПОДЪВЪ  
ВРІТІСА СКАМЪ 5

И ЧУДІСА ВСА ЗЕМЛЪ. ЧЕДО ЕЖЕ ВЪ АНТИХРІ  
АНТИХРИСТА ГЛАВЖЕМОЕ ВЪПРЕТЕСНІ, АНКАМЪ  
КАДІСНІВІЮЩАГО КАНЕМЪ ДІАВОЛА. ПРЕШРАШІ ВІДЕНІЕ  
НЕСЕНІЕ НАКАТИ БХДЕПЪ. ЧРЕ СКАГО  
ВО СМШ ПОКАНАЖЕМЪ БХДЕПЪ. ИЛИ  
ЖЕ ИМЕРЦВЛА ВЪЗДВІЗАНІ, ИЗНАЖЕ,  
НА СЪ ВЕРШАТИ ШАЧІПІЕННЫМЪ МЫ  
СЛЕННИ ОЧИМЪ ГЛАВІСА.

И ДІКА ВІШІ ЕМУ ОУСТА ГЛАЩА ВЕЛА ПДІКАЗІ  
КАДІСА ЕМУ ШЕЛСЯ СКАВОРИТИ ПКАЧІИ ТЕМЪ СКАНЪ  
КАДІСА НАКА ПКАЧІА. И ШЕВРЕ ШЕТА СВОА



на апокали : сло : въ гла : гл . за : хъ .

поидетъ . достойныа глѣптъ кожо  
сздѣанныхъ прииметъ въздани .  
готови сѣще озаобити искръныхъ ,  
оудавола пленени бѣху , и сѣпанин  
ски нечѣмъ дѣшевию смерти прии  
мху . еможе дѣла повнишася ,  
семъ порабоуеши . якоже глѣптъ  
великий іакѡвъ . и яхше же вѣрѣ чѣмъ  
и не смѣсню , и терпѣніе непреложное  
вѣнскѣніихъ , неспребаєни вѣдѣ  
нвниги жикѣтныа . и хже и насъ  
ксемѣпнивыи бѣхъ дѣпокажетъ ю  
вѣрники , достойныа , помышляю  
щыхъ : рѣшнѣго времени страда  
ніа , възхотѣшей сѣвѣ ѡкрѣпш  
сѣ спѣмъ , и пѣснѣи пѣти . и хже  
стѣнѣтъ шестивѣющихъ : дѣконѣи  
ѣго , сѣлѣхъ възхотѣмъ вѣцѣ и по  
кой и просѣранство ѡкрѣпше , сѣ  
дѣмъ вѣцѣи . сѣмъ же оуѣ про  
бѣетъ всѣкое вѣгѣрѣніе , и поклѣнѣ  
ніе спѣмъ дѣомъ , и нѣтъ и прѣмъ  
и хъ вѣтѣи вѣтѣмъ  
а м ѣ н ѣ .

Андре́с кесарі́ пачьованіе,



НА ІО: ОУРЕНІ: СЮ: ГІ: ГІА: ЯІ-ЗА:

СЛОБО ПРИНАДЄТОЄ

ձեռք բերվել:

**П**лнѣхъ инго свѣра въсходѣширо въсмаѣ: ѿ ѿ  
нмша дѣ рора подожа аргытѣмѣ. ясагоашѣ гѣно  
смиѣ.

394

11  
ГРЕНЦЫ

3567 54  
 3568 55  
 3569 56

[illegible]

五言古詩

ПОДА ДВА  
ДЕНА НА  
ДЕНА +

44

1874

1870 31.10.1870 2 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 1









НА ІО: ѿКРОВЕ: СЛО: П: ГЛА: П: ЗЛ: АИ.

ѾСЪ НЕОТКРЫТЫХЪ КНИГЪ ИЛИ ПИСАНО  
ВЪМЪ:

Съдѣиши иудеи, и мѣлѣи иже доидѣша чаша сѣрлаго  
и сѣрло чашеи естъ: и чаша ево естъ, и чаша сѣрла  
иже иже естъ.

ИЗВѣСТНОЕ ВѢДѢНІЕ, ТИ СЛА, РАКОЖЕ И ПРАМА  
ШАМЪ ПИСАННА, ВРЕМЯ ѾКРЫТИЯ ИНСИХЪ  
ЦЕЛОУХЪ РОДСТВУЮЩИХЪ И БОДРОСТВУЮЩИХЪ. АЖЕ  
БО БЫЛАКИ ПОПРЕВА РАКОЖЕ ЖЕЦЫ РЪЦА ОУ  
ЧИТАЕ. ТАКЪ ВѢДАНІИ КЛѢВО ИМЪ, ОУЗРѢВШИ  
"ЪМЪ ЕВЪ ѾКРЫ. МОЖЕ ИЗВОИ БЖИТВЕННАА КЛѢЦА  
КЪ ЖИТВЕНІАТИ ИМЪ ИМЕНИ ЛАГЪНОМЪ НАДЪ  
САМЪ БЫТИ. ИМЪ ВЪ ѾКРЫЖЕ ѾКРЫЖЕ. ИМЪ  
ГЛА МОШНЪ ѾКРЫТИ, ПО БЖИВЕННОМЪ ИМЪ  
ИМЪ ИМЪ, ИМЪ ЧИСЛО СНЕ ѾКРЫЖЕ. ИМЪ  
НАРЦАТЕЛНААЖЕ ИСОБСТВЕННАА. СМЪ, КЪ  
ПЪВЕННАА. ОУБЪ СОБСТВЕННАА ОУБЪ. РАКЪ  
ГРЕЧЕСКИ. ИМЪ СМЪ. ѾКРЫЖЕ. ИМЪ. ИМЪ.  
СОЛНЦЕ. ѾКРЫЖЕ. ПО ИМЪ. ИМЪ.  
ИМЪ. ИМЪ. ИМЪ. ПОДОБНЪ ЧРЕ И ДЪ  
ГЛАСНОЕ ПИСАА. О ЕЖЕ СКАЗЕ ПИСА  
БЛАГОЛОВЕННЫЙ. НЕГЛА ПО ПОДРАЖАНІЮ ВЪ  
ИСТИННЪ БЛАГОЛОВЕННАА ХА ЕМЪ ИМЪ.  
НАРЦАТЕЛНААЖЕ, ХАЛО. СЛЫИ  
НАСПАВНИКЪ, ХАЛО. ДРЕВНЕ ЗАВЪ  
ПНИКЪ. ИМЪ. ИСТИННЪ  
ВРЕДНЪ. ИМЪ. АГНЕЦЪ НЕПРЪВЪ  
НЫ. ИМЪ ѾПРОСТИВЪЮЩИХЪ, ПРЕ  
СПИ НАРЕЧЕТСЯ. СВОЮСИ СЛЪВЪ

ВЪСТАЮТЪ ПОДЪ  
ГЛАИ.

ЗІУ

И

УКЛО ЖЕ

РА. ИМЪ

ИМЪ

Х

ЧЕ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

ИМЪ

а́ндре́ кесарі́ пѣскованіе,



Сѡлгичи истѡ чєтырцєсѣтєхъ и  
чєтырєхъ пинсѣщєхъ сѣ агнцє из  
на снѣнєстѣ горѣ.

**П**рѣдъте, ꙗко ѿлучиша сполоча нагорѣ сїонскѣхъ, ꙗвилася  
спо чмърицѣмъ чмъри цквѣмъ и мѡфисѣмъ, ꙗко еси  
ꙗвила соудъ твоу вѣстелемъ на чмъхъ своихъ.

[illegible]

РАБА  
4

9 JUL 1964

1970  
 1971  
 1972

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
CHICAGO, ILL.  
JAN 10 1967

卷之四

[illegible]



на́поклѣѣ: сѣо: гѣ. еѣ. дѣ. зѣ: лѣ.

добродѣтелию ясность . еѣюже но  
вѣи пѣснѣ нахуляюсѣя , не знае мѣи  
жнѣшѣмъ немоу вънастоѣтелию жнѣи ,  
нонѣвъдѣрѣмъ вѣи . аще бо исверше  
иное развѣтѣи прѣидетъ тогда , испра  
знаемъ чѣстному вѣденю , побже пѣи  
номъ аѣи , номъ подобно и сраженіи  
зденіаго жнѣиасѣи стѣи нѣвѣ  
нѣе вжѣиенныхъ пѣи нѣ вѣи ,  
и нѣи бо сѣи ѡвѣи пѣи ѡѣи . и сѣи  
зѣи ѡсѣи чѣи разнѣиеннѣ вѣи сѣи .  
накоже и нѣигола разнѣиеннѣ мѣи .  
ѡвѣиже нѣи и сѣи сѣи вѣи , гѣи ,  
сѣи сѣи мѣи дѣи прѣиеннѣ сѣи ра  
дѣи вѣи . не и зѣи нѣи нѣи жѣи сѣи  
грѣишѣи нѣишѣи , номѣи сѣи прѣиеннѣ  
иѣиже рѣи нѣи зѣию прѣиеннѣ , и сѣи  
нѣи сѣи крѣи ѡвѣи нѣи , дѣи порѣи  
кѣи пѣи и сѣи кѣи ѡвѣи , чѣи сѣи  
прѣиеннѣ ѡѣи . сѣи иже еѣи подѣи ,  
еѣи прѣиеннѣию жнѣи и сѣи  
и сѣи кѣи прѣиеннѣи дѣи .

сѣи , держѣи , чѣи , и сѣи

и сѣи и сѣи

вѣи кѣи .

аѣи .

ѣ. ко: гѣ.

ѣ. ко: гѣ.

ѣ. ко: гѣ.

ѣ. ко: гѣ.

а<sup>2</sup>  
а́ндре кесарі пѣзкоуініє,







А́ндре̑ кесарі́ пѣзко́каніе,





А́ндре́с кесарі́ пѣжкованіє,









ДѢЛО КЕСАРІ ПЛАКОВАНІЕ,

Я. ѿврати оуи нѣтъ ѿ всакоу светѣ. иже  
невидиши въ сѣдѣ сѣрлы твои. Яко  
не ѿпракитсѣ прѣтобою всакоу живыи  
нобогатыи твои и цѣрковѣи призоу  
ны. Яко твоѣ еси мѣтъ и держава  
и црпво. и сѣла и сѣла, оуи и сѣла и  
сѣла, дѣла. и нѣтъ и нѣтъ и нѣтъ  
и вѣкоу. Яко.





СЛОВООПРЕДЕЛЕНИЕ

Ѣ́КШ СѢ́ДѢНІЮ Ѣ́ДІЮ СѢ́РОМЪ СЪ  
ВОУЧЕНЫМЪ ПРОЗВѢЩАЮЩАМЪ НЗЕ ПЛЪ.

STRA  
AT

**П**ИЩЕХЪ ИСѢШАЮЩА БЛЖНІИ - ИМѢЮЩІЕ СЛАВУ  
ПОДОБИЯ СІИ ЧЛВЧЕСКОМУ, А ЖЕЛИ ИМАЮТЪ СВОЕЙ ВНЕ-  
ШЕ ДАТЫИ. НАРОДЪ СВОЯ СЕРЦА БОГОУИИ.

**О** блѣхъ разхлѣбленъ ѿ нѣ чинствъ  
 нный, подемшии гдѣ нѣшего іса хъ  
 ѿ блѣснхъ очей . ѿ нѣ агглюю нѣкую см  
 лѣ . за чѣнное нѣвысокое, ѿкоже гдѣ нѣ  
 уаа молѣвецъ , нѣ нѣ нѣ херувимъ нѣю  
 лѣ нѣ . нѣ нѣже нѣпцѣемъ ѿкоже хс ѣсѣ  
 нѣ ѿблѣцѣ гдѣ нѣсѣ сѣ нѣ чѣкомъ по  
 добный . вѣ нѣ нѣже нѣ нѣ нѣ , нѣ нѣ нѣ  
 нѣ нѣ нѣ нѣ нѣ нѣ нѣ нѣ нѣ нѣ нѣ нѣ  
 нѣ нѣ нѣ сѣ нѣ нѣ нѣ нѣ нѣ нѣ нѣ нѣ  
 сѣ нѣ . сѣ нѣ нѣ , нѣ нѣ нѣ гдѣ нѣ нѣ  
 нѣ нѣ нѣ гдѣ нѣ нѣ нѣ нѣ нѣ нѣ нѣ  
 нѣ нѣ нѣ гдѣ нѣ нѣ нѣ нѣ нѣ нѣ нѣ  
 нѣ нѣ .

正統  
七年

НѢСѢ АРХІЕПѢСКОПѢ ПЕРВЫМЪ, ПЪЛНІМЪ ПОСЛАНИЕМЪ РАДІОМЪ  
СЪДѢШАЮЩЕМЪ НА ОБЪЯВЛЕНІЕ ПОСЛАВІЯ СЕРДЦА СВОЕГО, И ПОВѢРЕНІЮ - ГЛАГОЛѢ  
ПРІВѢСНОМЪ ЧАСѢ ПОСЛАВІЯ, ЗАНѢ ПЪЛНІЕ РАДІОМЪ СЪМЫСЛОМЪ И ПО  
ДОМЪ СЪДѢШІ НА ОБЪЯВЛЕНІЕ СЕРДЦА СВОЕГО НАЗНАЧАЮЩЕ, И ПОВѢРЕНІЮ  
РАДІОМЪ РАДІОМЪ.

πλῆθος  
τῶν

**П**ягоже а҃г҃ла въ піеніе, ѿг҃лапелнѣ  
 іа҃к҃лѣпѣхъ полюбнѣхъ мѣтвѣхъ всѣхъ

и́а ѿсѣѣ · ѿ · крове · сло · дѣ · гла · дѣ · за · мѣ ·

нѣсныхъ сѣиъ , жаляющихъ правѣ  
ныхъ оубо чѣсть , горѣвшихъ же бѣ  
законѣа ѿсѣченіе вѣдѣти · внигда  
престѣпѣа движимыа и́и · и́и · ѿ · пѣ  
кѣцѣиъ , ѿ · вѣсти · жесѣа · недвижимы  
и́ · пребывающыиъ · еже · бо · оубо · хнѣ · гнѣ  
жѣ · пѣ · вѣ · жесѣа · еже · постигнѣ  
ти · вѣ · мѣ · ни · сконча · нѣа · , егда · при · спѣ  
вѣе · ѿ · акѣ · пшени · ца · сѣ · рѣ · гла · сѣ ·  
мѣ · вѣ · гнѣ · нѣа · , я · бнѣ · хъ · жит · ни · цѣ · ѿ ·  
достой · нѣ · сѣа · , вѣ · прѣ · десѣ · тѣ · и́ · шесѣ · тѣ ·  
десѣ · и́ · спѣ · ѡ · , зѣ · мѣ · дѣ · ла · тѣ · лю  
пло · до · но · сіе · пода · вѣ  
юще ·

и́а · глѣ ·

Дѣре келіи пѣзковѣнїѣ,







на ісѣ кровѣ: сло. еі. си: ді. зл. нд.

преставленіихъ . чрезъ тисляцѣхъ иже  
 спъ, соупъ спадѣн, проісходѣіе, за све  
 ршенно ихъ лѣкавства . тисляца бо,  
 єсть чѣсла пресвершеннѣішее . въ шестѣхъ  
 соупное же лѣпо нѣво, грѣхъ водою  
 поупленъ, оубѣдѣхъ . шестѣ же, ѣко  
 бывшей тварѣ шестоподнепѣи лѣкавѣи,  
 начнѣи ипшанѣи доудѣша . дѣланѣа  
 же єсть знаменіе чѣсло шестѣ днѣи въ  
 нѣхъ же мѣрѣ сѣставѣса . ѣкоже бо и нѣ  
 ябнаго града нѣліма, мѣсто лѣченіа  
 єсть, сѣце нѣостѣиныхъ сего . сѣ же, ѣ  
 ко кровь ихъ доупнѣе дѣже до брѣзѣхъ  
 конскихъ чрезъ спадѣн тисляца шестѣ  
 соупъ, знаменѣтѣ нѣган мѣчѣмѣла  
 аггелы, нѣ же оубразѣтѣ именовѣи нѣ  
 на бжѣтвенномъ писанію шѣчно єсть  
 дѣже до брѣзѣхъ ихъ доупнѣаютѣ о нѣ  
 бѣиныхъ рыданіа . брѣзѣ же спѣи сн  
 лы бжѣтвенное и мѣтѣ повелѣніе . и  
 лѣ же гѣдѣи бѣвѣютѣ на повелѣтѣ  
 мѣла, ѣкоже гѣтѣ лѣлѣкѣи, всѣ  
 шн на конѣа твоѣ . и . пѣснѣ, конѣи  
 моѣи въ колѣсницѣхъ фараѣиныхъ оупо  
 бѣихъ тѣа . мошкѣ же и нѣко рѣзѣтѣи  
 по нѣ же ѣко конѣ оубрѣтѣи жѣи нѣи  
 по нѣи вѣлѣстѣи вѣлѣсѣа, дѣже до брѣзѣхъ  
 лѣклѣи ѣтѣи бѣдѣтѣ, снрѣ, лѣченіа и  
 оубрѣжѣи бѣдѣтѣ . ѣко оубрѣдѣи

спадѣн

укозла нѣ  
 лѣнѣ

лѣклѣи  
 спадѣн  
 лѣла  
 и пѣнѣ  
 сн

лѣклѣи

Другое кесарі плазкованіе,

<sup>24</sup>  
<sup>25</sup>  
<sup>26</sup>  
<sup>27</sup>  
<sup>28</sup>  
<sup>29</sup>  
<sup>30</sup>  
<sup>31</sup>  
<sup>32</sup>  
<sup>33</sup>  
<sup>34</sup>  
<sup>35</sup>  
<sup>36</sup>  
<sup>37</sup>  
<sup>38</sup>  
<sup>39</sup>  
<sup>40</sup>  
<sup>41</sup>  
<sup>42</sup>  
<sup>43</sup>  
<sup>44</sup>  
<sup>45</sup>  
<sup>46</sup>  
<sup>47</sup>  
<sup>48</sup>  
<sup>49</sup>  
<sup>50</sup>  
<sup>51</sup>  
<sup>52</sup>  
<sup>53</sup>  
<sup>54</sup>  
<sup>55</sup>  
<sup>56</sup>  
<sup>57</sup>  
<sup>58</sup>  
<sup>59</sup>  
<sup>60</sup>  
<sup>61</sup>  
<sup>62</sup>  
<sup>63</sup>  
<sup>64</sup>  
<sup>65</sup>  
<sup>66</sup>  
<sup>67</sup>  
<sup>68</sup>  
<sup>69</sup>  
<sup>70</sup>  
<sup>71</sup>  
<sup>72</sup>  
<sup>73</sup>  
<sup>74</sup>  
<sup>75</sup>  
<sup>76</sup>  
<sup>77</sup>  
<sup>78</sup>  
<sup>79</sup>  
<sup>80</sup>  
<sup>81</sup>  
<sup>82</sup>  
<sup>83</sup>  
<sup>84</sup>  
<sup>85</sup>  
<sup>86</sup>  
<sup>87</sup>  
<sup>88</sup>  
<sup>89</sup>  
<sup>90</sup>  
<sup>91</sup>  
<sup>92</sup>  
<sup>93</sup>  
<sup>94</sup>  
<sup>95</sup>  
<sup>96</sup>  
<sup>97</sup>  
<sup>98</sup>  
<sup>99</sup>  
<sup>100</sup>  
<sup>101</sup>  
<sup>102</sup>  
<sup>103</sup>  
<sup>104</sup>  
<sup>105</sup>  
<sup>106</sup>  
<sup>107</sup>  
<sup>108</sup>  
<sup>109</sup>  
<sup>110</sup>  
<sup>111</sup>  
<sup>112</sup>  
<sup>113</sup>  
<sup>114</sup>  
<sup>115</sup>  
<sup>116</sup>  
<sup>117</sup>  
<sup>118</sup>  
<sup>119</sup>  
<sup>120</sup>  
<sup>121</sup>  
<sup>122</sup>  
<sup>123</sup>  
<sup>124</sup>  
<sup>125</sup>  
<sup>126</sup>  
<sup>127</sup>  
<sup>128</sup>  
<sup>129</sup>  
<sup>130</sup>  
<sup>131</sup>  
<sup>132</sup>  
<sup>133</sup>  
<sup>134</sup>  
<sup>135</sup>  
<sup>136</sup>  
<sup>137</sup>  
<sup>138</sup>  
<sup>139</sup>  
<sup>140</sup>  
<sup>141</sup>  
<sup>142</sup>  
<sup>143</sup>  
<sup>144</sup>  
<sup>145</sup>  
<sup>146</sup>  
<sup>147</sup>  
<sup>148</sup>  
<sup>149</sup>  
<sup>150</sup>  
<sup>151</sup>  
<sup>152</sup>  
<sup>153</sup>  
<sup>154</sup>  
<sup>155</sup>  
<sup>156</sup>  
<sup>157</sup>  
<sup>158</sup>  
<sup>159</sup>  
<sup>160</sup>  
<sup>161</sup>  
<sup>162</sup>  
<sup>163</sup>  
<sup>164</sup>  
<sup>165</sup>  
<sup>166</sup>  
<sup>167</sup>  
<sup>168</sup>  
<sup>169</sup>  
<sup>170</sup>  
<sup>171</sup>  
<sup>172</sup>  
<sup>173</sup>  
<sup>174</sup>  
<sup>175</sup>  
<sup>176</sup>  
<sup>177</sup>  
<sup>178</sup>  
<sup>179</sup>  
<sup>180</sup>  
<sup>181</sup>  
<sup>182</sup>  
<sup>183</sup>  
<sup>184</sup>  
<sup>185</sup>  
<sup>186</sup>  
<sup>187</sup>  
<sup>188</sup>  
<sup>189</sup>  
<sup>190</sup>  
<sup>191</sup>  
<sup>192</sup>  
<sup>193</sup>  
<sup>194</sup>  
<sup>195</sup>  
<sup>196</sup>  
<sup>197</sup>  
<sup>198</sup>  
<sup>199</sup>  
<sup>200</sup>  
<sup>201</sup>  
<sup>202</sup>  
<sup>203</sup>  
<sup>204</sup>  
<sup>205</sup>  
<sup>206</sup>  
<sup>207</sup>  
<sup>208</sup>  
<sup>209</sup>  
<sup>210</sup>  
<sup>211</sup>  
<sup>212</sup>  
<sup>213</sup>  
<sup>214</sup>  
<sup>215</sup>  
<sup>216</sup>  
<sup>217</sup>  
<sup>218</sup>  
<sup>219</sup>  
<sup>220</sup>  
<sup>221</sup>  
<sup>222</sup>  
<sup>223</sup>  
<sup>224</sup>  
<sup>225</sup>  
<sup>226</sup>  
<sup>227</sup>  
<sup>228</sup>  
<sup>229</sup>  
<sup>230</sup>  
<sup>231</sup>  
<sup>232</sup>  
<sup>233</sup>  
<sup>234</sup>  
<sup>235</sup>  
<sup>236</sup>  
<sup>237</sup>  
<sup>238</sup>  
<sup>239</sup>  
<sup>240</sup>  
<sup>241</sup>  
<sup>242</sup>  
<sup>243</sup>  
<sup>244</sup>  
<sup>245</sup>  
<sup>246</sup>  
<sup>247</sup>  
<sup>248</sup>  
<sup>249</sup>  
<sup>250</sup>  
<sup>251</sup>  
<sup>252</sup>  
<sup>253</sup>  
<sup>254</sup>  
<sup>255</sup>  
<sup>256</sup>  
<sup>257</sup>  
<sup>258</sup>  
<sup>259</sup>  
<sup>260</sup>  
<sup>261</sup>  
<sup>262</sup>  
<sup>263</sup>  
<sup>264</sup>  
<sup>265</sup>  
<sup>266</sup>  
<sup>267</sup>  
<sup>268</sup>  
<sup>269</sup>  
<sup>270</sup>  
<sup>271</sup>  
<sup>272</sup>  
<sup>273</sup>  
<sup>274</sup>  
<sup>275</sup>  
<sup>276</sup>  
<sup>277</sup>  
<sup>278</sup>  
<sup>279</sup>  
<sup>280</sup>  
<sup>281</sup>  
<sup>282</sup>  
<sup>283</sup>  
<sup>284</sup>  
<sup>285</sup>  
<sup>286</sup>  
<sup>287</sup>  
<sup>288</sup>  
<sup>289</sup>  
<sup>290</sup>  
<sup>291</sup>  
<sup>292</sup>  
<sup>293</sup>  
<sup>294</sup>  
<sup>295</sup>  
<sup>296</sup>  
<sup>297</sup>  
<sup>298</sup>  
<sup>299</sup>  
<sup>300</sup>  
<sup>301</sup>  
<sup>302</sup>  
<sup>303</sup>  
<sup>304</sup>  
<sup>305</sup>  
<sup>306</sup>  
<sup>307</sup>  
<sup>308</sup>  
<sup>309</sup>  
<sup>310</sup>  
<sup>311</sup>  
<sup>312</sup>  
<sup>313</sup>  
<sup>314</sup>  
<sup>315</sup>  
<sup>316</sup>  
<sup>317</sup>  
<sup>318</sup>  
<sup>319</sup>  
<sup>320</sup>  
<sup>321</sup>  
<sup>322</sup>  
<sup>323</sup>  
<sup>324</sup>  
<sup>325</sup>  
<sup>326</sup>  
<sup>327</sup>  
<sup>328</sup>  
<sup>329</sup>  
<sup>330</sup>  
<sup>331</sup>  
<sup>332</sup>  
<sup>333</sup>  
<sup>334</sup>  
<sup>335</sup>  
<sup>336</sup>  
<sup>337</sup>  
<sup>338</sup>  
<sup>339</sup>  
<sup>340</sup>  
<sup>341</sup>  
<sup>342</sup>  
<sup>343</sup>  
<sup>344</sup>  
<sup>345</sup>  
<sup>346</sup>  
<sup>347</sup>  
<sup>348</sup>  
<sup>349</sup>  
<sup>350</sup>  
<sup>351</sup>  
<sup>352</sup>  
<sup>353</sup>  
<sup>354</sup>  
<sup>355</sup>  
<sup>356</sup>  
<sup>357</sup>  
<sup>358</sup>  
<sup>359</sup>  
<sup>360</sup>  
<sup>361</sup>  
<sup>362</sup>  
<sup>363</sup>  
<sup>364</sup>  
<sup>365</sup>  
<sup>366</sup>  
<sup>367</sup>  
<sup>368</sup>  
<sup>369</sup>  
<sup>370</sup>  
<sup>371</sup>  
<sup>372</sup>  
<sup>373</sup>  
<sup>374</sup>  
<sup>375</sup>  
<sup>376</sup>  
<sup>377</sup>  
<sup>378</sup>  
<sup>379</sup>  
<sup>380</sup>  
<sup>381</sup>  
<sup>382</sup>  
<sup>383</sup>  
<sup>384</sup>  
<sup>385</sup>  
<sup>386</sup>  
<sup>387</sup>  
<sup>388</sup>  
<sup>389</sup>  
<sup>390</sup>  
<sup>391</sup>  
<sup>392</sup>  
<sup>393</sup>  
<sup>394</sup>  
<sup>395</sup>  
<sup>396</sup>  
<sup>397</sup>  
<sup>398</sup>  
<sup>399</sup>  
<sup>400</sup>  
<sup>401</sup>  
<sup>402</sup>  
<sup>403</sup>  
<sup>404</sup>  
<sup>405</sup>  
<sup>406</sup>  
<sup>407</sup>  
<sup>408</sup>  
<sup>409</sup>  
<sup>410</sup>  
<sup>411</sup>  
<sup>412</sup>  
<sup>413</sup>  
<sup>414</sup>  
<sup>415</sup>  
<sup>416</sup>  
<sup>417</sup>  
<sup>418</sup>  
<sup>419</sup>  
<sup>420</sup>  
<sup>421</sup>  
<sup>422</sup>  
<sup>423</sup>  
<sup>424</sup>  
<sup>425</sup>  
<sup>426</sup>  
<sup>427</sup>  
<sup>428</sup>  
<sup>429</sup>  
<sup>430</sup>  
<sup>431</sup>  
<sup>432</sup>  
<sup>433</sup>  
<sup>434</sup>  
<sup>435</sup>  
<sup>436</sup>  
<sup>437</sup>  
<sup>438</sup>  
<sup>439</sup>  
<sup>440</sup>  
<sup>441</sup>  
<sup>442</sup>  
<sup>443</sup>  
<sup>444</sup>  
<sup>445</sup>  
<sup>446</sup>  
<sup>447</sup>  
<sup>448</sup>  
<sup>449</sup>  
<sup>450</sup>  
<sup>451</sup>  
<sup>452</sup>  
<sup>453</sup>  
<sup>454</sup>  
<sup>455</sup>  
<sup>456</sup>  
<sup>457</sup>  
<sup>458</sup>  
<sup>459</sup>  
<sup>460</sup>  
<sup>461</sup>  
<sup>462</sup>  
<sup>463</sup>  
<sup>464</sup>  
<sup>465</sup>  
<sup>466</sup>  
<sup>467</sup>  
<sup>468</sup>  
<sup>469</sup>  
<sup>470</sup>  
<sup>471</sup>  
<sup>472</sup>  
<sup>473</sup>  
<sup>474</sup>  
<sup>475</sup>  
<sup>476</sup>  
<sup>477</sup>  
<sup>478</sup>  
<sup>479</sup>  
<sup>480</sup>  
<sup>481</sup>  
<sup>482</sup>  
<sup>483</sup>  
<sup>484</sup>  
<sup>485</sup>  
<sup>486</sup>  
<sup>487</sup>  
<sup>488</sup>  
<sup>489</sup>  
<sup>490</sup>  
<sup>491</sup>  
<sup>492</sup>  
<sup>493</sup>  
<sup>494</sup>  
<sup>495</sup>  
<sup>496</sup>  
<sup>497</sup>  
<sup>498</sup>  
<sup>499</sup>  
<sup>500</sup>  
<sup>501</sup>  
<sup>502</sup>  
<sup>503</sup>  
<sup>504</sup>  
<sup>505</sup>  
<sup>506</sup>  
<sup>507</sup>  
<sup>508</sup>  
<sup>509</sup>  
<sup>510</sup>  
<sup>511</sup>  
<sup>512</sup>  
<sup>513</sup>  
<sup>514</sup>  
<sup>515</sup>  
<sup>516</sup>  
<sup>517</sup>  
<sup>518</sup>  
<sup>519</sup>  
<sup>520</sup>  
<sup>521</sup>  
<sup>522</sup>  
<sup>523</sup>  
<sup>524</sup>  
<sup>525</sup>  
<sup>526</sup>  
<sup>527</sup>  
<sup>528</sup>  
<sup>529</sup>  
<sup>530</sup>  
<sup>531</sup>  
<sup>532</sup>  
<sup>533</sup>  
<sup>534</sup>  
<sup>535</sup>  
<sup>536</sup>  
<sup>537</sup>  
<sup>538</sup>  
<sup>539</sup>  
<sup>540</sup>  
<sup>541</sup>  
<sup>542</sup>  
<sup>543</sup>  
<sup>544</sup>  
<sup>545</sup>  
<sup>546</sup>  
<sup>547</sup>  
<sup>548</sup>  
<sup>549</sup>  
<sup>550</sup>  
<sup>551</sup>  
<sup>552</sup>  
<sup>553</sup>  
<sup>554</sup>  
<sup>555</sup>  
<sup>556</sup>  
<sup>557</sup>  
<sup>558</sup>  
<sup>559</sup>  
<sup>560</sup>  
<sup>561</sup>  
<sup>562</sup>  
<sup>563</sup>  
<sup>564</sup>  
<sup>565</sup>  
<sup>566</sup>  
<sup>567</sup>  
<sup>568</sup>  
<sup>569</sup>  
<sup>570</sup>  
<sup>571</sup>  
<sup>572</sup>  
<sup>573</sup>  
<sup>574</sup>  
<sup>575</sup>  
<sup>576</sup>  
<sup>577</sup>  
<sup>578</sup>  
<sup>579</sup>  
<sup>580</sup>  
<sup>581</sup>  
<sup>582</sup>  
<sup>583</sup>  
<sup>584</sup>  
<sup>585</sup>  
<sup>586</sup>  
<sup>587</sup>  
<sup>588</sup>  
<sup>589</sup>  
<sup>590</sup>  
<sup>591</sup>  
<sup>592</sup>  
<sup>593</sup>  
<sup>594</sup>  
<sup>595</sup>  
<sup>596</sup>  
<sup>597</sup>  
<sup>598</sup>  
<sup>599</sup>  
<sup>600</sup>  
<sup>601</sup>  
<sup>602</sup>  
<sup>603</sup>  
<sup>604</sup>  
<sup>605</sup>  
<sup>606</sup>  
<sup>607</sup>  
<sup>608</sup>  
<sup>609</sup>  
<sup>610</sup>  
<sup>611</sup>  
<sup>612</sup>  
<sup>613</sup>  
<sup>614</sup>  
<sup>615</sup>  
<sup>616</sup>  
<sup>617</sup>  
<sup>618</sup>  
<sup>619</sup>  
<sup>620</sup>  
<sup>621</sup>  
<sup>622</sup>  
<sup>623</sup>  
<sup>624</sup>  
<sup>625</sup>  
<sup>626</sup>  
<sup>627</sup>  
<sup>628</sup>  
<sup>629</sup>  
<sup>630</sup>  
<sup>631</sup>  
<sup>632</sup>  
<sup>633</sup>  
<sup>634</sup>  
<sup>635</sup>  
<sup>636</sup>  
<sup>637</sup>  
<sup>638</sup>  
<sup>639</sup>  
<sup>640</sup>  
<sup>641</sup>  
<sup>642</sup>  
<sup>643</sup>  
<sup>644</sup>  
<sup>645</sup>  
<sup>646</sup>  
<sup>647</sup>  
<sup>648</sup>  
<sup>649</sup>  
<sup>650</sup>  
<sup>651</sup>  
<sup>652</sup>  
<sup>653</sup>  
<sup>654</sup>  
<sup>655</sup>  
<sup>656</sup>  
<sup>657</sup>  
<sup>658</sup>  
<sup>659</sup>  
<sup>660</sup>  
<sup>661</sup>  
<sup>662</sup>  
<sup>663</sup>  
<sup>664</sup>  
<sup>665</sup>  
<sup>666</sup>  
<sup>667</sup>  
<sup>668</sup>  
<sup>669</sup>  
<sup>670</sup>  
<sup>671</sup>  
<sup>672</sup>  
<sup>673</sup>  
<sup>674</sup>  
<sup>675</sup>  
<sup>676</sup>  
<sup>677</sup>  
<sup>678</sup>  
<sup>679</sup>  
<sup>680</sup>  
<sup>681</sup>  
<sup>682</sup>  
<sup>683</sup>  
<sup>684</sup>  
<sup>685</sup>  
<sup>686</sup>  
<sup>687</sup>  
<sup>688</sup>  
<sup>689</sup>  
<sup>690</sup>  
<sup>691</sup>  
<sup>692</sup>  
<sup>693</sup>  
<sup>694</sup>  
<sup>695</sup>  
<sup>696</sup>  
<sup>697</sup>  
<sup>698</sup>  
<sup>699</sup>  
<sup>700</sup>  
<sup>701</sup>  
<sup>702</sup>  
<sup>703</sup>  
<sup>704</sup>  
<sup>705</sup>  
<sup>706</sup>  
<sup>707</sup>  
<sup>708</sup>  
<sup>709</sup>  
<sup>710</sup>  
<sup>711</sup>  
<sup>712</sup>  
<sup>713</sup>  
<sup>714</sup>  
<sup>715</sup>  
<sup>716</sup>  
<sup>717</sup>  
<sup>718</sup>  
<sup>719</sup>  
<sup>720</sup>  
<sup>721</sup>  
<sup>722</sup>  
<sup>723</sup>  
<sup>724</sup>  
<sup>725</sup>  
<sup>726</sup>  
<sup>727</sup>  
<sup>728</sup>  
<sup>729</sup>  
<sup>730</sup>  
<sup>731</sup>  
<sup>732</sup>  
<sup>733</sup>  
<sup>734</sup>  
<sup>735</sup>  
<sup>736</sup>  
<sup>737</sup>  
<sup>738</sup>  
<sup>739</sup>  
<sup>740</sup>  
<sup>741</sup>  
<sup>742</sup>  
<sup>743</sup>  
<sup>744</sup>  
<sup>745</sup>  
<sup>746</sup>  
<sup>747</sup>  
<sup>748</sup>  
<sup>749</sup>  
<sup>750</sup>  
<sup>751</sup>  
<sup>752</sup>  
<sup>753</sup>  
<sup>754</sup>  
<sup>755</sup>  
<sup>756</sup>  
<sup>757</sup>  
<sup>758</sup>  
<sup>759</sup>  
<sup>760</sup>  
<sup>761</sup>  
<sup>762</sup>  
<sup>763</sup>  
<sup>764</sup>  
<sup>765</sup>  
<sup>766</sup>  
<sup>767</sup>  
<sup>768</sup>  
<sup>769</sup>  
<sup>770</sup>  
<sup>771</sup>  
<sup>772</sup>  
<sup>773</sup>  
<sup>774</sup>  
<sup>775</sup>  
<sup>776</sup>  
<sup>777</sup>  
<sup>778</sup>  
<sup>779</sup>  
<sup>780</sup>  
<sup>781</sup>  
<sup>782</sup>  
<sup>783</sup>  
<sup>784</sup>  
<sup>785</sup>  
<sup>786</sup>  
<sup>787</sup>  
<sup>788</sup>  
<sup>789</sup>  
<sup>790</sup>  
<sup>791</sup>  
<sup>792</sup>  
<sup>793</sup>  
<sup>794</sup>  
<sup>795</sup>  
<sup>796</sup>  
<sup>797</sup>  
<sup>798</sup>  
<sup>799</sup>  
<sup>800</sup>  
<sup>801</sup>  
<sup>802</sup>  
<sup>803</sup>  
<sup>804</sup>  
<sup>805</sup>  
<sup>806</sup>  
<sup>807</sup>  
<sup>808</sup>  
<sup>809</sup>  
<sup>810</sup>  
<sup>811</sup>  
<sup>812</sup>  
<sup>813</sup>  
<sup>814</sup>  
<sup>815</sup>  
<sup>816</sup>  
<sup>817</sup>  
<sup>818</sup>  
<sup>819</sup>  
<sup>820</sup>  
<sup>821</sup>  
<sup>822</sup>  
<sup>823</sup>  
<sup>824</sup>  
<sup>825</sup>  
<sup>826</sup>  
<sup>827</sup>  
<sup>828</sup>  
<sup>829</sup>  
<sup>830</sup>  
<sup>831</sup>  
<sup>832</sup>  
<sup>833</sup>  
<sup>834</sup>  
<sup>835</sup>  
<sup>836</sup>  
<sup>837</sup>  
<sup>838</sup>  
<sup>839</sup>  
<sup>840</sup>  
<sup>841</sup>  
<sup>842</sup>  
<sup>843</sup>  
<sup>844</sup>  
<sup>845</sup>  
<sup>846</sup>  
<sup>847</sup>  
<sup>848</sup>  
<sup>849</sup>  
<sup>850</sup>  
<sup>851</sup>  
<sup>852</sup>  
<sup>853</sup>  
<sup>854</sup>  
<sup>855</sup>  
<sup>856</sup>  
<sup>857</sup>  
<sup>858</sup>  
<sup>859</sup>  
<sup>860</sup>  
<sup>861</sup>  
<sup>862</sup>  
<sup>863</sup>  
<sup>864</sup>  
<sup>865</sup>  
<sup>866</sup>  
<sup>867</sup>  
<sup>868</sup>  
<sup>869</sup>  
<sup>870</sup>  
<sup>871</sup>  
<sup>872</sup>  
<sup>873</sup>  
<sup>874</sup>  
<sup>875</sup>  
<sup>876</sup>  
<sup>877</sup>  
<sup>878</sup>  
<sup>879</sup>  
<sup>880</sup>  
<sup>881</sup>  
<sup>882</sup>  
<sup>883</sup>  
<sup>884</sup>  
<sup>885</sup>  
<sup>886</sup>  
<sup>887</sup>  
<sup>888</sup>  
<sup>889</sup>  
<sup>890</sup>  
<sup>891</sup>  
<sup>892</sup>  
<sup>893</sup>  
<sup>894</sup>  
<sup>895</sup>  
<sup>896</sup>  
<sup>897</sup>  
<sup>898</sup>  
<sup>899</sup>  
<sup>900</sup>  
<sup>901</sup>  
<sup>902</sup>  
<sup>903</sup>  
<sup>904</sup>  
<sup>905</sup>  
<sup>906</sup>  
<sup>907</sup>  
<sup>908</sup>  
<sup>909</sup>  
<sup>910</sup>  
<sup>911</sup>  
<sup>912</sup>  
<sup>913</sup>  
<sup>914</sup>  
<sup>915</sup>  
<sup>916</sup>  
<sup>917</sup>  
<sup>918</sup>  
<sup>919</sup>  
<sup>920</sup>  
<sup>921</sup>  
<sup>922</sup>  
<sup>923</sup>  
<sup>924</sup>  
<sup>925</sup>  
<sup>926</sup>  
<sup>927</sup>  
<sup>928</sup>  
<sup>929</sup>  
<sup>930</sup>  
<sup>931</sup>  
<sup>932</sup>  
<sup>933</sup>  
<sup>934</sup>  
<sup>935</sup>  
<sup>936</sup>  
<sup>937</sup>  
<sup>938</sup>  
<sup>939</sup>  
<sup>940</sup>  
<sup>941</sup>  
<sup>942</sup>  
<sup>943</sup>  
<sup>944</sup>  
<sup>945</sup>  
<sup>946</sup>  
<sup>947</sup>  
<sup>948</sup>  
<sup>949</sup>  
<sup>950</sup>  
<sup>951</sup>  
<sup>952</sup>  
<sup>953</sup>  
<sup>954</sup>  
<sup>955</sup>  
<sup>956</sup>  
<sup>957</sup>  
<sup>958</sup>  
<sup>959</sup>  
<sup>960</sup>  
<sup>961</sup>  
<sup>962</sup>  
<sup>963</sup>  
<sup>964</sup>  
<sup>965</sup>  
<sup>966</sup>  
<sup>967</sup>  
<sup>968</sup>  
<sup>969</sup>  
<sup>970</sup>  
<sup>971</sup>  
<sup>972</sup>  
<sup>973</sup>  
<sup>974</sup>  
<sup>975</sup>  
<sup>976</sup>  
<sup>977</sup>  
<sup>978</sup>  
<sup>979</sup>  
<sup>980</sup>  
<sup>981</sup>  
<sup>982</sup>  
<sup>983</sup>  
<sup>984</sup>  
<sup>985</sup>  
<sup>986</sup>  
<sup>987</sup>  
<sup>988</sup>  
<sup>989</sup>  
<sup>990</sup>  
<sup>991</sup>  
<sup>992</sup>  
<sup>993</sup>  
<sup>994</sup>  
<sup>995</sup>  
<sup>996</sup>  
<sup>997</sup>  
<sup>998</sup>  
<sup>999</sup>  
<sup>1000</sup>  
<sup>1001</sup>  
<sup>1002</sup>  
<sup>1003</sup>  
<sup>1004</sup>  
<sup>1005</sup>  
<sup>1006</sup>  
<sup>1007</sup>  
<sup>1008</sup>  
<sup>1009</sup>  
<sup>1010</sup>  
<sup>1011</sup>  
<sup>1012</sup>  
<sup>1013</sup>  
<sup>1014</sup>  
<sup>1015</sup>  
<sup>1016</sup>  
<sup>1017</sup>  
<sup>1018</sup>  
<sup>1019</sup>  
<sup>1020</sup>  
<sup>1021</sup>  
<sup>1022</sup>  
<sup>1023</sup>  
<sup>1024</sup>  
<sup>1025</sup>  
<sup>1026</sup>  
<sup>1027</sup>  
<sup>1028</sup>  
<sup>1029</sup>  
<sup>1030</sup>  
<sup>1031</sup>  
<sup>1032</sup>  
<sup>1033</sup>  
<sup>1034</sup>  
<sup>1035</sup>  
<sup>1036</sup>  
<sup>1037</sup>  
<sup>1038</sup>  
<sup>1039</sup>  
<sup>1040</sup>  
<sup>1041</sup>  
<sup>1042</sup>  
<sup>1043</sup>  
<sup>1044</sup>  
<sup>1045</sup>  
<sup>1046</sup>  
<sup>1047</sup>  
<sup>1048</sup>  
<sup>1049</sup>  
<sup>1050</sup>  
<sup>1</sup>



на Ісѣ ѿкроуѣ : сѣю : сѣ . гла . сѣ . за : мѣ .



Андре кесарі пазкованіе,

глава  
ѳ.

зача  
не

уишени

идаю

на п. н.

п. н.  
д. н. б. п.

п. н.

ѡсемн аггѣхъ наводѣннѣхъ на чѣхъ  
вѣкы гѣзвы прѣже кончины . нѡст  
каановъ морн ѣже видѣ въ ѡкро  
кеніи .

**И** видѣхъ нѡе зѣмленіе на нѣлѣ вѣліе нѣдѣно . сѣмъ  
аггѣхъ , нѣмѣмъ сѣмъ сѣмъ послѣднѣ . нѣмъ нѣмѣхъ  
спѣмѣхъ , сѣмъ сѣмъ .

**Р**езѣ сѣмѣ чѣсѣ прѣемлѣмъ . зѣмленнѣхъ ,  
гѣмъ дерзѣмъ нѣмѣмъ вѣсѣмъ дѣмъ  
наспѣмъ вѣмъ , сѣмъ гѣмъ , нѣмъ  
аггѣхъ сѣмѣмъ , ѡвѣмъ , нѣмъ  
нѣмъ бѣмъ . пѣмъ бѣмъ жѣмъ  
сѣмъ нѣмъ спѣмъ морѣмъ  
нѣмъ .

**И** видѣхъ гѣмъ морѣ спѣмъ сѣмъ . нѣмъ  
нѣмъ сѣмъ нѣмъ гѣмъ , нѣмъ сѣмъ . нѣмъ  
сѣмъ спѣмъ нѣмъ спѣмъ . нѣмъ гѣмъ  
нѣмъ

**С**пѣмъ морѣ нѣмъ гѣмъ зѣм  
нѣмъ , нѣмъ сѣмъ , нѣмъ  
нѣмъ пѣмъ чѣмъ , нѣмъ сѣмъ  
ѣмъ бѣмъ дѣмъ добродѣмъ про  
сѣмъ , гѣмъ сѣмъ . гѣмъ сѣмъ  
бѣмъ пѣмъ сѣмъ , нѣмъ рѣмъ  
нѣмъ пѣмъ дѣмъ , рѣмъ . нѣмъ  
дѣмъ , нѣмъ сѣмъ , сѣмъ нѣмъ .  
нѣмъ нѣмъ нѣмъ сѣмъ нѣмъ  
нѣмъ рѣмъ , рѣмъ нѣмъ нѣмъ  
нѣмъ дѣмъ . по пѣмъ словѣмъ . нѣмъ  
нѣмъ нѣмъ . прѣмъ

нѣмъ



Индре кесарі тязкованіе,

<p>ЛѢТАН БѢ- МОН НАМѢН- У ЧИСЛѢ ОБА- ЧЕНІИ КЕЛО БІ- СВРІИ, І ДѢБ : 7</p>	<p>исчтѣны . ѿполѣсани поперсехъ златѣмъ по дѣси . СѢЛЕНІЕЖЕ ЗДЕ ГЛѢТѢ СѢЩЕЕ НА НБСѢХЪ . ЕГОЖЕ ПОДОВІИ , МОУСЕЮ ВЗДРЪЗІТІИ НИ ЖИНОЮ СКИНІЮ БГѢ ВѢЩЕДОВА . НЗСЕЩО ХРѢМА ГЛѢТѢ . ГЯКШ НЗЫНДѢТѢ АГГАН ОБЛАЧЕННІИ ВЗЛАДНОЕ ПЛАПНО , НАИ БѢ КАЛЕНЬ ЧІСТЫИ . ГЯКОЖЕ НѢНІИ ЗВѢ ДН НМѢТѢ . ЗА ЧІПЛОПІВ БѢСТВЕВІА НХ ВЗПРИБЛАНЖЕНІЕМЪ ИЗЪ РАБОУГОЛНОМУ КА МЕНЮ ХЪ , НЗЛСКѢТЛОСТЬ ДОБРОДѢТЕЛЕ ОПОДСАНИИЖЕ ПОПЕРСЕХЪ ЗАПЛОМЪ , ЗА СНАНОЕЖЕ НХЪ БѢПІВА , НЧПНОЕ , НВ САЖЕНІИХЪ БЕСПОНОЕ . СІРѢ , БЕЗПО НЫ СВЕРШІАЕМОЕ .</p>
<p>Г мѣ . 1</p>	<p>Ижеко ѿчѣпирѣхъ живѡтнѣхъ даде сѣявѣ аг лѣмъ сѣмь фѣлѣхъ златѣхъ . ѿполнѣннѣхъ , ѿростѣ бѣ жнѣхъ даго вѣдѣмъ вѣдѣмъ .</p>
<p>Нѣ вѣ вѣрѣи</p>	<p>Ижеко ѿчѣпирѣхъ живѡтнѣхъ , ГЯКШ ПРІАША СѢМЬ АГГАН СѢМЬ ФІАЛѢ ЗА ПІХЪ ПОЛНѢХЪ ГЯРОСТИ ГНА . ГЯКОЖЕ НВЪ ЕЗЕКІИЛѢ ГЛѢТѢ . ГЯВЛѢСѢТѢ ГЯКШ НА НБСѢХЪ ПРІШ ПРЖОСНІСѢ ДѢАТЕ ДНѢХЪ ВѢДНІЕ ОПЕРВѢХЪ НА ВПѢРЫ ПОВЕЛІАКОМУ ДОНУСІЮ .</p>
<p>Гашѣ</p>	<p>Ижекоко дѣмъ дѣмъ бѣславы бѣмъ , ѿбѣмъ бѣмъ . ЧРЕЗЪ ДЫМЪЖЕ , СПРАШНОЕ НѢЖАСНОЕ И НАЧІТЕЛНОЕ ВЖЕПВЕННАГО ГНѢВА ПО ЗНАВЛЕМЪ . ЕГОЖЕ ИСПОЛНѢТІСѢ ХРѢМЪ</p>
<p>ДѢМЪ ЧІП ПЛАПНОЕ Г ПЛАПНОЕ Г</p>	

на ісѣ: ѿ крове: сло: еі: гла: еі: за: мѣ.

научае мѣ, и на досто́йныа сего́ прѣ  
иди въ вре́мѣ сѣдѣ. и прѣжде же сего́  
на покорѣющыа сѣ антихристѣ, и  
ѿстаплѣніа дѣла творѣщихъ. и сѣ  
свѣдѣніи таже по снхъ показуе мѣ.  
глаголютъ бо:

и наипомѣ жомаше бжгтм вхрмѣ, доидже сконча  
пѣсѣ сѣмъ ісѣмъ сѣмъ дѣломъ

и наипомѣ

и сего́ дѣла ѿмышляе мѣ, тако доиде же  
негодова́ніе бжгтвенное на нечесны  
не разлучитъ прѣники. ѿ не праведни  
къ никакоже стѣи получаютъ жребіа  
въ нѣмъ іерлѣмъ. и сѣенно дѣйс  
тво и по кой въхрамѣ бжгт. подоб  
етъ бо сконча мѣ глаголютъ таже  
и мѣже нѣдѣ въздѣланіа грѣхѣннаа  
досто́йныа подаю мѣ: и сѣи нѣво  
ленны и мѣ получаютъ ѿбѣтъ. по сѣмъ  
сѣе дако бѣдетъ ѿбѣтѣніе стѣхъ  
въ горней митрополіи. къ юждоже ѿбѣ  
тѣющыа мѣ законниѣ приираѣ къ  
не погрѣшѣа бы мѣю подобающаго.  
чаколюбецъ бо сынъ бжгт, въеже ѿмалѣ  
ни безконечныа мѣки възбѣдѣ мѣ,  
и въ нѣстоѣщей жизни, досто́йныа  
попѣстѣи да наведе ны, бѣдѣтъ чрѣз  
еко́ха и нѣлю прѣкъ мѣчѣныа ісѣ  
вы, и чрѣ припадѣныа бѣхѣнныа

и сѣмъ сѣмъ  
намоуи мѣ  
и сѣмъ  
и сѣмъ  
и сѣмъ

и сѣмъ и нѣлю  
намоуи мѣ  
и сѣмъ  
и сѣмъ

ра.

Андре кесарї пѣскованіе,

мѡлѡтъ.

мѡлѡтъ.

шбраний противомѣрному съгрьшенію  
взвездію . нѡмѡмъ наказыватисѣ оу  
чи, нѡ небесныма быти мѡчїи плески  
изгнѣтъ гнѣмъ оубѡ помѣтисѣ . нѣ  
сть бо гнѣмъ исцѣленіе плѡти на  
шеи оубѡ гнѣтъ егѡ . ѣкѡ да оск  
веркеныа наша рѣзи грѣши . слеза  
ми покажиа исправише, и не вѣстїи  
украшенїи . вѣ неразрѣшимыи веселїа  
вѣнїдемъ не вѣстїи нїсѣ хѣ вѣ нѣго .  
ѣмъ же подобаетъ всѣааа слава ,

чстѣ , и поклананїе , кѡпѡ

оубѡ нѣстома дѣх , и нѣ

и прѣмѡ и пѣвѣти

вѣкѡмъ .

амѣн .

нѧ ѿкроуѣ: сло: си: глѧ: си: за: нс.









# АНДРЕ КЕСАРИ ПЛАЗ КОВАНИЕ,

ГЛАЗА ВПОРНА НАСХИПЫЛЪ КЪ ПОРН  
ИШЪ.

ЗНАЛО

МЗ.

Второй дѣла нѣмѣ филе свое и море, нѣмѣ  
и море мертвецѣ : нѣмѣмѣ дѣшѣ янѣмѣ. и  
море в море.

НАМЪ СЕБѢ  
ДОМЪ ТИ  
СІ ПОВОР  
ТА.

НЕВЕЛІЕ ЕСТЬ ВЪЗЖЕПЪКЕНІИ СІЛѢ ИНА  
ОБЛИЧЕНІЕ НЕМОЩИ АНТИХРИСТОВЫ, ИНА  
СУДОВСТВО ПРЕИДЪЕМЫХЪ, СПЪИМА ПРР  
КОМА ЕНОХОМЪ ИНАІЕЮ, ПРЕЛОЖИТИ  
МОРЕ ВЪ КРОВЬ АНІ МЕРТВАГО, СІРѢ,  
АНІ ЗАКЛАДНАГО, И ПЛЮ СЪДЪАНИИ СЪШЪ

ИНА. Б. АІ

ВНЕМЪ, ГЛАКОЖЕ ДРЕВЛЕ ВЪЗЕГНУТЪ ЧРЕЗЪ  
АНОСЕА СЪПВОРН, НА ОБЛИЧЕНІЕ ЖЕСТО  
ТЫ ФАРАОНОВЫ, ИНА ОУКАЗАНІЕ СВОЕА  
СИЛЫ. ГЛАКО ДА ИЗВѢСТНИИ ВЪВѢРѢ ВЪ  
ЖЫЛѢМЪ, И НЕ УТВЕРЖДЕНІИ ИВОАМЪ

ИТЪМЪ

СА. ЗАЩЕ ТВАРЬ ПРОТИВО ПОЛЧІЮЩЕСА  
ИНА ОЧЕСТИ ГЛАВНІЕЛА. ПОДЪВОЛѢП  
ИНАЖЕ ГЛАКО СІА ЗНАМѢНУЮТЪ ИЗАКЛА  
НІА ВЪБРАНЕХЪ ВЪПРИШЕСТВІИ ЕГО.

ГЛАКО ИМАЮ  
ЕЖЕ М. ИНА  
ВЪ Т

ЗНАЕ ГЛАКО ИМАЮТЪ ДРЪГЪ НА ДРЪГЪ ДВѢ  
ЖИВУЮСЯ ВЪЧЕТЫРЕХЪ ЧАСТЕХЪ ВСЕЛ  
НИИ. КЪ СЕМЪЖЕ ИНА ПОКАРАЮЩЫМЪ  
СА ЕМУ ЦАРЕНЪ, ИЗАКЛАНИЕМЪ, ПО Ж

МОРЕ АНА  
ГО МОРЕ  
ЦА

СПѢХЪ БЫЛѢМЪ : МОРЕ ОУБѢ КО  
РАБѢНЫИ БРАНИИ КРОКО ОСКЕРНИСА

на ісѣ. ѿ крове : сло : сі . гл : сі зл : мз .

рѣки же пѣмѣ оумирающихъ в кро  
вѣмъ растворѣтсѣ .

ἀνδρὲ κεχαρὶ πλὴ Κοβάνιε,







НА ІСХ: О КРОВЕ: СЛО: СІ. ГЛА: СІ. ГА. МН.

ТАКО ДАЧАСТНОЕ БДАНІЕ ДОЛГОВЪ  
 СЪТВОРАЮТЪ . ПОПЫТКА КЕСЕЛІЕ ЯВЛ  
 ВАНІЕ, ТАМЪ ОНАШЕЖЪ ОБРАЩЕНІИ, ИХЪ  
 ДАВЛЕНІИ . ПОЖЫШАЮЩЕ ТАКО КОМУЖЕ  
 НАСЪ БЖЕСТВЕННЫЙ ЛГСТПОСЛАДЮЮТЪ, НЕ  
 ПЕРЧЕННЫМЪ ИТКНУ СЛОВОНЪ КЪ ТАМЕ  
 ДНА НАСЪ ПОВРАТЪ ПРОВОДЪ, ДН ОУЖЕ  
 НЕГЛВЛЕННТ НАШЕЖ ОУМЪ СЪБЕСЕДЪ . ИОН  
 ДЖЕ ОУБЪ ОУСЛЫШАНЪ БЫВАНТЪ СОВЕТЪ, .  
 РДЖЕПЪ . ДОННАЖЕ ПРЕСЛЫШАНЪ . БГО  
 ПОДРАЖАТЕЛЯНТ ПЕЧАЧАЮТЪ . ТАКОЖЕ И  
 ОУШЕПОЛЕЗНЫХЪ ПОВТСТІИ ОУВІДХАНЪ .

[illegible]

R  
A B E I N T  
LITURGE EAM  
NO WILLYM  
CETRACTE M  
PDETHOIC A  
MYDAMMO O  
CORRUPTI ME  
K THE CHURCH

51 128 115

च. २३।  
गुणवत्-८८५  
पुस्तक-१००  
१९५०

1. 1994 1237

WILLIAM J. HARRIS



І<sup>а</sup>цѣ кесарі мѣховітѣ,





**СЛОВО СЕДМНАДЕСЯТЕ**

ІІШО ЧРЕЗЪ ЧЕТВЕРТЮЮ ГАЗКУ ЗНО  
ЕМЪ ИЗБРАЮТСЯ ЧЛОВЕЦИ.

**И** четвертый азъ въ зѣмль филоу свой кісѣхъ. иже  
бысть емо ѿцалиши члвчрм ѿнелѣ: Нѣмощи  
сѣ члвчрм зноуе величїѣ. и похлнша ѣма еѣ  
и нѣшарѣ ѿблѣтъ нѣзвѣлн смн: и непомѣшасѣ  
дѣлн емоу славу.

ЗІУ.ІІ  
И.ІІ  
Зноуе н  
и похлнш  
дѣлн емоу

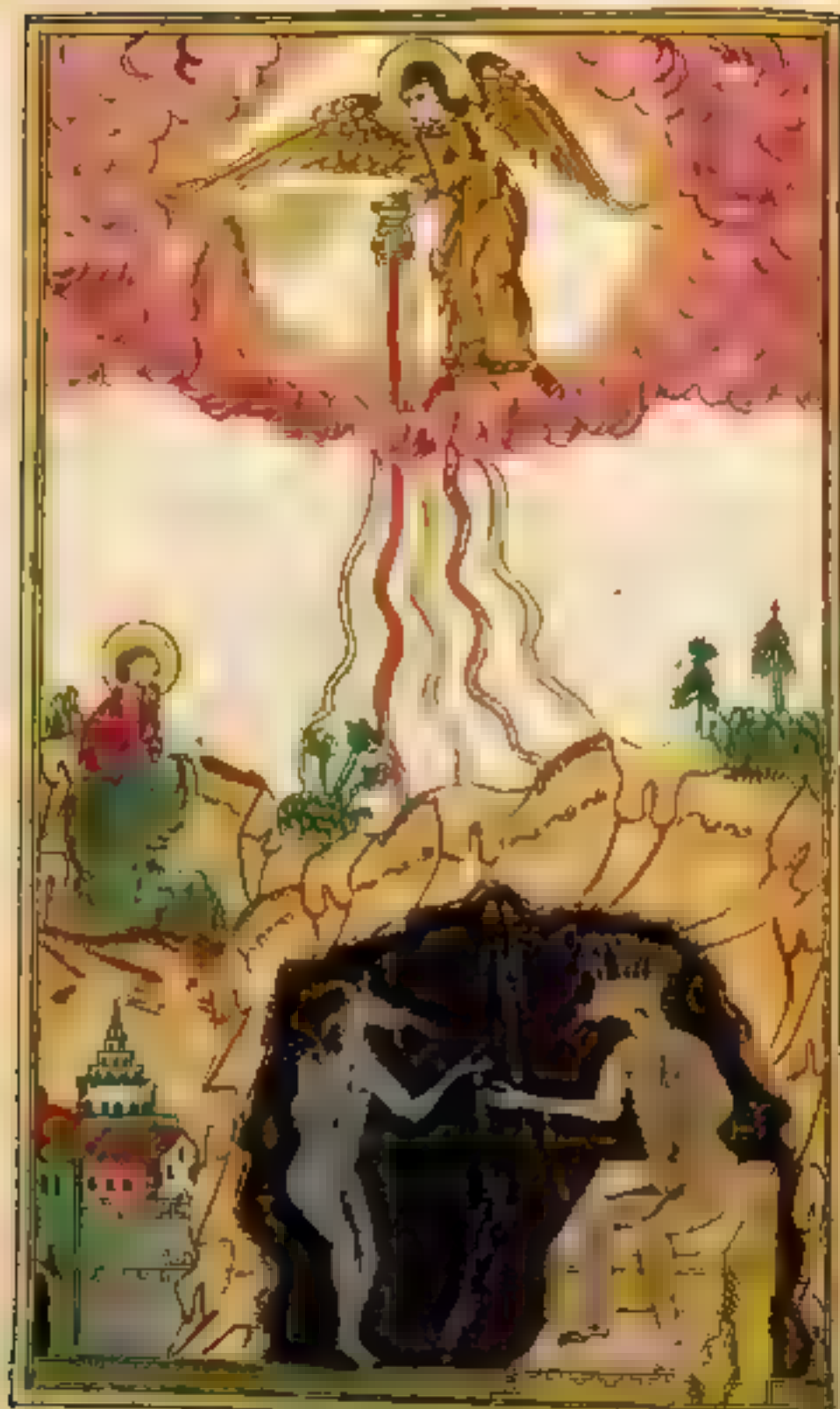
**И** егда зѣво и члвчспвѣннѣ ѿпалѣнїѣмъ  
солнечнымъ тогда ѿпалѣнїѣмъ ч  
ювецѣ, чѣмъ ювецѣ бѣхъ бродѣю нѣуздѣю  
чѣмъ юстїи нѣ прїблїжїюущїхъ кнѣлїхъ въ  
сплїтїюцїхъ, дѣзрїтѣхъ кѣ поклѣнїю. иже н  
кѣплѣнїѣхъ шлѣхъ, кѣплѣнїѣхъ, нѣ ѿблїрѣнїю,  
нѣвѣхлѣхъ словою рѣхнѣ нѣвѣмъ прївѣдѣхъ  
пїсѣмъ. нѣгїеже чре сѣнцѣ, и печенїѣ днѣвнѣ  
тѣлѣспївѣнїѣхъ. чре нѣже всѣ. зноуемъ и  
свѣщенїѣмъ достѣпнїѣмъ рѣхъ, сїѣнїѣхъ, ѿпалѣ  
нїѣхъ, дѣлѣнїѣхъ болѣзненїѣхъ, рѣхлѣ  
лѣ сїѣхъ рѣхлѣ вѣзненїѣхъ. нѣвѣхлѣнїѣхъ  
нѣгїѣхлѣнїѣхъ, нѣбѣхъ лѣхлѣхъ похлѣрѣнїѣхъ  
ѣкоже нїнѣ достѣпнїѣхъ зрїтїи нѣвѣхлѣхъ  
нѣже ѿкрѣдѣмїѣхъ нѣсѣхъ нѣнзрѣченїѣхъ  
слѣхлѣхъ ѿвѣдѣрскїѣхъ рѣхлѣхъ ѿпечлѣнїѣхъ  
нѣгїѣхлѣхъ, нѣ нѣвѣнїѣхъ вѣгїѣхлѣхъ вїнѣ  
нїѣхъ, ѣкѣхъ полнѣхъ ѿслоуѣнїѣхъ нѣше  
лѣхъ рѣхъ сѣхлѣхъ.

лѣхъ, нѣ

лѣхъ нѣ  
нѣсѣхъ лѣхъ  
нѣсѣхъ лѣхъ  
нѣсѣхъ лѣхъ

лѣхъ нѣ  
лѣхъ ѿблїрѣнїѣхъ  
лѣхъ ѿблїрѣнїѣхъ

АҢҢРЪ КЕСАРІ ТИШКОВАНІЕ



ІАКШ ПАТОЮ ІАЗВОЮ ЦАРЕСТКО  
СВѢРЕВО ПОМРЧАЕТСА.

УАШЕЮ

ЗЛІУ

Н.

ПАПЫІ АТІА ІІАМІА ФІАЛІА СВОЮ НАПРЕСТОКА ЗМЕРКА  
ІАКШ ДРАГОТВО ЕТО ПАМЯНИМО, ПОКАДІ ІАМІНІ СВОМ ОБО  
АТІК. НАКАНИА БІ ІАКАМІА ОКАЛІКІА СВОИХА МІАКІА  
СВОИХА. ІНОПОКАШАСА ІАДІА СВОИХА.

ЕЖЕ ІЗЛІАШИСА ФІАЛІА НАПРЕСТОКА  
СВѢРЕВА, ЗАМЕНЯЕТСА, ІАКШ НАЦАРСТВО  
АКПІХРИСТОВО СІЦЕВЫІ ГИЧІА ІЗЛАНІА  
СА, ІНОПРАЧЕННОЕ ПОКАЖЕЛІА СА, ІАКШ  
НЕПРОСВѢЩЕНО СЛІЦЕМІА ПРАВДЫ СЪЩЕ  
ЖАКІА ІАКШ, ПРІВЪЗЛОЖЕНІЕ  
КОЛЕЗНИ ІАВАЛІАЕТСА, ЕЮЖЕ ПРІАЦІЕННІА  
ІАКШ ОБАМІА БІАДІА, БІО ПОІАЩЕННІА  
ІАКШ ЛІАЩЕНІА ЕСТЬ ПРОСЛАВЛІА  
МЫІ ОІАКШ ІАКШ БОГА, ПРІАЩЕННІА  
ОІАЩЕННІА. ОІАКШ, ІАКШ, ОІАЩЕННІА  
ПОКАЛІА, НО ВЪХЛІА ПІАЩЕ ПРІАЩЕННІА  
ПІАЩЕ. ІАЩЕЖЕ СІА ВЪНАВІДЕНІА ЖЕВ  
ЛІАЩЕ НАХЛІА ОІАЩЕННІА. ІНОПРАЧЕ  
ЖЕВ ПІАЩЕ ОІАЩЕННІА ГРАДІА  
ПІАЩЕ ВСАЩЕ ПІАЩЕННІА, ІАКШ  
НА ЖЕВ БІАЩЕ, СЪБІАЩЕ ОІАЩЕННІА  
ЖЕ ІАКШ МОЖЕМІА. ІАКШ БІАЩЕ  
ЧІАЩЕ ЧЛІАЩЕ ПІАЩЕ, ІАКШ ОІАЩЕННІА  
ЧІАЩЕ ПІАЩЕ, СІАЩЕ БІАЩЕ, ОІАЩЕ  
ІАКШ БІАЩЕ НЕ ВЪНАВІДЕННІА.

ІАКШ ІАКШ  
ІАКШ ІАКШ  
ІАКШ ІАКШ  
ІАКШ ІАКШ  
ІАКШ ІАКШ

ІАКШ ІАКШ  
ІАКШ ІАКШ  
ІАКШ ІАКШ  
ІАКШ ІАКШ

ІАКШ ІАКШ  
ІАКШ ІАКШ  
ІАКШ ІАКШ  
ІАКШ ІАКШ





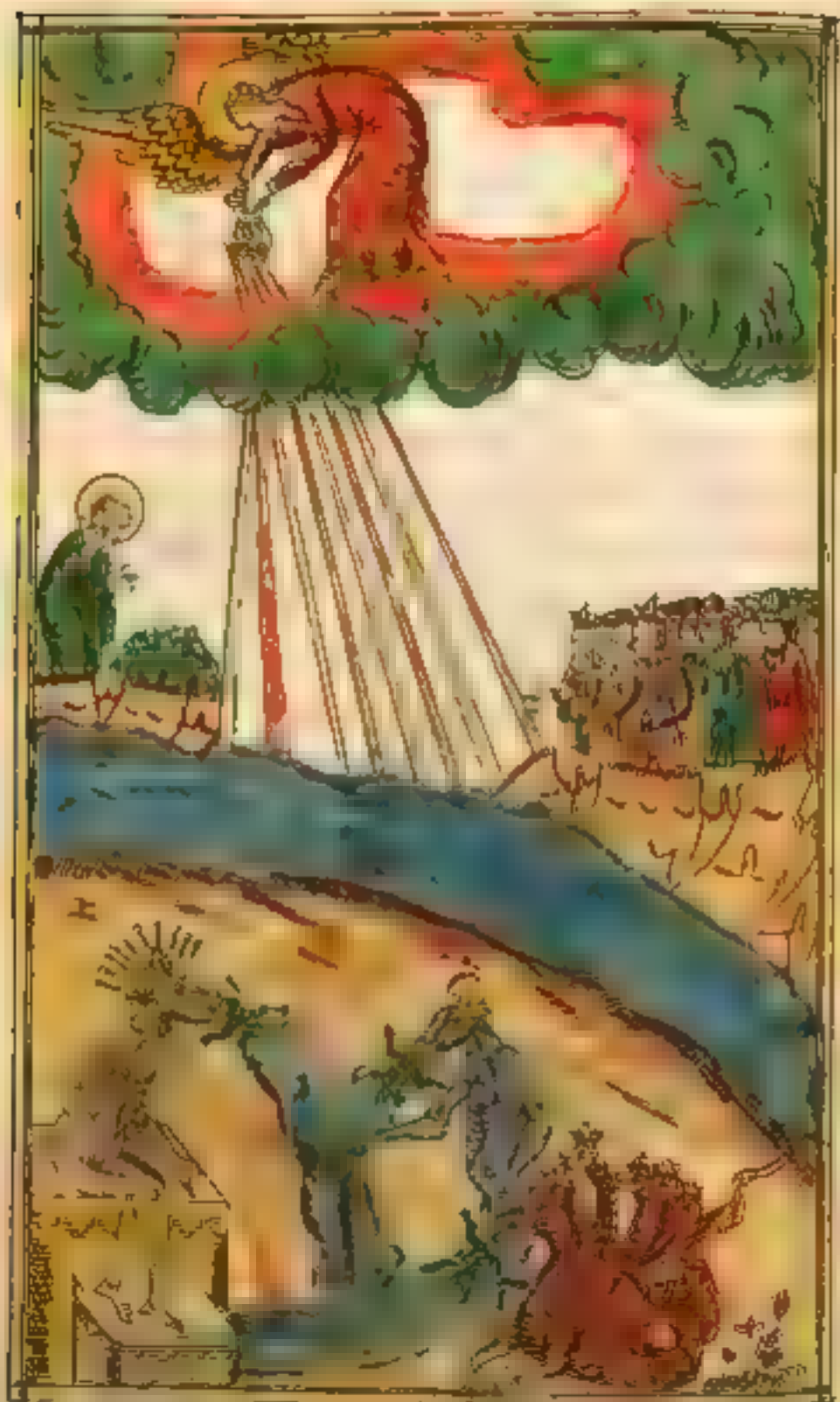


НА ІС: ѿКРОВЕ: СЛѠ: СІ: ГЛА: СІ: ЗА: Н.

ѢКОЖЕ КЖДО ЖИТЕЛСТВОУА . НО  
ИЗТВЕРДОЕ ИВЗДХЖЕННОЕ . НИЖЕ СЯТ  
ШЕНІЕМЪ ГОРШАГО КЗГРѢХЪ РАЗРА  
ЖАЕМЪ ИПОПХЩАЕМЪ СІХЪ ИЗВОЛЕНІЮ .  
НИЖЕ НЕМОЩІЮ ПЛОТИ , ИЛИ ПРЕМѢ  
НЕНІА СТРАХОМЪ ВЕСЕЛІЕ ОУМОЛАЮ  
ЩЪ , НОТВЕРДОЕ ПОБѢТЪ НАСЛѢДЮ  
ЩІХЪ НЕПОВРАТНОЕ . ИСІА ЪВѠ ДОСЕГѠ  
ВЗ ИНЫМЪ СЛѠВО ТЕКЩЩЪ , ТАЖЕ  
ОБѢЩАШАСЯ . АЫЖЕ ІА  
ЖЕ ПОСІХЪ ПОЧН  
НЪ ИМѢМЪ  
СА .



Ѧндре кесарї тѣкованїе,





на ѿ ѿкрове: сло: ѿ: гла: ѿ:

**ГЛА** шестою филою пѣть чре-  
зъ евфраѣтъ царемъ ѿвостокъ  
сѣнѣ ѿверзѣше .

**ВѢ** **П**исемѣи аѣтъ нѣмѣ филою своею нѣрѣи вѣнѣи  
евфраѣтъ: нѣсѣи вѣнѣи . ѿ нѣрѣи вѣнѣи нѣсѣи царѣ  
нѣи ѿвостокъ сѣнѣ .

**ЗНАЮ**  
**НА**

**Н**ега евфраѣтъ рѣка побѣжденно  
мѣ попущенію оумалена , царемъ  
языческими дѣствѣ , преходѣ на  
другѣ дѣвѣнѣе , нѣрѣи чѣлове-  
кѣ , нѣбѣи нѣстрѣбленіе . нѣже дѣи  
гнѣнѣи лѣиѣи ѿскѣдскихъ прѣдѣ-  
лъ ѿвѣспоминѣнѣи гѣта нѣмѣи  
нѣже еѣтъ нѣзѣ вѣлпокалѣиѣи  
нѣлѣи нѣнѣи хрѣствѣ ѿвѣспѣи  
стрѣнѣи цѣрскѣи землѣи , нѣже вѣ-  
но дѣново , ѿкоренѣ евѣсѣи нѣхо-  
дѣиѣи . кѣиѣи сѣиѣи цѣрѣи нѣи  
вѣлѣиѣи цѣрское нѣслѣдѣиѣи  
нѣи нѣи , евфраѣтъ прѣшѣиѣи , нѣи те-  
лѣснѣи нѣи дѣшѣвнѣи чѣловѣиѣи  
нѣвѣдѣиѣи сѣиѣи : ѿвѣиѣи ѿвѣи  
рѣи рѣи нѣтѣрпѣнѣи , ѿвѣиѣи , зѣ-  
лѣнѣи нѣслѣиѣи .

**ВѢ** **П**исемѣи аѣтъ нѣмѣ филою своею нѣрѣи вѣнѣи  
евфраѣтъ: нѣсѣи вѣнѣи . ѿ нѣрѣи вѣнѣи нѣсѣи царѣ  
нѣи ѿвостокъ сѣнѣ .

ѿ нѣи  
нѣи

а  
люди кесарі тѣхъкованіе,

протѣ, по  
сѣянне  
спасеніа  
иже

знаменіа  
иже  
дѣлающе  
иже  
иже  
иже  
иже  
иже  
иже

ижеже, іако видѣ, ѿпрѣхъ три  
исходящія дѣху нечисты, показъ  
етъсѣ, іако въсвоемъ лицѣ, и  
дѣволъ іако смѣи, иантхристъ  
иже свѣтъ, иже пророкъ іако  
дрѣвнѣ ѿснхъ възспоминаетъсѣ:  
ижеже глѣтъ іако исходящъ ѿ  
подобившисѣ жѣбамъ три дѣ  
си. законное ихъ ипичное  
и нечистое. ижежннымъ стѣднымъ  
смыслѣ пресмыкателное лѣкѣ  
снѣ. іаже снѣ дѣволни иан  
тхристовыми ижепрѣчимъ пове  
леніемъ знаменіемъ чрѣзъ ѿспѣ  
прелестнаѣ знаменіа ижевсѣ  
челѣвѣкѣ покажутъ. іакоже по  
сѣдѣющыи ѿвѣли.

ижеже бѣ дѣи вѣснѣстнѣ тѣрѣщымъ знаменіа. иже  
исходящъ тѣрѣщымъ ижежннымъ всѣмъ вселеннымъ, сѣ  
сѣрѣтнѣ ихъ ижежннымъ въ дѣи ѿны вѣснѣстнѣ иже всѣр  
жннымъ.

ижежннымъ бѣ глѣтъ дѣионнѣ лѣж  
наѣ знаменіе. подвижнѣтъ ижежннымъ  
сопрѣтнѣ вѣснѣстнѣ ижежннымъ дѣи  
бѣ сѣднѣ живыхъ ижежннымъ. иже  
же дѣи вѣснѣстнѣ бѣжннымъ побѣжннымъ

епи,



АНДРЕ КЕСАР ПЛАЗКОВІНІЕ,

цмѣнъ д.

деви д.

нѣмъ д.

ма д.

еканъ д.

Омѣни дѣвѣшныя ризы, ѿко  
да паче снѣга оубѣлѣхсѣ, по  
дѣнскому словеси. днѣкокогда  
оуслышавше дръже, кѣмъ вѣше  
еси зѣтѣ, нѣ имѣи оуоужь бо  
связани бывше порохѣхъ и нѣмѣхъ  
въ вѣрженіи бѣдѣхъ, вѣмѣхъ вѣтѣ  
шнѣишю. нѣмѣмъ прежѣмъ со  
мѣнѣ, вѣмѣмъ вѣмѣнѣ вѣмѣ  
ризѣ и нѣмѣ. нѣмѣмъ свѣтѣ до  
вѣмѣмъ жѣмѣмъ жѣмѣмъ жѣмѣ  
мѣмѣмъ оукрашенныя носѣмѣ, да  
сѣмѣмъ и нѣмѣмъ сѣмѣмъ

хѣ дѣмъ жѣмѣмъ хѣмъ бѣмъ и

цмѣмъ вѣмѣмъ вѣмѣмъ:

сѣмѣмъ полюбѣмъ оуѣ,

вѣмѣмъ сѣмѣмъ дѣмъ

сѣмѣмъ держѣмъ,

чѣмъ, нѣмъ и

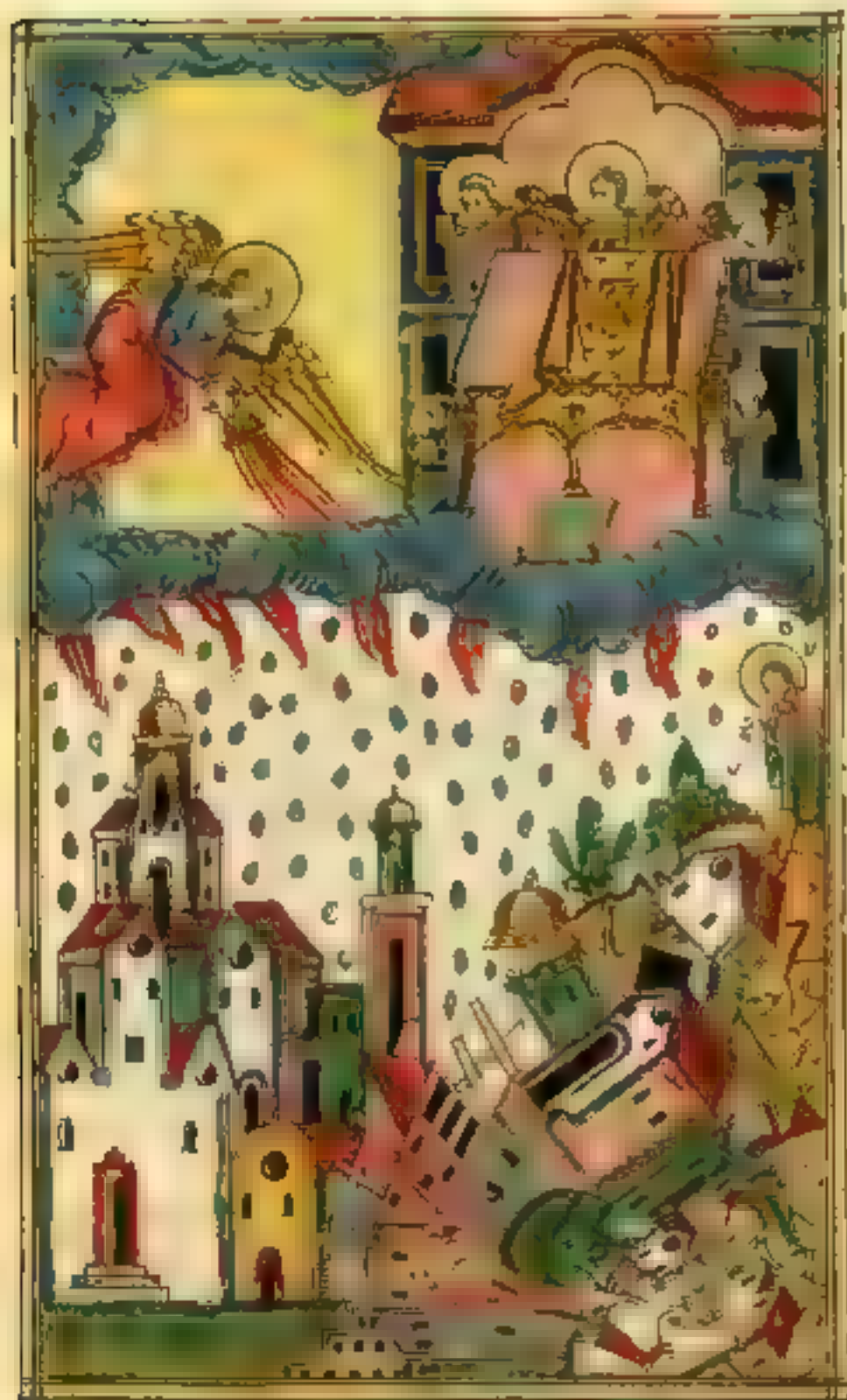
пѣмъ, нѣ

вѣмѣмъ

нѣмъ

нѣ

НА. ІΩ: ѠКРОВЕ: СЛО: НІ. ГЛА: СІ. ЗА. НБ.



рѣка

Андре кесарі пизкованіе,

СЛОВО ОМОЕ НАДЕСАМ  
ЯКО СЕМОЮ ГЛОВОЮ ГРАДЪ И ТРЪ  
СЪ НА ЧЛОВЕКИ БЫВЛЕШЪ .

Замло  
нв,

Семой аглаз нелнх фялу ском набоздхх, и  
изблде гласъ велии ихрїа нксамго, бннсподл  
гласъ . высь . нелнх гласъ и мшанл иршн  
нпрѣсъ влѣ . якомъ нелнхъ . бннхъ . челоу  
цм бнша нелнх, толннх прѣсъ снче велнх .

пннхъ  
ннхъ

ГЛАВНІЙ ГЛАСЪ СИБЕ ГЛЕНЪ , ВЫСЬ  
СНОРЪ . БННПЕННОЕ СЪВЕРШЕН  
ПОКЕДЕНІЕ . ГЛАСНЖЕ ИГРОМН . ОУ  
ЖАСИПЕЛНОЕ ИПРИСПРАШНОЕ БН  
НАЕМВХЪ БЗБЪДУЩЕЕ ХВО ДОНШЕСТ  
ВІЕ ЗНАМЕНЮЮТЪ . ЯКОЖЕ ДРЕКЛЕ КЪ  
ИНСХОЖДЕНІЕ БЖІЕ НАГОРѢ СІАІНС  
ПТІИ . ТРЪСЪ ЖЕ , СУШЫХЪ ПРЕТВО  
РЕНІИ ЗНАМЕНЮЕТЪ . ЯКОЖЕ АПЛА  
СІЕ ВЪСТРІАШЪ , ЕЩЕ ЕДИНОЩЕ ПОГОН  
СЪ НЕПОМНЮ ЗЕМЛЮ НО ИНБОМЪ .

пннхъ  
ннхъ

И ннхъ градъ влнхъ ннхъ члстн : и градъ ннхъ члстн

градъ вели  
ннхъ члстн  
ннхъ члстн

ГРАДЪ ЖЕ ВЕЛНІИ НЕПЩЕМЪ , НЕЛН  
ЖЕСТПОМЪ ИВЕЛНЧЕСПВОМЪ ЗДІНІИ ,  
НО ИБЛГОЧЕСПІЕМЪ ИБЛГОВЪРІЕМЪ  
ПРЕДРЕВНЪШІИ ИПРЕВОШІИ , ІЕРХІИ .

ннхъ

на ісѡ: ѡкроуе: сло: иі: гла: сі: за: нѡ.

воистинны възвѣдены сплснми  
хвыми. и ѡмзаческихъ годовъ рѣ  
зиственнѣ и раздѣлены. сего съче  
не нѣтрѡе нещѣе. Екѡ іа  
влѣтъ сѣрѣхъ внемъ хрѣіанъ,  
иудее, ислмаіанъ. нѣи твердо  
вѣрныа, и неозвѣстныи цѣлѣи  
посквернишиа крѣіе, иудее и  
какоже прѣмшиа проповѣдь,  
іакожеже невозбранное и дерз  
нѣе своихъ нѣхъ вѡль исполне  
ніе, и ѡсланіе нѣи и зверженіе ѡ  
жрѣіа ѡбѡихъ сѣхъ въ подобающѣ  
нѣсти. нѣи во иудее оубѡ ислма  
іане, спрѣхѡмъ блгочестнѡ ца  
рспѣхѡущихъ, свѡа покрывающѣ  
нѣтрѣа совѣтованіа, и сѣлѣи  
нѣлѣа вѣнѣа. ко сѡеи  
чѣи ѡспѣнѣи нѣтерзѡюще. сѣе  
же и истиннѣи хрѣіане, сѣлѣа  
вѣи сѣе нѣи сѣісѣ сѣи.  
есѣаже напѣстное разгорѣніе ѡвѣ  
чѣи сѣхъ, тагда раздѣленіе нѣ  
трѡе сѣхъ бѣдѣа, блгочестнѣи,  
блгочестнѣихъ же и грѣшнѣихъ, кѣ  
анѡнравнѣихъ прихѡдѣшихъ,

иудее спрѣхѡмъ  
хрѣіане и  
ислмаіане  
иудее и  
ислмаіане  
иудее и  
ислмаіане  
иудее и  
ислмаіане

иудее  
хрѣіане  
ислмаіане  
иудее и  
ислмаіане  
иудее и  
ислмаіане  
иудее и  
ислмаіане







Андре́ кесарі полкованіє,









# Андре Кесарі плякованіе,

вѣхъ попцѣніа, оуможнѣ. ѿиже  
любогрьховное иновѣснво напояе  
пѣла, ѣкѡ сѣспное пѣво прѣм  
чѣща мѣзостное грѣхъ иианство,  
иѡвѣа вѣдное ѡскверненіе.

Ииже ѣа иѡа иианство, тайна : вѣднѣ мѣ  
лиий мѣпн вѣднѣнѣа, иѣднѣа, иѣрѣстѣи  
зеиенѣа.

пѣмѣа на  
чѣмѣ вѣднѣ  
иѣмѣа мѣпн  
сѣмѣа.

Иианствіе на чѣлѣ, аѣмѣе непраѣе  
ное ииогрьховное исполненіе, иѣрѣе  
ное сѣхѣніе. мѣпнѣе, ѣкѡ сѣа  
ѣстѣа дѣшѣвнѣа вѣдѣа оучѣніе  
лиица вѣдѣнѣмѣа грѣхъ.  
вѣпнѣрскѣа вѣзѣкѣ  
нѣа рѣдѣиѣа.

3 р н

НА ІС: ѿКРОВЕ: СЛЮ: МІ. ГЛА ЗІ. ЗА. НА:



# АҢҢРЕ ВЕСІРІ ПЛАХОВІНІЕ.

КАКО АҢҢЗ БҢҢННІЕ ЕН  
ПАНТЪ ИСПОЛКОУ.

ЗНА

Н

ИЗЪТЪ ЛОНЪ КЛОНЪ КРИМЪ СТЫХЪ ИКРВІНЪ МҢҢШЕ  
ИЗЪТЪ. ИКРВІНЪ СЪДЪТЪ И ТДЪТЪ ВЕЛІКЪ. ИКРВІНЪ  
ЛОНЪ ЧЕЛОВЕКА ПОУЧЕЛЪ СЪ ЕСТЬ АЗЪ ЛОНЪ РЫНЪ ПЛАНЪ  
ЛОНЪ КЛОНЪ НОСАЦЕЛЪ И. ИКРВІНЪ СЕМЪ ПЛАНЪ ИКРВІНЪ  
РЫНЪ.

ИЗЪТЪ ЛОНЪ  
КЛОНЪ ЛОНЪ  
РЫНЪ ЛОНЪ  
ПЛАНЪ

ОМНОГНЪ МҢҢСНЪ ВЪПИСАНИЙ  
НОУНЪ ЕСТЬ НАКЛОНЪТИ, КАКО О  
ПАНТЪ ИСПОЛКОУ, НАЛАГАЮЩЕ СЪ  
ИМЕНА, НАГРАДЫ. ОМНОГНЪ ИВЕПХІН  
ВЪВУЛОНЪ, СИЦЕ ИМЕНОВАНЪ КЛОНЪ.  
ИЗЪТЪ ВЪДННЪ РІДОСТНАА СРІ,  
ГРІДЪ ВЪДННЪ РІДОУЩІЙ СЪ ОВЛАДЪ.  
ВЛАДЫНЦА ЧАРОВНИКОВЪ ИМАХЪШЪ.  
ИВЕПХІНЪ ІЕРУСАЛИМЪ, ЛОНЪ ПИ БЫ  
ВЛАДНЦЕ. ИСАРИНЪ РЫНЪ, ВЪВУЛОНЪ  
ВЪПОСЛАНИЙ СЕМРОВЪ НАРЦА СПУСЪ.  
ГОСПОДСВЕНЪЖЕ, ИИЖЦІНЪ ДЕРЖАВЪ  
ИПЕРСВЪ, ИВЪВУЛОНЪ ИВЛАДНЦА  
НАРЦАЕСА. ИСАКІНЪ ГРІДЪ ИИ О  
ДУИНСВЪХЪ ИКРВЕНЪХЪ РІДОУЩІЙ СЪ.  
ОСИХЪ ВЪВЪ ЕДИНАГЪ ЗРАИ ЕУГАНЕЛЪ  
ОСКВЕРНЕННА КРѢВИ СТЫХЪ, ВЕЛИНЪ

ВЪВУЛОНЪ  
ЛОНЪ ВЪВЪ  
ИИЖЦІНЪ  
ГО СЕМЪ ЗЕМ  
ИИДЪ.

ВЪВУЛОНЪ И  
ИИЖЦІНЪ  
ИИДЪ.

ИИЖЦІНЪ  
СЪ. КАКО ТЕМ  
ИИЖЦІНЪ. МОД  
ИИЖЦІНЪ. СЕМЪ  
ИИЖЦІНЪ.



НА ІО: ѿкровѣ: сло: нѣ: таа зѣ: за: нѣ:

оусыхнѣса, ѿмѣтаѣ гѣже ѿнѣмѣ на  
 вынѣше, гѣкшѣа подобѣстѣа по  
 радѣти, заковѣраа заковѣа прѣсѣх  
 пленѣа державѣа носѣщѣмѣ мѣрска  
 го прикончѣнѣа лѣта. ѿмѣже оу  
 персѣахѣа царѣствѣа юрѣмѣа. ѿмѣ  
 вѣстѣахѣа рымѣа пакѣа пѣрвѣау держа  
 вѣа възпрѣсѣахѣа ѿмѣа новѣахѣа. ѿмѣ  
 вѣа кпѣа ѿзволѣаа разѣмѣтѣа, гѣкшѣ  
 же вѣа ѿднѣахѣа телѣсѣа рѣнѣа прѣ  
 мѣмѣа ѿсполковѣахѣа вѣахѣа цѣрес  
 нѣахѣа, гѣкоже рѣчѣсѣа. вѣакобѣаждѣа вѣа  
 сѣхѣа, согрѣшѣнѣа разѣнѣахѣа, ѿмѣ  
 рѣахѣа сѣахѣа ѿзлѣахѣа, ѿмѣхѣа оу  
 бѣа мѣахѣа, ѿмѣхѣа жѣа мѣа вѣахѣа  
 оубѣахѣа. ѿмѣхѣа оубѣа мѣахѣа  
 гѣже додѣахѣа, ѿмѣа мѣа сѣахѣа  
 вѣа перѣахѣа кпѣахѣа ѿсѣахѣа: дѣахѣа  
 гѣже пѣа прѣа ѿахѣа, ѿмѣже вѣахѣа  
 мѣахѣа ѿарѣахѣа ѿправѣахѣа  
 вѣахѣа рымѣа, ѿмѣхѣа прѣахѣа  
 вѣахѣа чѣахѣа.

сѣахѣа  
 вѣахѣа  
 вѣахѣа  
 вѣахѣа  
 вѣахѣа

тѣа

тѣахѣа  
 вѣахѣа  
 вѣахѣа  
 вѣахѣа

И СВѢРЪ ѿмѣахѣа вѣахѣа сѣахѣа, вѣахѣа ѿмѣахѣа ѿмѣахѣа  
 СВѢРЪ ѿмѣахѣа вѣахѣа сѣахѣа, вѣахѣа ѿмѣахѣа  
 СВѢРЪ ѿмѣахѣа вѣахѣа сѣахѣа, вѣахѣа ѿмѣахѣа

тѣахѣа  
 вѣахѣа  
 вѣахѣа  
 вѣахѣа

рѣа

ѿ  
 .ИНЦРЕ КЕСРІ ПЛЪКОВАНІЕ,

срѣдѣхъ  
 туркѣхъ  
 атыка.

вѣдѣхъ  
 рече жѣ  
 теломъ

ѿ и ѿ  
 ѿ и ѿ  
 ѿ и ѿ

антхристѣхъ  
 сдѣлахъ въ  
 сѣмѣхъ носѣхъ  
 на сѣмѣхъ  
 теломъ

БЫСТЬ КРѢОМЪ, ХВЫМЪ, ПЛКН ПРЦЮ  
 ИЧНКТ ОЖИТН ГЛѢСА, ДѢСТВАА  
 ЗНАМЕННИ НѢВЕСАМИ ПРЕЛѢСТНЫИ  
 ЧРЕЗЪ АНТИХРИСТА ОВѢРЖЕНІЕ ИЗПРОУНІЕ  
 КРѢА, СЕГШ РЦН, БѢ ОУБШ КРЕПЛАШЕСА  
 ПРЕЖЕ КРѢА. НѢСІТЬЖЕ, НО СІПІАНТЪ  
 СІПІИИ НЗЖАЕНЪ БЫНЪ, НО ОУБЛАС  
 ИИ СВОЕА НЗРИНОВЕНЪ, ЮЖЕ НА А  
 ЗЫКИ СПАЖАШЕ. ПРНВДЕНЪЖЕ ВЪ  
 КОПЧІНТ, ПО СѢКРАЗЪ ЕШЖЕ РѢДОМЪ  
 КХСХОДАНЪ ИЗБЕЧНЫ. ИЛИ ОУОНДЪ,  
 ОУНОУЖЕ ОУЖАЕНЪ КЫСНЬ. АМОЖЕ  
 НЕ ПОСІПИСА, НОВОСКІННА, ИЗВЕРЖЕНН  
 ІСН ДА МОЛДЪ. ИЛИ НЗНАСПОА  
 ГЛШ ЖИПІА, ОВРАЗНЪ БЕДНОЮ  
 ИМЕНЕМЛГШ, АІСЛЪННЪ ГРѢДОВНЮ  
 ЖИПІЕЙСКЮ : СІПІПІНЫИ ДАДН  
 РЛЗКЪ КЛЕИЮ НВЪЗМЪ ПЛЕИЮ. ОУО  
 ДЪ БО АНТИХРИСТЪ СІПІАНЪ КХСЕНТ  
 НОСАИ, НА ПІУБЪ ЧЕЛОВЕЧЕСКУЮ  
 ПРНВДЕНЪ, ИЦІИИ НА ПОЖІВЕА  
 ВЪ БЛАДЦІЕМЪ КТЦЪ.

ОУДНАПІСА ЖИВЦІИ НА ЗНАИ НѢЖЕ НѢСІТЬ  
 НАПІСАНАА ИМЕНА БЖАНІЕ ЖИВО РІЕН ОУАДЖЕНІЕ  
 МІРА, ВІДАЩЕ ОУБРА ЛШШ КЪ, ИИ СІПІА, ИПРНВДЕНЪ  
 ДНАПІСА ГЛѢПЪ ПРНШЕСІПІЮ  
 ОУВѢРЕХЪ, АІЛѢСТНАА ДНЕСА.



ДѢЛѢ КЕСАРІ ПЛѢКОВАНІЕ,

таже поразрѣшеній сихъ, възвѣст  
 хъ перское царство кироу  
 сзданное. поразрѣшенійже сего  
 александра, македонское царство.  
 по сихъже възпалоу римъ римс  
 каа крепость, приключистъ юли  
 кесари по прожнихъ царехъ его и  
 властехъ сирыхъ, превышшихъ  
 сзданыхъ, единоначалствовавша,  
 шенечесныхъ же даже доводислан  
 тина великаго, оудержаннаа. и  
 же поразрѣшеніи, вѣнчаныи ры  
 царская оукрашеніа христовыи  
 цри пренесена быша. ижеже сз  
 разумѣніемъ царей преславныи  
 ннннн. ижежеже бо рождѣнн  
 какже естъ преславнѣе поже  
 ннннн разумѣніа. аще ижеже  
 бѣ семь хефалю главахъ женски  
 и семь ови горъ среде, здеже  
 семь востану царей мужески и  
 знамена. ижежеже бо неразност  
 веннѣ вѣнчаныи женскихъ муже  
 скаа вѣнчаныи лежалнн ижеже

на ісѡ: ѿкро: сло: нѣ: гла: зі: за: нѣ:

иже проиде. ꙗко ефраїма юнѣ  
ца рзскрѣтѣшала плачущаа.  
ипаки, ефраїма голубица не и  
нуцаа срдца. и по бгослову, три  
скрѣтлествѣюще хъ. кровь, и во  
да, и дѣхъ. и прое едино сѣть. по  
солонюмъ, козелъ, и шбенъ, и цѣрь  
народословъ. чре сѣмь оубо глѣвъ,  
только женски рѣкъ, ꙗ глѣвы глѣви  
тъ. и рѣз сѣмь глѣвъ, сѣмь  
иже средне рѣкъ, сѣмь възпаниа  
иже иже прочаго плесе земна  
го по времени преимуцаа, не  
мѣспныма положеніемъ и глѣвы  
кажи, и славы доспѣиствѣ. и  
иже мѣспныма рѣкъ црѣ подо  
бнѣ, ꙗкоже рзхмѣхомъ, иже про  
славленнаа мѣспна цѣрскѣ пре  
стѣпнѣ, иже прѣнтъ взкоемъ  
прѣреченнѣ цѣрспивовѣны. кое  
иже. по оокрже нрѣчю, все цѣ  
рспко ѿпрѣдѣляюще: ꙗко ннхъ  
ісирійское. арванъ. иеуское. и  
коходоносоръ, вавилонское, вуръ,  
перское. александръ. иже иже.

# Андре кесарі пилъкованіе,

ромилъ . вепхорымское . констан  
тинъ . нокоринское .

И аще павла . единъ . есть . юный не оу придетъ :  
негда придетъ , вышъ емо по довлениа превъшши .

исполнѣ  
приводнса

Трѣмъ же цѣпѣ царѣ ѿсемн царей .  
бѣженныи иншоантѣ , кѣмъ сѣ

и  
и аще

исполкова . ѿнихъ же пѣтемъ оу  
бо . иншойнѣ . шестомъ же . спом

ни : вѣмъ же сѣа вѣрѣ аилъ . сѣмо  
нъ же . иже пошесни дѣтѣ : не

оу ѣво пришедшъ . градѣмъ же , ма  
ло по довлениа превъшши . и сѣа оу

во снѣ сѣныи . аще же , ѣкоже  
цѣпѣ бѣженныи прикѣи . ѣкоже

сѣмо неси .  
сѣмо неси .  
сѣмо неси .

сѣмъ инѣи соудни быша . снѣ  
и сѣмъ нѣа . и сѣмъ аѣтѣи прочѣи

пренхѣни . индѣмъ сѣюшымъ бѣ  
придѣнио слышѣнымъ аѣлѣи

исполнѣ и  
спинное  
и аще

сѣа . ѣкоже и сѣмъ царестѣи сѣмъ  
ѿнѣмъ дѣже до нѣ пресловѣша .

ѿнихъ же пѣмъ , ѣво ѣже индѣи .  
и сѣмъ же , вѣмъ же вѣдѣна кѣсѣ

апокалушѣ . спомѣи еще вѣкѣи  
сѣмъ рымѣ . сѣмъ же , не оу прѣ

вѣншѣи .  
иже дѣтѣ  
сѣа рымѣ .

и сѣе еже вѣновѣмъ рымѣ .



# І ндрѣ кесарі толкованіе,

І десѣтъ роговъ нѣже видѣла еси : десѣтъ па-  
 рей еста , нѣже не оу царство приѣша , но ѡбѣ-  
 ста , яко царіе единыѣ часъ прихвѣтъ сѣзвѣрѣ-  
 даніи бжѣи десѣтъже роговъ , нѣднѣнѣхъ видѣ-  
 рѣи десѣтъже прѣварѣющы аннѣхрѣста . нѣзні  
 хже пѣрн ѣскоренѣнѣхъ , прѣчѣнѣхъ  
 покорнѣтъ проклѣтѣнѣхъ . единыѣже  
 часъ или краткое лѣтъ глѣтъ ,  
 или единыѣ часъ годѣнѣхъ , сѣрѣчѣ  
 ѡвращѣніе солнечное , ѣже еста трѣ-  
 хѣсѣчїе , послѣ нѣгѣхъ аннѣхрѣсто  
 вѣн ѣкн прѣнѣхѣщемѣхъ покорѣнѣхъ .  
 І нѣ единыѣ нѣжнѣхъ волю нѣмѣхъ нѣжнѣхъ свою зѣнѣ-  
 шѣнѣхъ . сѣи сѣзвѣнѣхъ , нѣмѣхъ сотворѣнѣхъ , нѣжнѣхъ  
 поклѣнѣнѣхъ : Іако гдѣ господнѣ еста , нѣжнѣхъ  
 нѣжнѣхъ сѣнѣхъ , зѣнѣхъ нѣжнѣхъ , нѣжнѣхъ .  
 Інѣ , единыѣ разѣнѣхъ нѣжнѣхъ . вѣнѣхъ .  
 нѣжнѣхъ бжѣи нѣжнѣхъ двѣнѣхъ господнѣ  
 нѣжнѣхъ работѣнѣхъ . нѣжнѣхъ сѣнѣхъ  
 единомѣшлѣнѣхъ единомѣшлѣнѣхъ  
 нѣжнѣхъ , нѣжнѣхъ аннѣхрѣсту вѣнѣхъ  
 нѣжнѣхъ нѣжнѣхъ , нѣжнѣхъ  
 нѣжнѣхъ ѡпоачѣнѣхъ сопротивѣнѣхъ .  
 но побѣдѣнѣхъ Іа закѣнѣхъ нѣжнѣхъ  
 нѣжнѣхъ бжѣи . нѣжнѣхъ во вѣнѣхъ  
 нѣжнѣхъ нѣжнѣхъ , цѣнѣхъ нѣжнѣхъ  
 нѣжнѣхъ чѣнѣхъ , да нѣжнѣхъ  
 нѣжнѣхъ сѣнѣхъ цѣнѣхъ .





АНДРЕЙ КЕСАРІ ПОЛКОВАНИКЪ.

ги царъ  
 царнича  
 инзрижа  
 са  
 стощиби  
 52

निम्नलिखित

Граммати  
министро  
на наред

५५४६७८ ९

рогѡмъ . наводимоу же , еже видѣху  
женъ , развѣсти , превелъ градъ державъ  
имущи на царни землини , се безсмы  
слѣна творитъ , ꙗко прѣхаетъ ѡст  
растѣхъ повременахъ оныхъ держащаго  
могѣства . нхже нхъса члвкоху  
ца въ ншъ изъавляаи насъ , въ нѣнью  
интрополію , въ горній іерлѣмъ да при  
чтемъ . въ нѣмъ же вса чска въ сѣ  
хъ бѣдетъ сама тѡнъ , по бжѣи вѣно  
мъ ала . егда оупразнитъ всако  
начало сирѣ , ѡстѣпникѣ властѣ  
нхъ : нѣтѣ нѣхѣтѣ зде ѣмъ работ  
вша , послѣпѣ , нпослѣжитъ нѣ  
сирѣчѣ , всако въспрѣмѣ вѣчнхъ  
блгъ ѡсложениа яра оуготованное  
прѣложѣ нѣмъ . еможе наслаженіа , бѣи  
нѣмъ сподобитсѣ . въ хрѣстѣ спѣи н  
нхъспѣи дѣи . сѣнѣмъ же оцѣ  
слава н держава , кѣпнѣо всесѣмъ  
н живопишѣмъ дѣхъ н  
нѣтѣ нлѣкѣ . н вѣдѣн  
вѣкѣмъ . аминъ .

на ісоу: ѿкрвѣ: сло. дѣ. гдѣ: нѣ. за: нѣ.



рлв.

Андре кесарі тмъкованіа,

СЛОВО ДЕ В А ПНІДЕСАТ

глава ѿрхсѣмъ агѣтѣ пдѣніе вавуаѡ,  
нѣ. нѣ лѣвѣлююцѣмъ. нѣ нѣбнѣмъ гла  
сѣ. вѣжнѣ нѣграда злѣпѣвѣлюцѣ  
нѣоложеніи крѣсныхъ тѣже прѣжѣ  
спѣжѣ.

Зачѣмъ нѣ нѣсѣмъ вѣдѣхъ нѣного агѣтѣ нѣсходѣмъ сѣнѣсе.  
нѣ нѣсѣмъ вѣдѣхъ нѣного : нѣсѣмъ ѡсѣлѣнѣмъ бѣсѣ  
вѣ нѣго.

Агѣтѣмъ нѣсѣмъ. **И** ѡсѣмъ оуказѣмъ сѣмъ сѣ  
мъ свѣтлѣе нѣяснѣе, повѣжѣ  
нѣсѣмъ нѣногою нѣтрою свѣзѣнѣ  
нѣсѣмъ сѣмъ нѣдоброу.

нѣсѣмъ нѣсѣмъ. **И** нѣсѣмъ прѣжѣмъ тѣсѣмъ вѣмъмъ. тѣмъ :  
нѣсѣмъ нѣсѣмъ вѣмъмъ вѣмъмъ, нѣсѣмъ нѣсѣмъ  
нѣсѣмъ. нѣсѣмъ нѣсѣмъ вѣмъмъ нѣсѣмъ нѣсѣмъ  
нѣсѣмъ нѣсѣмъ : нѣсѣмъ нѣсѣмъ нѣсѣмъ нѣсѣмъ  
нѣсѣмъ нѣсѣмъ.

нѣсѣмъ нѣсѣмъ. **И** нѣсѣмъ нѣсѣмъ нѣсѣмъ, вѣмъ  
нѣсѣмъ тѣмъ, ѡнѣмъ нѣсѣмъ.  
нѣсѣмъ нѣсѣмъ сѣмъмъ сѣмъмъ прѣсѣ  
нѣсѣмъ, бѣмъ. нѣсѣмъ нѣсѣмъ нѣсѣмъ  
нѣсѣмъ нѣсѣмъ, нѣсѣмъ нѣсѣмъ нѣсѣмъ  
нѣсѣмъ, вѣсѣмъ нѣсѣмъ нѣсѣмъ нѣсѣмъ  
нѣсѣмъ. ѡнѣмъ бѣсѣмъ нѣсѣмъ нѣсѣмъ  
нѣсѣмъ нѣсѣмъ, нѣсѣмъ нѣсѣмъ нѣсѣмъ

нѣсѣмъ

на ісо: ѿкроуе: сло: дї: гїа: нї: за: не:

Бжепвенна радн, строенїа  
свобождающаго челоуеки воеда  
нхъ: за своеже челоуекоу ненави  
дїенїе. какожє ѿвнїа бхда свое  
ѿ ѿязыки напои, настоащїи  
владїонхъ; всачески, тѣко, бож  
дѣ всажатѣ законопреступленїа  
снїхъ бѣхъ, и послѣшнымъ гдїю  
кнѣсїи и властїи теленъ врагѣхъ  
їспїнны и прѣдѣ, дарѣхъ радн,  
посылаи.

БННО БЛЖ  
СВШЕТО АЛ  
НО ВЛВАН  
НО НАПЛА  
НОТЪ ГЛВЫ  
РН -

и ісѣ земстїи снїю снїдїи: и нїцѣ зем  
стїи ісѣи прїицїи и прїицїи ісѣи еѣ ра  
збѣгнїи.

їсѣи  
дѣицїи

и прѣкзложенїа радн гдїи сѣща  
го ѿнепрѣдѣ богѣстїи, распор  
спїрающїи сѣхъ сѣхъхъ на полтрѣ  
бѣ, нїицїи сѣхъ, и играющїи прѣтїи  
ѿ попребѣищїи хѣцїи сѣ  
днїи прїицїи снїи вїи бїи  
тїи.

и снїи снїи нїи гдїи снїи гдїи нїи нїи  
нїи снїи нїи, дане прїицїи снїи гдїи снїи  
нїи нїи снїи снїи еѣ, дане прїицїи снїи  
прѣтїи еѣ дане днїи, нїи снїи снїи нїи  
еѣ.

еѣ

и зїицїи снїи нїи. еѣ лїи снїи  
їи снїи снїи гдїи бїи снїи, снїи  
снїи снїи снїи снїи. нїи нїи.

БН ВІ  
НОТЪ ГЛ  
НІИ. НІИ

# Андрѣ кесарі милкованіе,

мѣ

изыидѣте изъ нѣа и ѡмучитеса,  
и нечистомъ не прикасайтеса.  
Сіе издѣ гл҃ѣтъ. Бѣгати бо тѣ  
бѣ естъ, пребываніа и чиніа  
ѡторчающихъ бѣа.

ѡмѣ  
ѡмѣ  
гѣ

ѡддѣте ей гл҃омъ и нѣа вадде бамѣ.  
и оуспѣте ей сугуба похѣшма еѣ : вѣдѣ  
и не еѣте чр҃тъ дѣлъ. Голосѣе ей сѣрѣш.  
ѡмѣа прѣставляше сѣѣ и сѣрѣшисѣа, похѣш  
дѣте ей мѣи ирѣданіа.

б  
б  
б

воушѣа  
вѣшѣа сѣѣ  
во похѣш  
дѣте еѣ  
ѡмѣшисѣа  
мѣа и нѣ  
ѡмѣа сѣѣ  
кѣрѣшисѣа  
мѣа и нѣ  
сѣѣа еѣ  
мѣшисѣа

(1) оушѣте ей сугуба похѣш  
еѣ. Сіа гл҃ѣтъ, и нѣ гл҃омъ кѣне  
ловнннмъ вѣнѣй сѣрѣш, вѣгѣ  
мѣа гл҃ѣтъ и поспрадавшымъ ѡмѣ  
рѣшисѣа вѣнѣй, аки виновнымъ  
мѣаи лютѣнаа. Зѣтерпѣніе с  
воѣ болѣзнѣннмъ, навѣдшисѣа  
сіа. и нѣ прѣхождѣніе гл҃ѣшисѣа  
и зѣнѣа нѣа нѣа, сѣѣте ѡмѣ  
дѣшисѣа, кѣсѣаи нѣаи сѣѣ  
мѣаи мѣшисѣа, зѣ бѣолюбѣе  
присколюшисѣа, сѣрѣш, сѣѣ  
кѣмѣшисѣа, ѡмѣблѣніа  
бывѣшисѣа ѡмѣа кѣрѣшисѣа.  
сѣѣбѣшисѣа чѣшисѣа гл҃ѣтъ, и нѣ гл҃омъ  
бѣдѣшисѣа мѣшисѣа нѣа и нѣ  
бѣдѣшисѣа бѣшисѣа вѣаи гл҃ѣшисѣа

мѣа

на ісѣ ѿкроуе : сло : аі . гаа . иі : за . не .

изаконѣ пресѣпѣный . или іа ,  
ко душа ипѣла . изнихже дѣла  
ніе обще личитиса бѣдѣ . или  
іакѣ грѣхѣ непокѣмѣ вишнейю  
мѣкою казнитиса , номножищею  
и кнѣпиренею . гаже ѿсовѣстїи про  
входитѣ . обаче ѿбоа пѣчины  
радї бжїткѣннаго члѣвеколюбїа ,  
ѿстоа самыа тоа нераство  
ренныа правды .

9. Іакѣ всерѣи свое глаголе : іако съже царїца .  
любимъ вдовѣ , рыданїе не оубѣже .

и са . аі  
и

Рыданїе не оубѣже . Обычайѣ єсть  
живѣщымъ взбѣгодушїи , и добро  
мыслии . и вѣ ѿслабѣ глагола ти ,  
аще не бѣде ѿнихъ , бжїткѣнныі стї  
рахъ . не подвижѣса взбѣки :

чал . іа . аі

ѣже бѣдїици сїи свїдѣтелствѣ .

и Сего ради вѣдїи дѣнь прїидетѣ . іако єа , єѣ  
смерть , рыданїе . и гла , погнѣмъ сїи . єа  
дѣ : занѣ прѣпока єсть ѣ вѣ оскѣнїи .

Бдїи же дѣнь глѣтѣ , или внезда  
пное и краткое времєне . взнем  
же ѿмечѣже , ѿгѣ бнѣлства же  
и ѿ глада , рыданїе єи прїидетѣ ,  
и растанїса , и ѿгнѣмъ съжептиса .

дѣнь єи  
и . аі . єа  
и . аі . єа

рд

# Андре кесарі пѣскованіе,

нанѣ исамаго того днѣ, печеніе  
взнемѣже сѣа, пострадати еи  
прікѣсти . егда бо оудержани  
вѣхѣтихъ вѣзи града, дождѣи н  
ѣдинѣ днѣ, всѣмъ ѡсловаеніе  
повѣщенныѣхъ навѣстѣ, нанѣ  
говѣдѣи сѣбѣ сѣмѣи смѣрти . мо  
тѣи бѣ такоже еже сѣспати  
блѣгѣмъ гадѣи, еи, сѣи  
и нѣчѣи непокадѣи сѣгрѣ  
пѣи .

И возмѣстѣ еи . и возмѣстѣ ѡнѣи царѣ  
и мѣстѣи сѣлѣи сѣи, и прѣсѣпѣи  
сѣи прѣсѣпѣи сѣи, егда оудѣи  
дѣи сѣи еи . И далѣи еи  
и, за сѣпѣи мѣи еи, гѣи : го  
ре, горе, града великѣи, града  
крѣпѣи : такѣи вѣдѣи часѣи прѣи сѣ  
и пѣи .

И рѣмѣже зѣмныѣмъ, нецѣи  
зѣи князѣи гѣи, такѣи  
и еи сѣи пѣи гѣи  
и . такѣи царѣ еи сѣи .  
сѣи гѣи сѣи  
и еи бѣи ѡбѣи  
зѣи, такѣи вѣи  
и сѣи, того града

царѣи  
и еи  
и

и еи  
и



ЗРАЩЕ НАИ СЛЫШАЩЕ СХЖЕНІЕ  
ЖЕ ИЗАПЪСПГЪНІЕ, ВЪАСАЮЩЕ СА  
НАПРАСНАГО ПРИЛОЖЕНІА, КАКЪ  
ВЪКРАПНУТЪ ВРЕМѢНИ ІАКЪ КАМГ  
НОКЕНІИ БЫСТЬ.

аі **И**ЗНАЮЩЕ ЗЕМСТІИ ПЛАЧУЩЕ ПРЯДУЮЩЕ ОУСЛЫШАЮЩЕ  
бі **С**ВѢДѢЮЩЕ ІАКО ВРЕМѢ ІАКЪ НИКТОЖЕ НЕПЪХЕТЪ  
НЕПЪХОМЪ ВРЕМѢ ЗАПЪХЪ ИСКРА, ИКАМЕНЪ  
РАПЪХЪ, ИВІСЕРЪ, ИВІССОМЪ ИПОРФЪРЫ, ИЧЕРКА  
НА, ИШОДНА.

ПОСЛАЮЩЕ  
СА ИШОДНА  
ОУСЛЫШАЮЩЕ

ІАКЪ ПУЩЕ ЗЕМСТІИ ПЛАЧУЩЕ. РА  
СПАТЪВЛЕМЫИ БО ВЪАНОГЪПСТВЪ  
ИПРЕСЫЩЕНІИ ИЗАИШНЕЕ СІХЪ КЪ  
ПОВАНІЕ ИСЛОЕ ЁСТЬ ОУПОМПРЕВЛЕ  
НІЕ.

ІАКЪ ПУЩЕ

аі **И**ВІСНАГО ДРѢВА ДВІТНА, ИВІСНАГО СОСѢДА  
бі **С**ІОНОВА, ИВІСНАГО СОСѢДА ОУДРЕВА ПРЯДУЮЩЕ  
ИКАМЕНЪ, ИКАМЕНЪ, ИКАМЕНЪ, ИКАМЕНЪ, ИКАМЕНЪ  
ИКАМЕНЪ, ИКАМЕНЪ, ИКАМЕНЪ, ИКАМЕНЪ, ИКАМЕНЪ  
ИКАМЕНЪ, ИКАМЕНЪ, ИКАМЕНЪ, ИКАМЕНЪ, ИКАМЕНЪ  
ИКАМЕНЪ, ИКАМЕНЪ, ИКАМЕНЪ, ИКАМЕНЪ, ИКАМЕНЪ

ІАКЪ ПУЩЕ  
ІАКЪ ПУЩЕ

ПРИ СІХЪ ОУСЛЫШАНО ВЫВЪАЕТЪ СІЕ  
НИКТОЖЕ КУПЪЕТЪ, ОУСМОТРИ  
ТИЖЕ ИРАСУДИТИ НАИЗ ПОДЪОБА  
ЕТЪ, КОЕМЪ ОУБО ШРАДОВА, СІ  
ЦЕКЪХЪ ВІДОВА КУПОНІЕ ОУБЫЧ  
НО ЁСТЬ. ИКОИМЪ ПЛАЧЕ ЧЕЛОВ  
БЕКЪМЪ ИЗАИШНИХЪ СПЪДЖАНІЕ  
ПОПЪРАТЕЛНО ЁСТЬ ЗАПРЕСЫЩЕНІЕ  
БЕЖІТЪНОЕ.

ПОНОХЪМЪ  
КОЕ

Андре Кесарі Пазкованіє,

РЕДЫ • СЕРУ  
МАТ' О  
КАРМОНТ

ИЗОНА ИКОДЕ СНИЦА - ЛПЕЛЕСА. СИ БЕСТЬ, ПЛЕИ  
ННВ.

уконой прѣдвѣя, и пелаетъ глѣбѣ  
оупотребленіе нѣмнѣе естъ.  
чрезъ рѣдыже знаменѣтъ сѧ  
колѣсница . тогда бо поже  
знаменѣтъ оудатиниковъ еже  
оугрѣсковъ охна . ѿсегоже рѣда  
родителный падежъ множествен-  
ныхъ бываетъ редаремъ . иже  
посѣченій редѡ выспѣ . срѣ  
колесницъ .

ГДЕ ЛАКА  
АНОБ

УДѢЛА ЧЛОВОЧЕСКІА. НѢДОУЩЕ ЖЕЛАНІА  
УХЩА. ПЛОСА. ШНДОЩА. ШПЕЕ. НДСА. ТИ  
ЧНА. НСКИПЛА. ПОГНЕБОЩА. ШПЕЕ. И  
КПОМѢ ИШЕРЪЩЕШИ А.

ДУША ЧЕЛОВѢЧЕСКІА . НИЖЕ ДО  
ШАМИ ЧЕЛОВѢЧЕСКИМИ КЛѢТЧІИ  
ИМЯМИ , ГЛАСИ , И ВЪ ПРОЧЕЕ ПО  
РАБОЩАЮЩИ СВОБОДНЫА . НИЖЕ  
ДРЕВНИХЪ ПИЧНЫХЪ И СЕГДНѢШНИХЪ  
ИМѢНИ БУДЕШИ НАСЛАЖЕНІЕ .

НАПРАВЛЕНИЕ  
НАСТАВНИКОВ  
ДЛЯ ПЕДАГОГОВ  
ВЫСШЕГО  
УЧЕБНОГО ЗАВЕДЕНИЯ.

[illegible]

НА ІСѢ ШКРОВЕ: СЛО ДІ ГЛА: НІ ЗА: НЕ.

Горе горе великій градъ: при ко  
липѣхъ страсти превидѣхъ баву  
лѡна, сего, чре рыцаніа нанима  
ѡписанъ величество слонанесе  
ніа и ѡкажннато слопаученіа.  
ѣже постраждетъ кнѣзиса пе  
рвѣ ѡцарствѣмъ достоиствѣ.

ѡ чѣ го  
ре горе ве  
ликомѣ  
бавуаш  
не.

Ресанъ корити, и сѣмъ плаванъ въ море  
вѣдѣхъ, и корабельницъ и сѣмъ въ морѣ дѣла  
ютъ, и зѣдѣхъ столюще, и въ зѣвахъ ви  
дѣхъ дыма сѣмѣніа ѣмъ. и глаголаху:  
ни градъ подобенъ граду, великомѣ: и  
подобниіа перста на славы сѣмѣ. и  
въ зѣвахъ, плачущесѣ и рыдающе, и глаго  
люще: горе, горе, градъ великій, въ немѣ  
ѡбогатинисѣхъ вси и мѣщѣи кораблѣ въ  
морѣ, ѡдрагостѣ и ли цѣмъ ѣмъ. и глаго  
люще: чѣмъ чѣмъ захотѣ.

по сѣмѣ

сѣмѣ

и мѣщѣи кораблѣ въ морѣ. аще  
и морѣ ѡбразнѣ. и ли приноснѣ на  
столюще жнпѣе гѣмъ многово  
ленное речесѣ. и сѣмъ въ мѣ  
кѣпцѣ, плавающе гѣмъ рыбы  
и сѣмъ держимъ волною жнпѣйскѣ  
но подобостомно ѣсть, гѣмъ  
градъ страждущійсѣ, блѣз мо  
ра чѣствѣннаго сѣмѣдствѣю  
щій, гѣже ѡплавающихъ въ не  
мѣ прѣмѣющѣ, въною сѣмѣхъ

корѣжн  
тѣс чѣмъ  
реческое.

кѣмъ  
на тѣмъ  
и сѣмѣ

мѣрѣ  
сѣмѣ  
и сѣмѣ

10750  
 10751  
 10752  
 10753  
 10754

НЕСДЕ ЧЕКА  
ДЪТЯН.

၂၀၁၁ ခုနှစ်  
၂၀၁၂ ခုနှစ်  
၂၀၁၃ ခုနှစ်  
၂၀၁၄ ခုနှစ်  
၂၀၁၅ ခုနှစ်  
၂၀၁၆ ခုနှစ်

NAME \_\_\_\_\_  
ADDRESS \_\_\_\_\_  
CITY \_\_\_\_\_

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ, ੨੦ ਮਾਰਚ ੧੯੭੭

рыданія своимъ запустѣніемъ  
пожже пострадаютъ нѣжнѣ-  
ѣсть всемирнаго вавлона  
сиротъ, сжѣшенія иль сжѣ-  
ненія кащемя въкончѣ зор-  
ныхъ, рыданіи нѣспѣшно,  
сладостныхъ настоящаго  
жизніа неволю охочающымъ  
ипострыжѣмымъ осовѣсти  
о своихъ дѣланіихъ.

ЕСЛИ СЯ НАДЪНУТЬ НВО, НСОУИ, НАПАИ И  
ПРОЦА ЗАКЪ СЪИ БЪ СЪДЪ ВАШЕ БОГНО.

чрезъ нбо. или агглы глѣпъ,  
или спыа и мѣщыа вѣмъ  
жипелство. синимъже аплѣмъ  
ипоркѣ веселѣе припоелъ вѣсѣ.  
занѣже ѿнѣхъже оукорѣни нѣ  
внѣни сѣтъ ѿнѣго ѿмспн  
паса. или гакѣ мнѣжипѣю пр  
спѣплѣнѣмъ бжтвенныхъ за  
повѣдей ѿмѣзчестнѣвшесѣ, акн  
бѣзоуспѣха возолнѣше мѣждѣ  
жипеламн речѣннаго града.  
или гакѣ повсѣй земан, вѣ  
сманномъ могѣмспѣвѣ, ба  
радн закланн бѣвшѣ, занѣ сѣ  
весемъ егѣ послужнша. ема



Ѧ  
Андре кеслї тѡзкоуанїе,

краса сѡи  
Емудетя  
са изрече  
вѡвѡмѡ

сѡиѡмѡ

Вѡвѡмѡ сего напрасно бѡдетѡ,  
ѡкоже нїже сѡдѡ его сѡхрани  
пѡса пѡсѡхѡ • сѡбо знаменѡеѡ  
ѡскѡдїе нїшезновенїе гѡдїеѡ  
нѡхсѡкѡвѡ нѡрѡчѡхѡ, пѡснїѡ.  
Внїже гѡетѡ, гѡко всѡ гѡзыкѡ  
сѡнмѡ сѡдѡкѡпїемѡ нѡпѡрѡк  
нѡмѡ черѡванїемѡ прѡестнїѡ, нѡ  
крѡвїѡ прѡческѡхѡ нѡрѡчѡхѡ  
сѡпѡхѡ бѡсѡ прѡѡтѡелнїе • нѡ  
нѡже всѡмѡ нѡчѡстнївѡмѡ ѡупѡ  
рѡвѡ вѡвѡмѡ, пѡдѡѡтѡнѡ,  
знаменѡтнѡ, гѡко лнѡгнѡхѡ  
сѡпѡхѡ крѡвнѡ, пѡразлнѡчѡмѡ  
крѡнемѡ дѡже дѡ нѡтѡ, прѡемнѡхѡ,  
нѡгѡ вѡлѡхѡванїѡ, нѡчѡрѡдѡѡ  
нїѡ, нѡпрѡестнїѡ внѡхѡ рѡдѡ  
пѡсѡ • нѡсѡ нѡмѡ, ѡстѡ дѡѡ  
мѡлнѡтѡвѡ нѡзѡленїѡ, дѡ сѡн  
нѡсѡнѡ прѡкѡваннѡ прѡнѡмѡ  
мѡдѡвѡздѡнїѡ гѡрднѡ, нѡ  
же, нѡ хѡ нѡнѡрѡбѡ его • нѡ  
лнѡтнѡ нѡкѡко, прѡпнѡвѡлнѡ  
сѡ сѡмѡ нѡпѡрѡванїѡ, ѡдрѡвнѡ  
прѡкѡвнѡхѡ ѡучнѡленѡ рѡченнѡе,  
гѡко сѡ прѡкѡваннѡ сѡтѡ  
нѡ вѡвѡмѡ, нѡже ѡурѡмѡлнѡхѡ.

на іѡ: ѡкро: сло: а҃. гла нѣ: за: нѣ.

за еже видѣны быша десѣтъ  
рози въчетверѣтъмѣхъ скѣрѣ, си  
рѣчьхъ крѣмспѣхъмѣхъ нѣчлѣспѣхъ.  
нѣнѣго, едина възрастающій и  
скореняющій три, ипрѣчы поко  
рающій, итакѣ прѣидѣ такѣ ца  
рь рымскій приображеніемѣхъ и  
пришвореніемѣхъ оубѣ, еже пакѣ  
оустроити иновластѣхъ, сѣгрѣка  
тиже ивъспитовати нѣчлѣспво  
ихъ, истинноюже, еже сѣдѣлаати  
конѣчное егѡ разореніе. пѣхъмѣхъ  
такѣже речѣсѣ, неогрѣшнѣхъ бы  
кто подобающаго, исполкова  
въ аки въединномѣхъ пѣлесѣ, и  
значала дѣже до нѣхъ, державс  
твѣющѣе царство еѣ, такѣ въ  
истинѣ изнѣавшѣе кровѣхъ лѣмѣ  
иорковѣхъ. илѣнковѣхъ, иѣо такѣже  
едина лѣхъ, иедина воинство, иедина  
нѣ градѣхъ глѣсѣхъ, дѣже иизлѣтнѣю  
тѣсѣхъ исполнѣющій сѣхъхъ коеждѣхъ  
сѣхъ ицарѣство едина, дѣже и  
въмнога лѣта илѣста  
раздѣлѣетѣсѣхъ и.  
разстѣлѣетѣ  
сѣхъ.





на ѿкроуе: сло: дѣ: гла: дѣ: за: нѣ

ѿтѣснопѣний спѣхъ ии прегъ  
бо алауѣа . еже ѿразорѣний  
каквиѣа поютъ спѣи .

глава  
дѣ.

И посеахъ слышаша елика народа многа и  
мѣса, поющѣ: алауѣа . спѣиѣ иелаа . ичѣа дѣ  
сѣлаа ѿ еѣ ииѣа . ѿко испиниам ииѣа сѣи  
ѣи . рѣиѣ ѿсѣи кадишѣа великѣа ѿ гѣиѣа рѣ  
иѣи ѿлаи кадишѣа своимъ . ииѣа спѣиѣа еста  
кровоу рѣиѣа сѣиѣа ѿрѣиѣа ѣа . Ииѣа рѣиѣа  
рѣиѣа . алауѣа . ииѣа ѣа ииѣа спѣиѣа  
ииѣа . ииѣа спѣиѣа двѣа спѣиѣа спѣиѣа  
ииѣа . ииѣа спѣиѣа ииѣа . ииѣа спѣиѣа  
сѣиѣа ииѣа ииѣа . ииѣа спѣиѣа ииѣа . алауѣа

Зачаю  
нѣ.

по сараѣ

Алауѣа оубо, бжепѣеннѣю  
пѣснь знаменхюмъ . аиѣиѣ .  
воиспиннѣ . ииѣа дѣ бѣиѣа . ѣа  
же гѣиѣа , ѣко ѿвѣе ѿагга  
киѣа же сѣиѣа ииѣа ѿагга  
человеко бѣиѣа пѣиѣа , приносѣа  
иѣа , заприсовѣенно ѿа  
иѣа ииѣа дѣа еднѣиѣа  
ное бжепѣо , ѣко икроуѣа рѣ  
ѣа своимъ ѿрѣиѣа кѣиѣа ѿ  
иѣа еста , ииѣа спѣиѣа ѣиѣа  
чрезъ мѣиѣа бжепѣеннѣю  
ѣа , прѣиѣа грѣа сѣиѣа  
чрезъ сѣиѣа , ѣко вѣиѣа

дѣиѣа .  
чѣиѣа еста .  
ииѣа спѣиѣа  
ииѣа спѣиѣа

дѣиѣа .  
чѣиѣа еста .

рѣа .



на ѿ: ѿ крове: сло: дѣ: гла: дѣ: за: нѣ.

и небесныхъ безчисленныхъ свѣтъ  
силъ. иже нѣщѣи воды разъ  
нѣша свѣтъ, превыше неба.  
сзвниже нѣсаческое прѣныхъ  
сѣспаженіеже исполненіе, сло  
вословитъ создашаго вѣрнѣже  
сѣ гь іс хс, иже естествомъ  
ѣко съдѣтель влчтвѣ, на си  
ни чре чловчюбіе въпрѣсѣ,  
или поѣмною присвоенію, и  
ли и по области црѣствемъ  
исхдїи подобающе. бракъ же  
лгнчїи, црковное къ хс глѣмъ  
сѣвокупленіе нсѣтшеніе. егѡже  
сѣройтепелї, бжтвеннїи быша  
аплїи. чрезъ нихъ же еѣ обрученї  
дѣсѣ дѣовное. ѣко воспри  
емлющїи тогда лицемъ  
кзлицъ чїстое нсѣе  
сѣгѣ сѣтшеніе.

сѣ нѣ рѣ

хсѣтѣтѣ  
сѣтѣтѣ

лгнчїи бж  
нѣтѣтѣтѣ  
сѣтѣтѣ

сѣтѣтѣтѣ  
сѣтѣтѣтѣ  
сѣтѣтѣтѣ

α  
АНДРЕ КЕСАРІ ПЛЪКОВАНІЕ,



НА ІСХ: ШКРОВЕ: С ІО: ДІ ГЛА: ДІ ЗА НЗ.

СОТІАЙНЪ.МЪ БРАЦЪ НВЕЧЕРН А  
ГНЧЕН .

31411

НЗ.

И **И**ЖНА ЕСТЬ ПУСТОТА СЕБЕ. ИДНО БЫСЛА ЕИ ДИОСЕ  
ИДНО ВЗВУСОМЪ ИСПЫИ ИСПЫЛАМЪ ВЪСОМЪ ХОБОМЪ  
ИДНО СІ СПИХЪ . ИЛАМЪ ДИ . ИЛАМЪ . ИЛАМЪ . ИЛАМЪ . ИЛАМЪ .  
ИДНО ВЪСОМЪ ДИ . ИЛАМЪ ДИ : СІА СЛАМЪ ДИ . ИЛАМЪ  
ИЛАМЪ СІА БЫЛА .

ИЖНА ЕСТЬ ПУСТОТА СЕБЕ. ИДНО БЫСЛА ЕИ ДИОСЕ  
ИДНО ВЗВУСОМЪ ИСПЫИ ИСПЫЛАМЪ ВЪСОМЪ ХОБОМЪ  
ИДНО СІ СПИХЪ . ИЛАМЪ ДИ . ИЛАМЪ . ИЛАМЪ . ИЛАМЪ . ИЛАМЪ .  
ИДНО ВЪСОМЪ ДИ . ИЛАМЪ ДИ : СІА СЛАМЪ ДИ . ИЛАМЪ  
ИЛАМЪ СІА БЫЛА .

**Е**ЖЕ ОУДЪАНИИ ЦРКВИ ВЗВУСО  
НЪ . ИЛАМЪ СІА СЛАМЪ ВЪДОБРО  
ДЪ ПЕЛЕХЪ . ИВЪРАЗЪМЪ ИИ ТЕН  
КОЕ . ИВЫСОКОЕ ВЪЗРЪИИХЪ ИРАЗ  
МЫШЛЕНІИХЪ : СНИ БО ИСПКАННА  
БЫВАЮТЪ БЖЕПВЕННАА ОПРАВДА  
НІА . ВЕЧЕРАЖЕ ДВА . ЕСТЬ СІА СЛА  
МЪХЪ ПРАЗНИКЪ ИВЕСЕЛНЕ БЛГОТ  
ПНО СЪЧПНЕННОЕ . ЕЖЕ БЛЖЕНИ . И  
ЖЕ ПОЛУЧАТЪ ИВНИИХЪ СЪСПЫИХЪ  
ЧПНИХЪ ДІА ЖЕНИХОМЪ ВЪЗРЪИИ  
НЕВЪСПИИИ . НЕЛОЖЕНЪ БО ЕСТЬ  
ОБЪЦЛАВЫИ . ИНОГНАМЪЖЕ СЪРЪИИ  
БЪДУЦІАГО ВЪКА БЛГО . ИВСАДНО  
МЫСЛЪ ПРЕВЪСХОДЪАЩЫИ . ИНО  
ГОИМЪИИ ИСНЪ ПРИЧАСТІЕ ПРО  
ИНОСИТСА ИИЗЪ ОБРАЗЪЕПЪ СІА .  
ОБГОДА УБЪ . ИАКЪ ПРОТВО ИБНОЕ  
ЗА СЛАВНОЕ ЕСТЬ ИЧПНОЕ . ОБГОДА  
ЖЕ . ИАКЪ РАИ . ЗА НЕ ОБСКУДНО  
БЛГІИХЪ ВСЕ ПИЩНОЮ . ИВЕСПИИИИ

ИЖНА ЕСТЬ ПУСТОТА СЕБЕ. ИДНО БЫСЛА ЕИ ДИОСЕ  
ИДНО ВЗВУСОМЪ ИСПЫИ ИСПЫЛАМЪ ВЪСОМЪ ХОБОМЪ  
ИДНО СІ СПИХЪ . ИЛАМЪ ДИ . ИЛАМЪ . ИЛАМЪ . ИЛАМЪ . ИЛАМЪ .  
ИДНО ВЪСОМЪ ДИ . ИЛАМЪ ДИ : СІА СЛАМЪ ДИ . ИЛАМЪ  
ИЛАМЪ СІА БЫЛА .

ИЖНА ЕСТЬ ПУСТОТА СЕБЕ. ИДНО БЫСЛА ЕИ ДИОСЕ  
ИДНО ВЗВУСОМЪ ИСПЫИ ИСПЫЛАМЪ ВЪСОМЪ ХОБОМЪ  
ИДНО СІ СПИХЪ . ИЛАМЪ ДИ . ИЛАМЪ . ИЛАМЪ . ИЛАМЪ . ИЛАМЪ .  
ИДНО ВЪСОМЪ ДИ . ИЛАМЪ ДИ : СІА СЛАМЪ ДИ . ИЛАМЪ  
ИЛАМЪ СІА БЫЛА .

рла





А́ндре̑ кесарі тѣхнокѣніе,









на ісо. ѿ крове: сло: ѿ. гла: ѿ 91: ѿ.

ѿго ѿнеплѣнная, ѿмочѣнная,  
въволенной спораги своею си кро  
вию. чрезъ сіе прѣмзашѣнная  
оукрѣна бываюуи. какоже бези  
зменный ѿменный ѿвѣсти нескѣ  
домый зде **СЛОВО** ѿменѣпзса  
или къ оужаінію снѣвскіа упо  
спаси, ѿбезстрастнаго ѿ ѿ  
рождества, какоже ѿнаше слово  
ѿма нашего проиэходитъ. ѿ  
ли іакѡ всѣхъ свѣщихъ словѣ  
са всѣхъ носатъ. ѿли іакѡ ѿ  
вѣстна ѿнаи сказаіеа еспѣ ѿ  
чкіа прѣдѣтнѣ існѣ.

рѣка дѣла мѣ  
зѣно ѿмочѣна  
на пѣниіе  
иіа.

слово бжїи  
хс бжїа снѣ  
ѿ прѣдѣтнѣ

лѣуѣ

ѿвѣстна ѿнаи сѣтъ, послѣдоваіе еіа на нѣмѣ  
сѣхъ, ѿдѣлѣниіе вѣвѣстнаіе пѣлѣи існѣ.  
ѿеже послѣдоваіи еіа вѣвѣстнаіе  
мѣ, іаже сѣтъ нѣ нескѣ, ѿвѣстнаіе  
чкіа знаменѣ, іаже пѣнѣкѣспію  
существоа, ѿвысоіію разумѣ  
ніи, ѿвѣстнаіе добродѣіе  
лей ѿсвѣщенныи сѣтъ ѿпрос  
кѣщѣны. ѿпослѣдоваіе мѣ, снѣ  
рѣ, не ѿстоіаіе мѣ іспыіа  
го ѿнепрѣстѣкомаго сѣ бжїомѣ сѣ  
ѣднѣніа почествованны.

рѣка

Андре кесарі пазкованіе,

1947. 10. 10  
 1947. 10. 10  
 1947. 10. 10  
 1947. 10. 10

|| Нѣзубуахъ емо нѣхадити оураме оуаидное оустро-  
даниа парамѣтѣ гашниа, <sup>о</sup> ипом оуахсѣтѣ нѣхъ на  
лицу махснору. ипом перѣтѣ почнае видѣ парѣтѣ  
и нѣхѣ еси зодерживаѣа.

[illegible]

Орѣжеже сѣе, ꙗвлѣетѣ на ве  
деннѣю нечестивыхъ и грѣшны  
хъ мѹхъ, поправѣтъ сѣдѣ и  
повелѣнїи избѣжитѣ вѣнныхъ оуспѣ  
и занесеннѣхъ, чреѣгоже не сло  
мимыи вѣконечныхъ мѹхъ, въ  
недѣланїю многораздѣлительныи  
словы, ласовѣи бѹхъ палицею и  
мѹже стѣи пребывающѣ неискрен  
ни: ꙗко не оставитѣ гѣ на ни  
хъ же злѣ грѣшныхъ пошломъ  
комъ словесѣ. точиложе вни  
и росѣи перѣтъ ꙗко оуѣ не  
сосудитѣ никогѣе, нѣмъ сѣдѣ  
ꙗко члѣхъ дѣе, егѣже естѣ  
вѣнит ꙗко сѣи и скончи и мѣше.

ಪ್ರತಿಭಾವಂತರಾದ  
ಕೆಲವು ಸಂಸ್ಥೆಗಳು  
ಸಹಜವಾಗಿ ಹಿರಿಮೆ  
ನೀಡುತ್ತಿರುತ್ತವೆ.

ИҢАШЕ ѿНѢНІА ѿДѢ СВОЕЮ КѢМЪ НАЦІСѢЮ  
ЦРЬ ДАРЕНІА ГЬ ГОСПОДЕНІА.

$\begin{array}{c} \overline{\text{H}} \\ | \\ \text{H}-\text{C}-\text{C}-\text{H} \\ | \quad | \\ \text{H} \quad \text{H} \end{array}$

Имѣже црь царей, явлѣетъ  
бже тѣмънаго възлеченіа не раетъ  
комоу. понѣмѣже, бгъ сый

**THE**

на ісѣ: ѿ крове: сло: в: гла: ді: зл: нн.

плотью пострада. и члвкъ сынъ  
црь царей есть, и въцрившихся  
наспрастжи: и гдѣ господеи,  
стѣжавшихъ послѣщеніемъ  
хвѣмъ на грѣхъ достоинство и  
дѣржавѣ, и снхъ иже снѣмъ  
въ раісѣ въ вѣдѣ  
цѣмъ вѣцѣ.

Діоре Кесарі тязкованіє,



олимпіхристѣ, нсннмъ кзлѣтѣ  
е.мныхъ възгеехъ

ЗЛА  
НА

Ибоѣхъ единѣхъ аѣла стоѣща въсолнцѣ. итѣ  
зла гласѣ възгеехъ. гласѣ возгеехъ лѣтнцѣмъ парамѣ  
лѣтнцѣмъ нѣсѣ.

Исего аѣла единѣхъ ширѣннѣхъ  
лнннхъ бытн, прочнхъ аѣлашнхъ  
веселе прнпѣвѣюща ѡмнчѣ  
ннхъ грѣшнхъ, нѣнншѣ зновѣннхъ грѣ  
хѣ. пѣннцѣмъ. аѣла нменѣ, за  
высокоплѣнное нвысоковоздѣшное  
кзнѣшнхъ нспрѣвлѣннхъ ннаученнхъ:  
нннхъ хрѣто подражѣтелнхъ пѣннхъ  
естѣ нсполненнхъ вжѣтвѣннхъ  
вола. кзнѣшнхъ нѣснхъ, да нрѣв  
но аѣлнхъ члѣвкнхъ прнчлѣс  
тнхъ, възходѣ нпрѣрѣченное весе  
лѣе въздѣннхъ. нннхъ посрѣдствѣхъ  
възводнтелное ннннхъ въстѣ:  
нннхъ спннхъ възспрѣтленнхъ гнѣ въз  
спнннхъ.

въспрѣтленнхъ  
нннхъ въстѣ

аѣла нменѣ  
да нрѣвнхъ  
рѣчнхъ.

аѣла нменѣ  
да нрѣвнхъ  
рѣчнхъ.

въспрѣтленнхъ  
нннхъ въстѣ

Прнѣтѣ нсѣверѣтѣсѣ ннннхъ олнннхъ ннннхъ  
дѣсннхъ пѣннхъ царѣ, нпѣннхъ пѣннхъ ннннхъ  
нннхъ, нпѣннхъ пѣннхъ, нпѣннхъ ннннхъ. ннннхъ  
ннннхъ, нпѣннхъ ннннхъ ннннхъ ннннхъ. ннннхъ  
ннннхъ ннннхъ.

Прнѣтѣ на вѣтерѣ желнннхъ бжннхъ  
прѣварѣющѣе ѡво хонпѣннхъ вжннхъ.

желнннхъ бжннхъ

# а ндрѣ кесарі тлажкованіе,

всѣмъ мѣ  
и др  
в сѣмъ  
д мѣ

конѣмъ нѣсѣ  
дѣлѣмъ тѣмъ  
и тѣмъ  
и тѣмъ

глаголющѣмъ  
и тѣмъ  
и тѣмъ

ѣже нѣбговоленіе глѣпсѣа . нѣс  
чѣра ѣмѣ вожелѣннаѣа . ѣже всѣ  
мѣ челоуѣкъмѣ спати сѣа . ѣсть .  
нѣзпознаніе истинны пріѣти . и  
ѡбрати сѣа нѣмѣ . вѣторое же .  
ѣже мѣчнѣ сѣа привѣкъшѣмѣ  
сѣбѣ мѣкъ . оубо оѣкъю колю . хс  
бѣшно своѣ наречѣ . сѣа же зѣе .  
вечѣра бѣа нѣмѣнѣнѣ сѣа ; полѣ  
чѣющѣмѣ чѣлѣкъмѣ глѣже кождѣ  
дѣлѣ въздѣлѣ . нѣи нѣрѣко нѣи  
мѣчѣніе . чрѣзъ сѣдѣніе же пѣа  
пѣи . знамѣнѣнѣ сѣа пѣа пѣскихъ  
всѣхъ нѣспрѣблѣніе . нѣначѣспѣн  
нѣхъ нѣзѣмѣи нѣмѣнѣ нѣчѣзнове  
нѣе . кѣнѣи же възпѣмѣнѣ , нѣѣко  
хѣпѣщѣмѣ нѣмѣ възкрѣснѣти  
нѣи сѣдѣмѣмѣ быти нѣо чрѣзъ  
сѣхъ ѣкъ . нѣи жѣнонѣистѣвѣа сѣ  
рѣчь . сквернѣкъмѣ глѣтѣлѣспѣвѣа .  
нѣи сѣщѣмѣ . полѣкѣкѣтѣко нѣа . нѣ  
нѣи ѡбѣа . ачрѣ всѣдѣнѣкъ нѣхъ .  
взѣлѣбѣ прѣнѣжѣщѣмѣ . ѣже нѣмѣ  
дѣнѣнѣшѣдѣ нѣзѣкѣи рѣ . свободнѣ  
же нѣрѣбѣвѣзъ . велинѣхъ нѣмѣлѣхъ .  
чрѣ свободнѣхъ оубо нѣвелинѣхъ  
пѣче пѣо областѣи согрѣшѣющѣмѣ .



нѧ ѿсѡѡкроуѣ: сло-кѧ: аї. за-нѧ.

дчрезъ рабѣхъ и малыхъ, и не  
сзгнѣшающы, и ли по разумѣнію,  
и ли по възросту, и ли по немощи

Видеа зглед, поаре малым, публична дз скар  
наа саварышн прын састаўным, лалым, дэвожн,  
вожн ітн

Сонствѣющыѧ ѿбо сздѣволомъ  
вонствѣа множествѣннѣ имѣ  
новѣкѣ, зѣмногораздѣлѣное  
грѣхѣ, ираздѣлѣнное, имногора  
зѣмноє въсовѣтѣхъ имногыхъ  
вѣрѣхъ иискѣхъ. аще инаименнѣ  
чѣстѣхъ аггѣхъ снѣхъ иравно  
аггѣхъ чѣвекѣ сѣхыѧ. хъ  
послѣдѣющыѧ, единственнѣ во  
нствѣо наречѣ, зѣединствѣное  
допѣнѣе вола сокѣплѣжѣ къ  
кѣхъ словѣхъ ѿтождѣнѣа.

|| МѢТЬ ВѢСТЬ СВѢРЬ, КСИМЪ ЛЕХ ВРОДѢНЪ : СѢВЕР-  
РВЫЙ ЗНАМѢНЪ ПРДНМЪ НЖМЪ ПРЕСѢНЪ ПРЖЕ,  
МШМЪ НАЧЕРТАННЪ СВѢРѢВЪ : КПОКЛАМЪНЫМЪ АЪ  
МШМЪ АЪ.

И́мѣхъ бысть свѣтъ, и́снѣхъ  
 яже пророкъ . а́ще, испещю  
 дѣ, сѣи , съпослашаши мнѣ  
 цари и князи, противиша  
 сѣ . нѣ ѿбо поирѣхъ выпада а  
 нтихристѣ же , и́аже проро , съ  
 творивый знаменїи мѣвеси

ДИАДРОС  
ЕЛВІІТ  
СОЛНІ ПРА  
МІВІІТ  
МІВІІТ

Андре кесарі пазкованіе,

лесінеца благопріємна, ѡбъж  
твѣннагѡ гнѣва постижѣна  
нѣма еста.

Дѣ

Жна отвержена тѣла ѡмъ плѣзо огненное,  
горяще жажда.

Д. н. б.

Нѣли оубѡ, ѣкѡ сіа ѡбщею  
смертію нѣ оумрѣта, но нѣз  
мгновѣніи ѡка оумерщвлѣна  
випорою смертію ѡсвѣщенна  
бываеца кѣждѣро огненное.

Д. н. б.

ѣкоже глѣтъ дѣла, ѡнѣныхъ,  
нѣже нѣмѣтъ оубѡ оуснѣти, но  
нѣмѣти сѣмъ вѣнѣ прѣстѣкомѣ  
нѣ кѣмновѣніи ѡка. нѣсѣнъ ѡбѡ,  
подѡболѣнѡ нѣсѣдъ прѣйдѣтъ  
нѣстѡдѣждѣ дѣлѣ. ѣкѡ слѡчес  
спѣваѣмъ нѣбогѡпрѡтивнаѣ. нѣ нѣ  
сѣдѣ, нѣнаѡсвѣщеніе. дѣлижѣ  
нѣвѣнѣ нѣсѣ дѣнѣтѣсѣ, зѣ ѣже  
рѣче дѣла, ѣкѡ оубѣнѣ вѣдѣтъ  
дѣлѣхрѣстѣ дѣомъ бѣжѣтвѣн  
ннагѡ повѣченіѣ: нѣтѣкѣнъ ѡ  
оучѣтѣлѣнъ рѣче, ѣкѡ ѡбѣрѣтъ  
тѣсѣ нѣтѣнѣ жѣвы по оубѣнѣнѣ  
дѣлѣхрѣстѣ вѣмъ. рѣче, ѣкѡ  
бѣжѣнѣнъ ѡдѣнѣнѣ жѣвѣнѣ.  
дѣаѣ сѣмъ кѣнѣтѣнѣмъ телѣснѣ

Д. н. б. в.  
повѣченіи  
дѣлѣхрѣстѣ  
ѣкѡ ѡбѣрѣ  
тѣсѣ нѣ  
дѣмъ



АНДРЕ́ КЕСАРІ́ ПІЛЗКОВА́НІЄ,



и ѿ ѿкровѣ: сѧ: ѿ. гад: ѿ. зѧ: ѿ.

ГЛАВА

11

344

906

ΔΕΚΕΛΟΝΤΕΣ  
ΤΗΝΘΕΙΣ

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ।

[illegible]

1

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840.

off-nominal

12月9日 星期一

Chapter 4

10

Р.И.Д.

а  
Андре кесарі тлѣковѣиѣ,

Лѣтѣи ѿи  
мѣишаго  
чина дѣло  
да сѣлажѣ  
предодеже

Силою  
сѣла  
тѣснѣи  
лѣ сѣла  
мѣ дѣло  
лѣ тѣло  
мѣ дѣло  
сѣла  
лѣ дѣло

лѣ иѣ.  
лѣ.

юустинѣ глѣтѣ, ѣакѣ възпрѣ  
ствѣи хѣтѣ ѿспѣрѣ, вѣдѣше дѣ  
лѣвоѣ ѣакѣ ѿсѣждѣнѣ бѣспѣ  
вѣкѣнѣ, вѣтѣнѣ ѿгнѣннѣю.  
моѣно ѿво. ѣакѣ лѣно, прѣрѣчен  
нѣмѣи, нѣзрѣченѣю познѣнѣ вѣтѣ  
ѿхѣ нѣ дѣвоѣ. лѣтѣже глѣтѣ  
снѣцевоѣ ѿвѣтѣ сѣлѣжѣ, да  
покажѣтѣ ѿсѣждѣннѣхѣ сѣлѣ  
лѣжѣшѣ поѣсѣлѣ. нѣвѣсѣ дѣрзѣю  
нѣмѣаѣлѣство вѣтѣмѣ вѣлѣжѣше.  
лѣоѣтѣ ѿнѣновѣ кѣнѣшѣмѣ сѣлѣжѣ  
нѣю, сѣлѣжѣннѣю нѣдѣрѣжѣннѣю ѣгѣ  
лѣжѣшѣ дѣтѣлѣ. тѣснѣшѣжѣ лѣтѣ  
нѣ вѣсѣкоѣ тѣоѣнѣкоѣ чѣслоѣмѣ, рѣ  
лѣжѣтѣвѣтѣи бѣгѣорѣзѣдѣно ѣ, нѣжѣ  
нѣ ѿнѣжѣ глѣтѣ дѣлѣ, слово ѣгѣ  
лѣповѣдѣ вѣтѣснѣшнѣхѣ рѣдѣ,  
дѣсѣтѣишѣи сѣтѣ сѣлѣ чѣслѣишѣи нѣ  
жѣлѣжѣ, нѣ ѿнѣгѣлѣ [нѣнѣжѣсѣтѣвоѣ].  
сѣкѣ ѣво нѣжѣ, ѿлѣ ѣакѣ ѿнѣгѣ  
лѣ, ѿлѣ сѣврѣшеннѣго тѣснѣшѣ  
лѣнѣмѣнѣтѣлѣноѣ чѣсло ѣсѣтѣ, нѣ  
лѣжѣшѣ нѣѣбѣрѣжѣнѣжѣ. ѿнѣгѣлѣ жѣвѣ  
сѣлѣ [лѣтѣлѣ], кѣжѣжѣ пропѣкѣтѣсѣ,  
вѣзѣтѣ вѣвѣсѣлѣ лѣрѣ, ѣвѣно, нѣоѣ  
кѣрѣнѣнѣсѣлѣ вѣнѣмѣ сѣнѣнѣмѣ

на ісѣ: шкрве: сло: к: см: н: 33: 3.

Бла҃гочина свершеннагоже знаменаніе  
лила, ꙗко вънѣхъ дѣтскаго законъ <sup>мтл</sup>  
наго жителства излѣненіи бывше,  
въ мѣста свершенна. въ нѣрѣ въ зрѣсѣ <sup>ш ѓ в</sup>  
исполненіа хвѣ зѣни быдохъ. тѣмъ  
ѡ бѣо естъ лѣпѣ [н] ѡбвѣщеніа вѣ  
мѣ даже до антихристова пришестькіа. <sup>х рѣо</sup>  
или хвѣ, ꙗкоже исполковадохъ, или десяти  
тищи сино дѣлѣхъ реченка тѣмъ  
лѣпѣ, ꙗкоже нѣмѣни възникъ. Или <sup>а</sup>  
исѣхъ недѣстѣюща, бѣгъ синоу зна  
на сѣтъ: вѣдѣшему до коего мѣнѣ вѣ <sup>шнѣ</sup>  
жене, полезну быти сѣти е до тогѣ  
рѣнію, ꙗкоже, живша проиѣженію, постъ  
неможе смѣтити всѣхъ всѣмъ антихристѣ, <sup>поѣтѣ</sup>  
вѣтѣща, ꙗкоже зломѣлаго [вѣмѣра],  
дѣпѣ, и рѣжѣ, и доносныа злобы сво  
ѣа вѣчѣшѣхъ извѣла. или вѣдѣи е  
непреѣдное своего мѣченіа. еѣже дѣла  
на сѣхъ всѣмъ нѣмѣни бѣгъ извѣла, ꙗкоже  
вѣмѣла еѣхъ [же] и дѣгѣла еѣхъ, дѣлѣ  
книга мѣченіа. дѣложе еѣхъ же причасти  
ники вѣчѣхъ бѣгъ, ꙗкоже вѣмѣни сѣ  
припѣшѣмъ еѣхъ даже до пролѣтиа  
крѣве. ꙗкоже то мѣхъ подѣла шкрестѣ  
ицѣхъ мѣнѣ ялѣ. и шѣхъ [дѣлѣ  
книга] сѣхъ сѣхъ [и шѣхъ] на зѣ или  
ѣхъ] вѣгѣне. и покланіе, кѣ  
лѣно ѡѣхъ живѣотворѣне нѣ  
дѣхъ, нѣхъ и приѣхъ нѣхъ  
вѣхъ. или нѣхъ.







Андрѣ кесарѣ : каппа : пазкованіе.

НАЖЕПРОРОКЪ. ГЛАГОЛЕ ДѢЛАНІИ, СИЦЕ И И  
 МЕНАМИ. ГЛАВЪ ЕСТЬ, ОНИХЪЖЕ СВѢРЕЛЪ  
 КОЖДЪ СХЪЗЪ НАМЩАЕТСЯ, И ПОДОБНЫИХЪ  
 ОБРАЗОВЪ ОУТѢЛЕНЪ ОУКРАШЕНЪ ГЛАВЛЕПСА.  
 ИЗЪЛІИ ВО, ИЛИ САПЛА, СѢМЪ ГЛАВЪ ИДЕ  
 САТЬ РОГОВЪ, СЪПШОЛКИНИ ДІАНИМИ  
 НОСАИ ВІДІПСА. И СВѢРЪ ИЗЪМОРА ИСХО  
 ДІИ, СІРЪ, АМІДРОЗЪ СІТЪ, ПОДОБНЫИХЪ  
 ОБРАЗОВЪ ОУТѢЛЕНЪ ГЛАВЛЕПСА ЗРІПСА.  
 (НАЖЕПРОРОКЪ) ТОНЪЖЕ ПРИСВѢДІТЕІСТВИЕ  
 СІИИЗЪ СОВѢПЪЗЪ, РАЗЪЛЖЕ, ИДѢТЕЛЬ, ИНАУ  
 КЪ ПАГІВЪ ПРЕЩАЕНЪХЪ. ЕАЖЕ СВОБОЖД  
 ЕНИ, СЪХЪЗЪ ВІРЪПСА ПОПРЕЧЕЧЕНО  
 ИХЪ ОБРАЗЪ, ДІМЕ ДОВТОРАГО  
 ПРИШЕСТВІА ЕГО, ПОСЛѢ  
 СЕГОЖЕ ПРЕБОЛШЕ  
 БЖВЕННЫХЪ  
 ОБЪПО  
 ВІНІИ  
 СІИИ  
 ПСА





на ісо: ѿ крове: сѣю: на: гл: на: а: уѣ.

**Кое естъ первое въ срѣне, нѣма естъ  
вторая смерть.**

ЗНА  
УѢ.

ЗНА

Паричи ѿ мѣртвыхъ не жиша, дондеже скончашася  
писма. ꙗко, сие е въ срѣне первое. Бѣгоу несть и  
дѣла, ꙗко е въ срѣне второе: нѣма е вторая  
смерть не имать область: новѣдѣтъ сѣнища  
ѣмѣи нѣма. ꙗко ꙗко сѣнища ꙗко ꙗко ꙗко.

**Глаголю да сѣи животъ и да ѿвершѣ  
на, сѣи смерти, ѿвершѣнаго писма  
нѣма е.** Естъ оубо первый животъ,  
попреступленіи заповѣди, прѣвращеннымъ  
плотскій: посвѣдѣніи же бжтвенныхъ  
заповѣдей вторымъ ѿвершѣны сѣи  
животъ, бжтвенный. нѣсмерти же такожде  
сѣи да. ѿбѣ оубо плотскій, прѣвращен  
на: ѿбѣ же ѿвершѣніе грѣшѣна нѣма  
на въ срѣне, бжтвенный, ꙗко е естъ ге  
ниа огненна. нѣсмерти же рѣшѣно  
нѣма. ѿбѣ оубо бжтвенный сѣи, ѿбѣ  
да ꙗко нѣма: нѣсмерти же, животъ  
нѣ оубо. ꙗко ꙗко нѣма сѣи се  
бѣ да нѣма сѣи нѣма нѣма нѣма  
ѿбѣ, похвалѣ, ѿбѣ нѣма въ срѣне  
да нѣма телесный. нѣ да сѣи нѣма,  
нѣма нѣма нѣма. ѿбѣ нѣма оубо  
нѣма нѣма нѣма сѣи сѣи, нѣма  
погрѣшѣна нѣма сѣи нѣма хѣи коше  
нѣ, нѣма нѣма нѣма сѣи нѣма  
нѣма. нѣма нѣма сѣи, дондеже скончашася

нѣма  
нѣма  
нѣма

ЗНА  
ЗНА

сѣи  
сѣи

ЗНА

нѣма  
нѣма  
нѣма

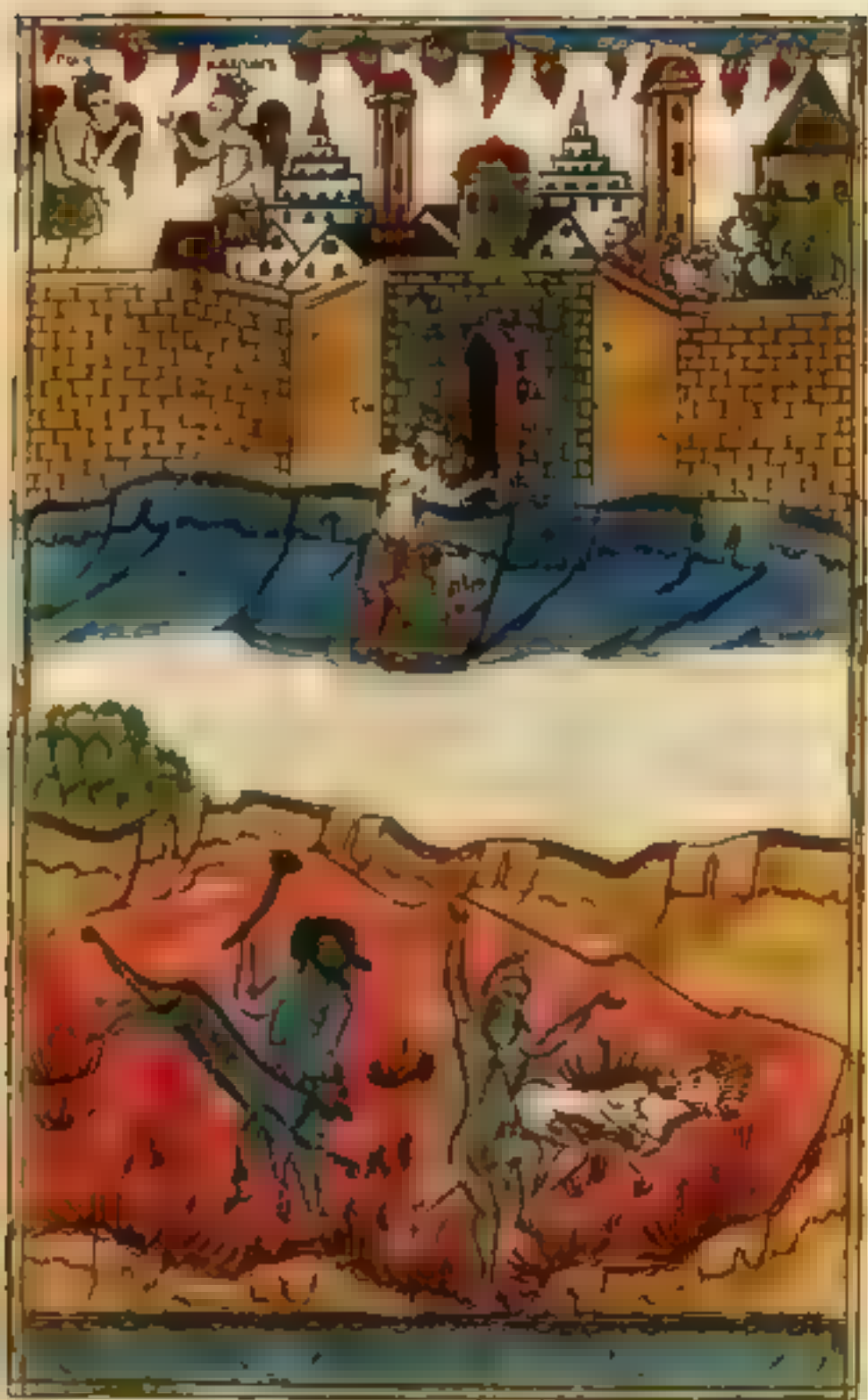
нѣма  
нѣма  
нѣма

нѣма



на Ісѣ ѿкровѣ: сло: ка: гла. к. зл: уѣ.

Бѣху тогда, егда еванстѣмъ гавѣху  
хуса, ꙗкоже речеся. убо дѣла смерте <sup>смерти</sup>  
на сущема, нѣжда е ѿполнкома быти <sup>смерти</sup>  
взскресѣма. первая оубо телеснаа снѣ <sup>смерти</sup>  
рть, чловѣческому преслушанію епити <sup>смерти</sup>  
мѣа, сирѣ, казнь дана естъ. вторая, <sup>смерти</sup>  
вѣчнаа мѣа. первое же възкрніе, естѣ <sup>смерти</sup>  
ѿмертвѣху дѣла ѿживотворѣніе. <sup>смерти</sup>  
второе же ѿпрѣніа телесѣ  
на неплѣніе прѣтво  
рѣніе.





на ісѡ: ѡкровѣ: ел: кл: гл: в: за: ур.

Ѡ Г С О Г У И ДАГОГУ.

Зачѣ

ур

за. лѣ.

Предъ разсужденіи тысяща лѣтъ разрѣшеніи вуде  
савана истеклинища своихъ изыскаши врашашинъ и за  
и сишья и четоурихъ вуде за мѣла. и тогда и даго  
та. и даго и нѣ клерма: нѣже число іакѡ вѣстоу  
морскіи

Пререченное писаше лѣтнее время. и  
и нѣ убо при поа лѣтѣ іакѡ ѡкрѣненіа  
хѣа іакѡ до възшесшѣа есѡ на неса.  
и нѣ и клѡ възспѣша и нѣ толковѣи  
пониже разрѣшишисѣа діаволѣ развѣ  
ша. друзіи же рѣша. іакѡ по исполненіи  
шестѣ тысящныхъ лѣтъ іакѡ выведетѣ  
первое воскресеніе изъ юрѣвыхъ саванъ  
стымъ: іа всѣхъ: земли възненже те  
рпеніе показаша, пресыщеніа и лѣкы  
и даща писѣа писашу лѣтѣ. и по се  
и всѣмъ бѣдетѣ воскресеніе. и по  
чю прѣныхъ, но и грѣшныхъ. но занеже  
оубо и не іакѡже сѣхъ цркви приапиѣ  
и злише есѣ елѣти. и нѣ убо слыше  
ѣа и за сѣхъ есѣ глѣушаго, зане іакѡ  
лѣтѣи бѣи на неси. сѣце и прѣни бѣи  
и лѣа рѣкшаго іакѡ и есѣ цртво  
бѣіе іакѡ и нѣше. время евалскіа  
проповѣди тысящелѣтіе въ спрѣхо  
и іа толковахо. іакѡже бѣ прѣ написа  
са, нѣ е нѣи толикаа числомъ развѣсон

и нѣ  
и нѣ

воскрѣ  
и нѣ  
и нѣ  
и нѣ  
и нѣ

и нѣ  
и нѣ

и нѣ  
и нѣ

рне

# Андре кесарійскаго пизкованіе,

Писавша дѣла, нижеже реченное въ  
 пѣснѣ. Мужъ положитъ въ плоть сво-  
 ю писавшу сребреннкъ. и пави, пи-  
 савшу сию, и вѣстѣ хранишымъ  
 плодъ. И ісусъ сѣвлющымъ плодъ  
 его, сѣ число изыменовъ. но и мно-  
 жество и въялоношеи и свершенное  
 естъ. Глаголю иже пресъверженнѣи,  
 иже подоприношеніе въры. Значенъ  
 естъ чрезъ писавшу дѣла понемѣ-  
 нѣи погнбелн, чловѣкъ беззаконна,  
 приндетъ. И суждени вѣдѣтъ вси не вѣ-  
 ровавши испитѣ, но благозволѣиши  
 и не прѣидѣтъ, подплѣ, и повѣнѣи словѣ-  
 си, реченныхъ. Изъ придохъ ѿи менѣ  
 оца моего, и не прѣидѣтъ. ины при-  
 депѣ ѿи менѣ своеи, и оного прии ме-  
 не. тогда оубо, глаголю речѣ, разрѣ-  
 шѣи сатана ѿи менѣ, своеи, пре-  
 истинѣи всѣхъ языки. и геогъ и нѣго  
 и двѣгнетѣ на вѣрѣи къ ѿи менѣ  
 вселенныи. и нѣкоже оубо иѣи.  
 Глаголю геогъ и нѣкоже съ свѣдѣи и  
 зыцы преполнѣишии, и преда-  
 деиши, иже нарицѣи гѣи,  
 всѣхъ зѣи и царства и языка  
 глаголю зѣи и много чловѣишии,  
 и въ вѣрѣи хрѣи и хрѣи и хрѣи.

17  
 А ГЛА  
 ПРИИСТА

на ісѣ: ѿкроуѣ: сло: ка: га: и за: ур.

самуюже бжтвенною рукою взѣже  
 ѿдержати вселенную всю удержевъ  
 и вселенныа, дже до разоршеніа  
 діавола. и ѿцѣиже похвѣюща и зев  
 реискаго языка совокупляющаго, ѿхр  
 и ли събрѣне. нагсѣиже възнесшагоса  
 и ли вземленіе. пакъ, іакъ чрезъ и ме нош  
 на. и ли съборъ языковъ. и ли горды  
 на. и ли знаменѣе еста. вѣдѣиже по  
 додѣи, іакъ иезекіа пррчествовѣ ѿхр  
 іакъ сѣа языки въ послѣдній вѣкѣ ѿхр  
 и ли прійхѣтѣ съснѣю тѣмъкою на зе ѿхр  
 млю іеріиелеву, и пахѣтѣ, и сѣнъ лѣтѣ ѿхр  
 въплѣдѣ орудіи, іакъ за иишѣсѣ ѿхр  
 нѣхъ огню горѣщу и плахѣхъ. еже и ѿхр  
 цѣи ѿплачѣвниковъ, и сплѣчѣиша ѿхр  
 наплѣненіе асиріи съ сенахеріомъ ѿхр  
 пріезекіи. прѣ ииогни лѣтѣ бывше ѿхр  
 пррчествѣ езекиелева. и ѿцѣиже, на ѿхр  
 губѣхъ языкъ, наплѣшыхъ нахѣтѣхъ ѿхр  
 пакъ ѿгради и ѿбновити іеруса ѿхр  
 лѣнѣхъ поплѣненіи ѿ вавилѣи, перво ѿхр  
 му кѣхъ перскому, и по нѣмъ дарю, ѿхр  
 епірѣхъ асирійскимъ сѣ повѣдѣхъ ѿхр  
 и ѿцѣиже въ сиріи, и сѣны аиісѣ ѿхр  
 хѣхъ чре ѿкавѣе поплѣненныа. ѿхр  
 іакъ. и ѿ поплѣненныа лѣтѣхъ ѿхр

рнс.



на іѡаннѣ: сѣ: кѣ: гѣ: нѣ. а: уѣ:

БѢДЪ ОМОЛЧАЮСЯ, ПОШЛОМУ СЮ  
ВЕСИ. КЪ СЕЛѢЖЕ ЯНОВИИ ІЕРУСАЛѢ, ВЪ  
ЗЛОУКЛЕННЫИ ГРАДѢ, ВЪ АТМІИ И ПРАВО  
ПІИТИ ХОТѢЮЩІИ. ИЗНЕГОЖЕ БЖІТВЕННЫ  
ЯНОВИИ ЧРЕЗЪ АПЛЫ ВЪ ВСЕЛЕННУЮ ПРО  
ПЕЧЕ. ИДЕЖЕ ГЛЮТЯ ІАКШ ИАНТИХРІ  
БХРАНѢ БЖІИ СЛѢДѢЮЩІИ. ИЛИ ВО ВЪЗ  
СПѢТІИ. ДРЕВІЕ УБІЮ БЖІТВЕННЫИ, РА  
ЗДРУЖЕННІИ ЖЕ, ЗА ДЕРЗОСТЬ МѢХІ. ИЛИ  
НЕШ ПЛКИ ИСПРАВНИСЯ, ЧЕМЪ ЖЕ  
ВОГОВОЩАНИИ ІОДЕАНИИ. ВЪ ИСТИННУЮ  
ВѢРѢНІИ ЖЕ ХРАНИТ, ВСЕБОРНІИ ЦРКВІ  
ПІВУЩА СЕБѢ ПРИСВОАНИИ, И ПОКАЗУ  
СЕБѢ ІАКШ ЕСТЬ БГЪ, ІАКОЖЕ ГЛѢТЯ  
АПЛЪ. НО НЕ ДОЛГО ГЛѢТЯ. ОГНЬ СЪ НБС  
СВШЕЮЩІИ. ИЛИ ВИДИМЫИ ОГНЬ ІАКОЖЕ  
НА ДКЪ ПЛДЕСАТНИИИ ПРИ ИЛИИ. ИЛИ  
ІАКО СЛАВНОЕ ПРИШЕСТИЕ, ОБУБІЕТЪ ДУ  
ХОВЪ СВОИХЪ СІХЪ, И ПРЕРЧЕННЫИ ІА  
ЗЫКИ ПОМЪДѢТЪ. И АРХІИСПРАШІИ ГИ  
ДІАВОЛА И ЕЗЕРЪ ОГНЕННОМУ ПРДІСТЪ  
СЪ АНТИХРІСТОМУ ИЛИЖЕ ПРОРОКОМУ,  
ИДЕЖЕ МЪЧІНЫ ВЪ ДѢТѢ ВЪ БѢДѢ БЖІИ.  
ИЛИЖЕ, ОСПІТАИ ДІА МЪЧІВШЕСЯ  
ИЛИИТИСЯ ЕЖЕ НЕ БЫИТИ ВЪ НАПАСТЬ,  
ПРОТЪЖЕНІИ И ПРИЛЕЖІИ ОУСЕНЪ ПО  
ИЛИТЪСЯ, НЕ МОЩЪ СВОЮ ПОЗНАВШЕ,

PHS









СЛОВО" АНТИКАТЪ БИТОРЪ

ШЕДЬЩЕ НА П. П. Т. НОБ. И. ДО ЗНА  
СВЯТЫНЬ И ОУД.

人

**Figure 1**

12

Fluoride  
6.700000

10

100

[illegible]

100

1942

1

16

中国五经图

Андре́ кесарі пазкованіе.

де зади  
приводи  
тиса .

рм б .

чел . рг

мн . т .

ѡбещаша чловѣкъ винѣхъ, н сего ради  
образъ сѣи и ли и черпаніе сѣи къ  
времени высти, прѣвѣдѣху всѣхъ бѣ,  
великійже недоуи, въ словѣхъ своей  
ѡбвскресеиіа, изложивъ е снѣ .  
не ѡудомѣ естѣ ннѣ оное, еже  
вѣсти всачески ѡ основаніи погн  
бнѣти бѣмъ азѣмлі, нвоздѣху, ннѣхъ  
нѣбыти . вспламенѣ боа нѣ ѡчище  
нію нѣмоуменію, во влсїю ввѣсѣ  
ннѣ оуенѣмъ . копопалѣмъ, нонѣ  
прнѣптѣ ввѣсаконѣчнѣмъ . пѣгнѣхъ и  
пѣлю . нпѣли проиѣ гѣптѣ . нпѣвѣмъ  
гѣснѣ сѣдѣтѣхъепѣ гѣмъ : члѣнѣ  
бо тѣмъ, ѡкровѣнѣ снѣмъ бѣнѣхъ чл  
епѣ . сѣтѣмъ тѣмъ прѣнѣсѣ, не  
болею . нѣзпѣмнѣмъго ю ѡудовѣ  
ннѣ . злѣже нсѣмъ тѣмъ свободн  
нѣсѣ ѡудовѣтѣ нспѣнѣ . нпрѣчлѣ  
прѣвлѣннѣнѣ снѣнѣ, нсѣмъ дѣмъ  
ноа къ гѣмъ гѣмъ . послѣмъ дѣмъ тѣмъ  
его . нсѣмъ дѣмъ бѣмъмънѣнѣнѣ  
землѣ . ннѣмъ гѣмъ . бѣмъмъ  
нѣо нѣоѣ, нѣмъ нѣмъ . ннѣвос  
полѣмъмъ дѣмъ : ннѣ прѣмъмъ









**3** **কর**

1346

1998



0.0000

Fig. 10.

1

1

WILLIAMS

MF

1

•

100

10

内 部

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

Full Price: \$11

1

•

1

100

1

100

1

•

1

1

烟台港

76-7740-1000

РУБ





на ісоу крові: сло-ва-ми. к днѣ

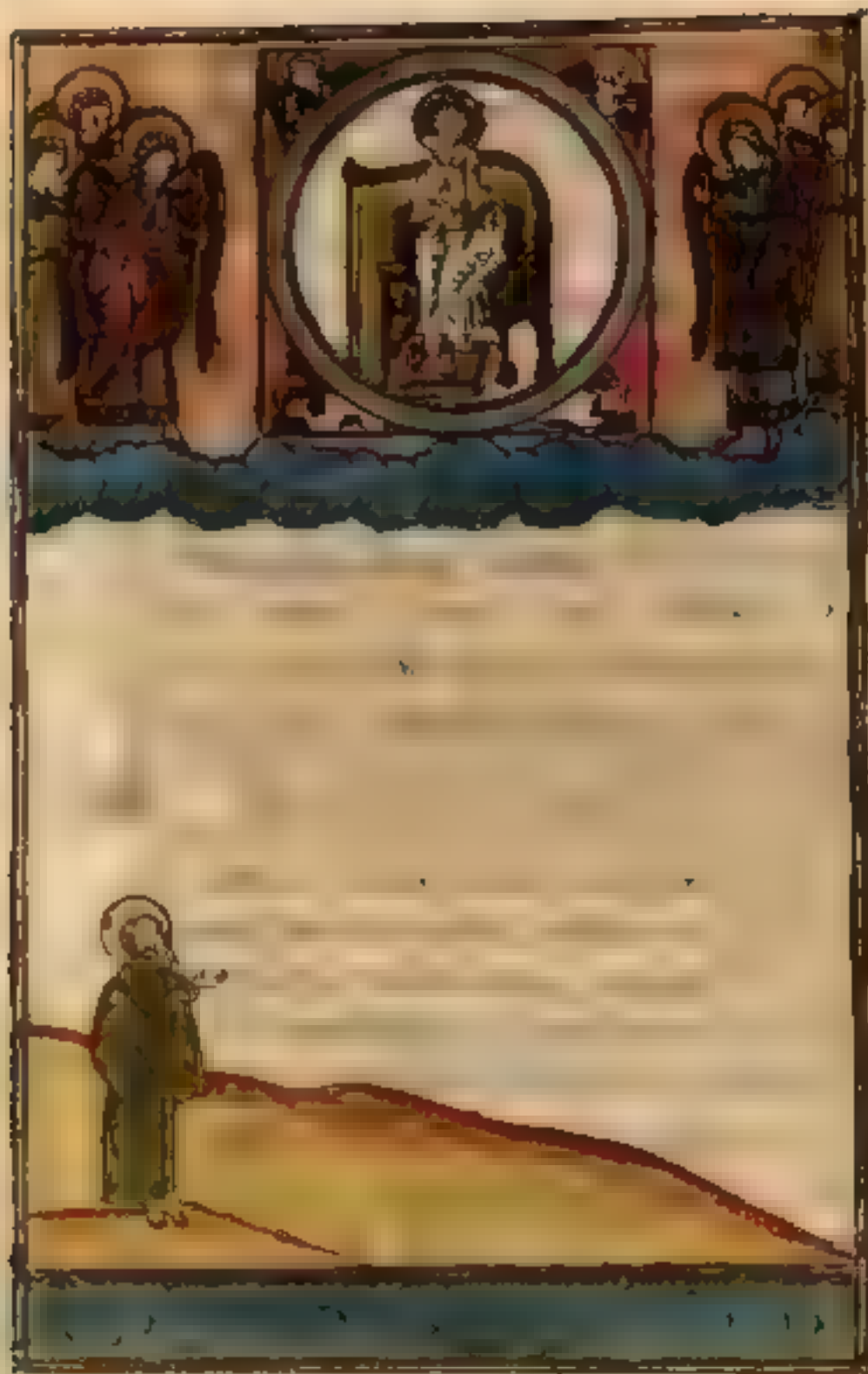
свершенныи и нерасположенныи съ  
воуспіеніемъ и смѣшеніемъ, украшен  
наажѣ, какъ вътрѣ, пощипотвѣ,  
самъ и расъ въразичи дозодѣтеле и  
мѣца.

[illegible]

СВЯТЫЕ СВЯТЫИ НАУЧАЮТСЯ, ЕКАКО ИСПИМА  
ЕСТЬ СЛѢДЪ СВЯТЫ ЕЖЕБѢ ОБРАЗА, ПУКАЗАН  
НЫИ МОУСЮ, ПЛЧЕЮ ПРѢОБРАЗОВАНИЕ ОБРА  
ЗА ДНѢШНЕА ЦРКВЕ ОБРАЗА СУЩАА - ИЖИИ  
ПЕРУКОТВОРЕННѢ СВЯТЫИ НЕБУДЕТЪ ПЛЧЕ,  
НИЖЕ СЛѢДЪ ПОДЪПЛЕЧЮ ВЪЧНЫА РАДОСТН  
МОУСТЪ ВОСНѢ СВЯТЫИ, ЕЖЕ ВЪЗЪИМЪ ВЪ  
САМЪ НЕПРЕСТАНЮЩЕЕ ИВѢКОНЕЧНОЕ.

Исчерпана небухапте кптому - нине рыдане нине воні.  
нине вонетня небухапте кптому - гдмй пирка шндетя.

Исѣ пописанномъ . ижеже шѣже волеиъ .  
иначѣ ивъздыханіе . деже , первая шѣдо ,  
ца : знаменствѣ , іако сѣбѣхъ сѣспра  
ствіе иначестіи въхъ пордына . концѣ  
приѣти , коемуждо ина по  
бѣиши .







на ѿ ѿ: ѿвровненіе. сѧ кѣ сѧ на за хѣ.

сейже, и поспрѣши насъ рѣи, не чюдотвор-  
ниже словесниче потѣи, ниже ѧви  
наша чюдъ презрѣхъ, нишето рѣи чюдъ  
ниже исправленіа. оубо не вѣщае блгдѣ  
вѣию приимѣхъ, нодѣтелнаа егѡ вѣгѡ  
дѣлаа. ѿвровненіемъ нѣгнѣхъ дѣхъ  
показаніемъ сотворѣхъ. ѧкоже дѣхъ  
вѣтрѣннаа блгдѣ получихъ, вѣсмиѣ  
хрѣстѣ вѣхъ нишѣхъ: снѣиже сѣхъ кѣп  
но сѣомъ дѣхъ, ниѣ и приѣ нѣ  
вѣи вѣкоѣ, слава, держа  
ва. днѣи.

ѧко ѿ  
вѣтрѣ  
не вѣщае  
приимѣхъ  
дѣхъ.

ѧко

кѣ



СЛОБОДЯЩАМИ ПРЕНІЕ.

ѿ ѿгнѣ показующе ель. грѣхъ,  
 спыхъ, испѣнь сего скаръны. рѣ  
 змѣрѣюще ель.

**П**рїїде сїмъ вѣсели лїтѣхъ илючнхъ сіаху  
и исполненнхъ сїмъ дїахъ послѣднхъ, вїсїю  
кїеб сїакою глїи : прїїда . поватахн нвїстѣ а  
гїю лїтѣ.

[illegible]

Наименование должности : инженер

3141  
yā

[illegible]

சுருதி :  
சுருதி :

מִן הַיָּם וְהַיָּבֵשׁ  
וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּם

2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 104

卷之四







а  
 андре меклрї: павъкованіе,

свѣтъ  
 прѣдъ по  
 чини д  
 янвоки  
 рѣшѣо  
 прѣдъ  
 чрѣдѣ  
 павъ

павъкованіе познаніе прѣдъ пѣрѣ  
 довлѣнныма ѿчетвероконечныа  
 всѣтныма . бже животворѣннѣ  
 копомѣ прѣдъхѣннѣ , нспѣаковѣно  
 высть сѣце . крестовидный вѣ овра  
 зѣ положеніа вратѣ , по вѣдѣ двѣ  
 дѣлѣннѣ вошѣхъ , нже ѿсоломѣна ѿс  
 строено зѣмѣннѣ морѣ ношѣхъ , на че  
 рпѣающе , прѣдънѣ аплѣхъ четвѣ  
 рнѣ , проповѣдѣннѣ стѣа пѣрѣ . н  
 пѣсѣннѣ четвѣрѣхъ бѣннѣ вѣчетвѣрн  
 зѣмѣннѣ кшннѣ . нже бѣннѣ морѣ  
 стѣаго крѣннѣ , ѿннѣающе нѣрѣ ѿ  
 грѣхѣхъ , сѣстоаѣеся ѿннѣаго со  
 ломѣна , ѿвѣзѣеѣхъ .

нже павъ  
 прѣдъ павъ  
 нже

нже павъ прѣдъ павъ нже павъ  
 нже павъ прѣдъ павъ нже павъ  
 нже павъ прѣдъ павъ нже павъ

нже павъ  
 прѣдъ павъ  
 нже

основаніа же стѣннѣ , ѿакоже гѣлѣхъ  
 бѣжѣннѣннѣ сѣпѣ аплѣн . нѣннѣхъ же дѣлѣ  
 прѣкѣ ѿсоломѣна высть . нже нже  
 нѣ , ѿкѣннѣ вѣпрѣлнѣсѣннѣннѣннѣннѣннѣ  
 сѣннѣннѣннѣннѣннѣннѣннѣннѣннѣннѣннѣ  
 кѣннѣннѣннѣннѣннѣннѣннѣннѣннѣннѣннѣ  
 кѣннѣннѣннѣннѣннѣннѣннѣннѣннѣннѣннѣ

нже павъ  
 прѣдъ павъ  
 нже

нже павъ прѣдъ павъ нже павъ  
 нже павъ прѣдъ павъ нже павъ  
 нже павъ прѣдъ павъ нже павъ

На Ісѣѣхрѣ: Сѣ: Кр: Па: Ка: За: Уз:

оузрь, и измѣрѣмаго града, есѣже  
сѣтѣнѣхъ да и сполковахомъ, не ѡчаде  
бѣшѣ, но ѡагѣла измѣрѣмаго, за  
чѣное и прѣмѣрое прѣмѣрныхъ есѣтѣвъ:  
и яже бѣкоже подобна сѣ, знаемо есѣ  
кѣшнѣмъ града бѣи несповѣ, и бѣго  
тѣнѣ, не цѣхѣмъ, и ко зде стена,  
и вѣсповѣнное оуѣнѣ, и ѡ шѣрѣ  
нѣ, и покровъ разумѣнѣ сѣ, и нѣмъ  
сѣи сохрѣнѣн бѣдѣтѣ.

Игра въ четвероугольный мѣсяцъ, идогоста еѣ блн  
на мѣсяцѣ мѣсяцѣ блн трѣмъ на двѣдѣмъ блн  
сѣмъ блн : догоста еѣ, мѣсяцѣ. мѣсяцѣ, блн  
ракны, сѣмъ.

четверугольныйже градъ лежнѣи,  
и описуется. ѿкоу оутвержена,  
постолана, и водружена твердына  
еѣю. равновочное бо цогубныѣже, и  
подолготѣ, и по широтѣ, хуѣ сирѣ,  
четверуголна вѣщъ и анъ коусти  
нѣ конан и менуется: глѣпѣсѣ  
ѿкоу, твердыню знаменуется, два  
надесятьже шнѣщѣи. стадѣи, ѿже  
и мана градъ, негли ѣво знамену  
ютъ ѿкоу величество: паче пѣска  
во, ѿкоже глѣнѣ. дѣнѣ, жителіе се  
го оумножатсѣ. неглиже и за чи  
сло дванадесати аплѣвъ, чрезъ



и ѿ ѿкроуѣ: сѧ: и г. гѧ: и д. зѧ: и з.

ДВАНДЕСАТИ ЖЕ ОСНОВАЛА, ДВАНДЕ  
САТЬ, ДРАГІН КАНЕНІЕ. ИЗНИДЖЕ ОСН  
ВСЛОВЕСНИЦЕ АРДІЕРЕНСТІИ ДРЕВЛЕ ВЕ  
РХУ НОШАХУСЯ. ЧЕТЫРИТЕ, ПРЕИЗНАНЫ  
СУТЬ. ДА ОБЪЯВИТСЯ ИСКЛЮЧНОЕ НО  
ВАГО СМРЪ, ЗАВЪПА КЪВЪСТХОМЪ, И ПР  
НИЗШЕЕ ВЪСЛАВНЫХЪ ВЪНЕНЪ. ОУБО,  
ЛИН ВСАКОЮ ДОБРОУТЪЕЛНЮ ОУКРАСИ  
ШАСЯ ЧРЕЗЪ ДРАГІА КАНЕНА ОБЪЯВ  
ЛЕНІИ.

Основніе дієслова, і дієслівъ:

ЧРЕЗЪ МАСЛА, ЗЕЛЕНЮЩАГОСЯ ПЯРОМЪ  
 ТАКЖЕ СМЯТАЮТЪ ПОДОБОЖИЕНО ЕСТЬ.  
 ТАКЖЕ ЗАМЕНЯЮТЪ ВЕРХОВНЫЙ ПЕТРЪ  
 АКИ МРИВОСЫ ДЪХЪ НОСА И НАПЪХЪ. И  
 ИРНО ЗЕЛЕНЮЩУЮСЯ, ИЮНЮЩУЮ КЪ  
 НЕМУ ЛЮБОВЬ. ПОКЛАЗИМЪ. ИЖЕ ИНАСТА  
 ВЪ НАСЪ ВЪ МЪСТО ЗАЧНОЕ, ПЕВДОЮ  
 ВЪРОЮ.

Второй. Сапфиръ.

чрезъ сегоже, оуподоблявшася немощи  
плеснѣ, низвергоше глаголющѣ: «Идеже  
же быши, янѹ тако бѣхъ нѣмъ Павелъ  
знаменителъся, даже допрестави нѣсе  
вънесены, иплѣмъ влѣкѹщѣ поклѣбо  
ушыся ема, идеже иплѣше на нѣсехъ  
снѣдство».



на ісо: шкроке: сло: нг: га: ка: за: уз:

Шестий, \* сардіи.

чрез сардіа, аки рыбаго пучокъ пое.  
широа истрепаго, цѣлѣнагоже о  
баче надлѣній и гзвз шжелтѣа, ли  
такъ начертывіеся доброта бжѣн  
наго філіппа добротѣли прос  
вѣщеннаго огнемъ бжѣннаго дѣ  
ищѣлающаго прелѣнныхъ душев  
ныхъ гзвз, гже оцѣвола ѡзвѣнен  
пріѣша.

Сѣмй, \* хриволазъ.

чрезъ хриволазъ, заапу оуподоблягоса  
лнѣшнѣа, и влнсплнѣа, негнѣ ба  
рдоломей овражѣтѣа, и многоцѣ  
ныи и добротѣли овлнсплѣа,  
и бжѣнною проловѣшо.

Осми, \* вѣрулазъ.

чрезъ сего, подражающаго ширъ мор  
скійже и вздѣшнй, и вакиахъ вѣро  
прнѣлжающаго, о со и бжѣно  
менованіа лию, послѣнолу, чрезъ  
долгое морское шпѣствіе, даже до  
ицѣвз іудѣ ради спсѣа.

Девятый, \* топазіи.

чрезъ топазіа, черна сѣла ишпѣвола











# Андре кесарі възгованіе,

ЛѢВОНЕ  
ВЪЧЕНІЕ КЕС  
АРІАНА  
ПОС.

ФІЛ. Д. П.  
РМ. А. Е. Р.  
С. П. КИ.  
В.

ЖЕЛ. О. МН

С. П. Д.  
М. В. К. Д.  
С. Д.

ДѢТЕ НЕ ЗАЛЮЧАШИСА ДВЕРЕЖА, ГЛАВЛѢ  
НАН ПВѢРДОЕ НВЗПЕЧАЛНОЕ ЖИЦЕДЕН  
ТОГѠ, НЕПРЕВРАШНОЕ ЖЕ ННЕШАННОЕ.  
НАН СІЕ, ГЛАВЛѢ ПЛАМѢ БЖПВѢННАА, ВРА  
ТА АЛКАГОУ УЧНІА, ОУВѢРЗСТА БУДѢ  
ВСѢЯ, КВАВЫКНОВЕНІЮ СВЕРШЕНИИШІ.  
ДНѢ ЖЕ БУДѢ МЪ, АНѢ НОЩЪ. НОЩЪ БО  
ГРѢШНЫМЪ, ЖРЕБІЕМЪ ШЛѢЧНІСА.

ПРИНОСИТЕ СЛѢДЫ НЧІСТА ГЛАЗНОШЕ КЪ НЕГО.  
НАН ГЛАВЛѢ ПЛАМѢ АНѢГО ВСАНОЕ СКВѢРНОЕ, НТВОРА  
ОНО, ЛІВРЗСТА. НАНЪ, РАМЪ НАВНСАННАН КЪ АННОЕ МН  
КОПІИ ДУХІМЪ.

СВѢТЛОСТЬ НСАЛА ЛАЗЫКОВЪ, СІРѢЧЪ,  
ВІГОУГОДІВШІН БННХЪ ДѢН, ВЪ ГРАДѢ ОНОМЪ  
ПЛОДОПРИНЕСѢТІСА. ВСАНОЕ ЖЕ СКВѢРНОЕ  
ННЕЧІСТОЕ ПЛАМѢ НЕВНІИДѢ.

КОЕ БО ОВѢРЕНІЕ СВѢ  
ПЪ КЪ ШЛѢ.

КЕС.  
КІЗ.

2

1951











въстоу бѣмъ бо есть рѣзничю  
мѣстѣа и плодѣ, толико и сѣсе  
ныхъ плодѣ. Обычае оубо, тѣмъ  
обычае тѣмъ прославляемъ  
тѣмъ написано въспѣ. аще же  
единственнѣ древо въ мѣстѣ дре  
вѣхъ написана, единственное съ  
гаванѣ сопредѣленіе и сѣдѣіе.  
Обычае и писанію и мѣстѣ,  
въспѣ древе мѣстѣ, единствен  
нѣ древо нарицаемъ и въспѣ  
нѣ мѣстѣ мѣстѣ, единствен  
на и мѣстѣ гаванѣ.

Андре

въ

въспѣ  
въспѣ

Андре

въспѣ

въспѣ

въспѣ

въспѣ

въспѣ

въспѣ

въспѣ

въспѣ

въспѣ

въспѣ

въспѣ

въспѣ

въспѣ

въспѣ

въспѣ

въспѣ

въспѣ

въспѣ

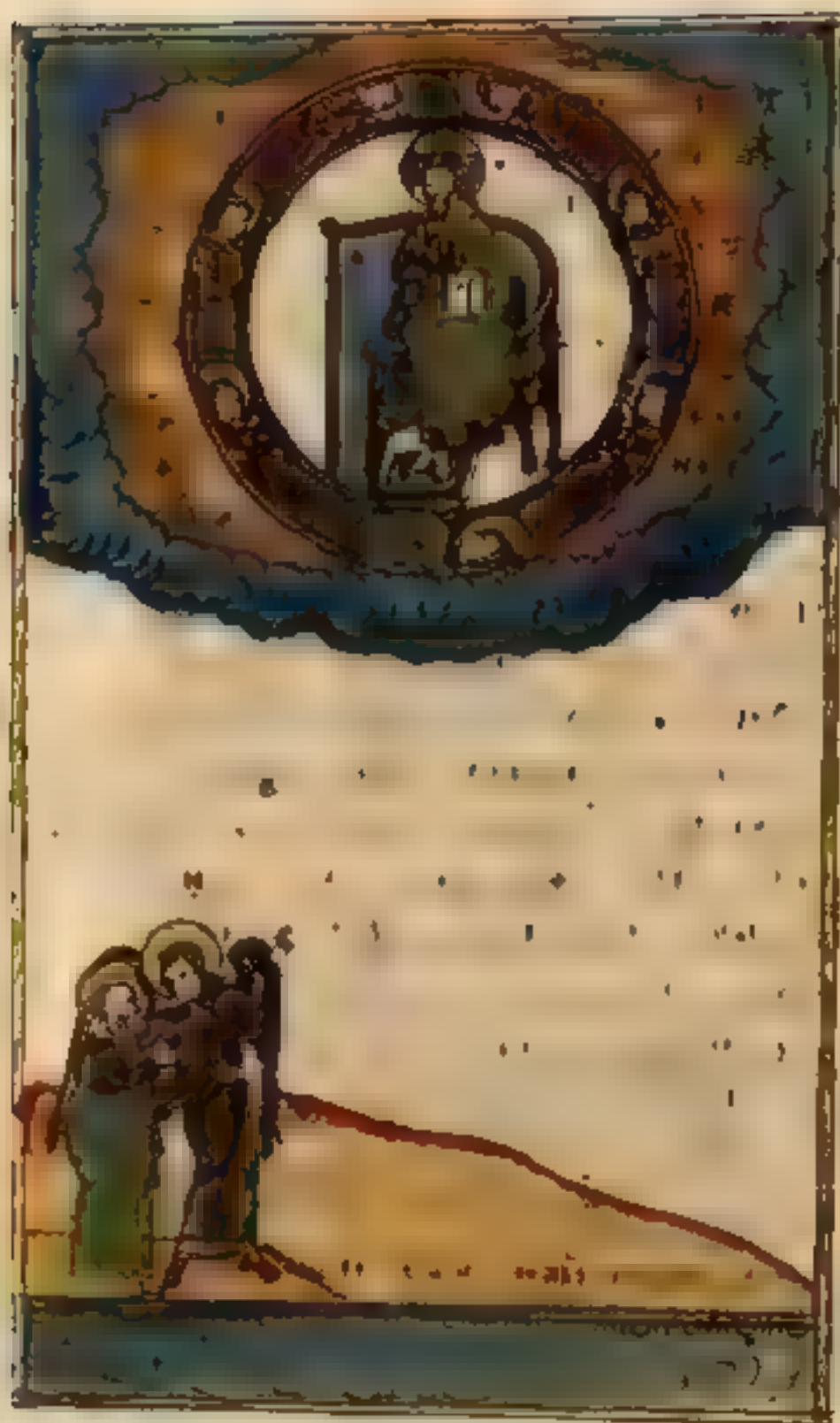
въспѣ

въспѣ

Нѣсакое Катаяма, мѣстѣ, и мѣ  
нѣволожіе, нѣволожіе, тѣмъ, понѣ  
мѣстѣ, сѣсѣ, возложіе сѣсѣ  
различіе въспѣ, оубо въспѣ, тѣмъ, многіи  
непрестѣнное, въспѣ, сѣсѣ, въспѣ  
нѣсѣ. оубоже, тѣмъ, всѣмъ тѣмъ и  
сѣсѣ, сѣсѣ, непрестѣнное, тѣмъ  
въспѣ, въспѣ, и мѣстѣ, нѣсѣ,  
занѣсѣ, дѣсѣ, дѣсѣ, сѣсѣ. сѣ  
зѣ, мѣстѣ, тѣмъ, попростѣ, рѣ  
ченно въспѣ, Катаяма, сѣсѣ, мѣстѣ,  
мѣстѣ.

мѣстѣ.





ИЗКО ХС БОСН БРЪ ЛУКА НОВА ЛРС

Ирмѣмъ, сіа сѣмьмъ вѣрналъ сѣмъ я вѣстивалъ,  
вѣрналъ вѣстивалъ сѣмьмъ, вѣмъ вѣстивалъ  
вѣмъ вѣстивалъ, даже до сѣмъмъ вѣмъ,  
сѣмъмъ вѣмъ, вѣмъмъ вѣмъмъ, вѣмъмъ вѣмъмъ  
сказаніе вѣмъмъ, прочее, дѣмъ вѣмъмъ  
вѣмъмъ вѣмъмъ.

|| Слѣдъ спяща дѣржавы, послѣ аѣтъ своѣхъ, дѣлаются  
равныя своимъ иныи орденамъ даны въснорѣ.

аще не въ прощанъ е хс . иже аггга свѣ  
етю послѣ . да чре средѣ вѣдѣшаго . бл  
женнаго исанна вѣденіе . покажетъ  
равомъ своимъ хопаша . выти бѣго  
гавленю еѣиакъ сънисходитъ постопрѣ  
но въ предасловіяхъ ивначалѣ речѣ  
іакъ снѣ дано вѣстѣ плотн радн . бѣ  
рошеніе . пррчесій во бѣъ оы . поиме  
аггга посылаша іакъ саживныа дѣи  
ны своимъ равомъ . еѣе гавленіе вѣдѣи  
показати ии . гавѣ іакъ ничтоже  
егѣ тайнѣ . иже не вѣстѣ днѣ илн  
часѣ скончаніа ; да бы чре оиѣ эдѣ  
на вѣи нѣ ; ииѣа всѣ сѣкровениа  
сѣкровиша прѣдѣи иразма . іакъ  
бѣъ . еѣоже лице еѣиѣ вѣспрїенъ  
проходитъ нѣт . глѣи .

3713

50

116517

[illegible]

**SPENDING PERS.**

509

Андрѣ кесарі пачкованіе,

нсе градѣ скорѣ • вѣнѣна сжедѣлаи славесѣ прѣ  
 спѣла книги сѣа •  
 ѹбѣчѣи бѣ сѣа ѣсть и прѣрковѣ • ѣако  
 ѡсвоего лицѣ вѣвѣннаа славесѣ прѣ  
 лиаи вѣздѣ • дѣже • скорѣ градѣ •  
 илѣ вѣвѣющаго ѣ • настоѣщаго вре  
 мене крѣпкостѣ • сѣрвнѣеиѣ вѣдѣ  
 шаго • илѣ когѣко конѣны на прѣс  
 ное и сѣкращенное • коемѣждо бѣ мѣнѣ  
 конѣнѣ ѣсть • прѣспѣвлѣние ѣго ѡсѣ  
 дѣ • елиа ѣво не вѣны вѣиѣ чѣсѣ та  
 тѣ прѣходниѣ • зпѣвѣдѣно вѣсѣ  
 нѣиѣ вѣдрствѣиѣи • и • чрѣсѣ прѣво  
 дѣиѣиѣ илѣиѣи • и сѣвѣиѣи • и мѣиѣи  
 гѣиѣиѣи • во вѣтѣ мѣиѣиѣи • и  
 вѣиѣиѣи сѣвѣиѣиѣи • шѣиѣиѣи не  
 прѣспѣиѣиѣи вѣсѣкѣиѣиѣи сѣиѣиѣи вѣиѣ  
 илѣиѣиѣи • и вѣиѣиѣиѣи ѡсѣиѣиѣи гѣиѣиѣи  
 ѣиѣиѣи нѣиѣиѣи • днѣиѣиѣи • сѣиѣиѣи • покѣр  
 шѣиѣиѣи нѣиѣиѣи • вѣспрѣиѣиѣиѣи дѣиѣиѣи  
 илѣиѣиѣи • дѣиѣиѣиѣи • дѣиѣиѣиѣи • негѣиѣиѣиѣи  
 ѣако • не сѣиѣиѣиѣи вѣвѣиѣиѣиѣи нѣиѣиѣиѣи  
 сѣиѣиѣиѣи • днѣиѣиѣиѣи ѡѣиѣиѣи нѣиѣиѣиѣи  
 илѣиѣиѣиѣи • и зѣиѣиѣиѣиѣи вѣиѣиѣиѣи • дѣиѣиѣиѣи  
 когѣиѣиѣиѣи нѣиѣиѣиѣи вѣиѣиѣиѣиѣи • и рѣ  
 зѣиѣиѣиѣиѣи ѡсѣиѣиѣиѣи и не терпѣиѣиѣи • вѣиѣиѣиѣи

вѣиѣиѣиѣи  
 нечѣиѣиѣиѣи  
 вѣиѣиѣиѣиѣи  
 дѣиѣиѣиѣиѣи

вѣиѣиѣиѣи  
 вѣиѣиѣиѣиѣи

[illegible]







ТАКО ПОВѢЩЕНО РЫЦАМЪ СЛАВНЫМЪ  
 ПЕЧАТНЫМЪ НА ЧЕЛОМЪ СВОЕМЪ  
 СЕИЕ

Писать мнѣ на запечатлѣнныя словеса орѣчества  
 иници сей гонимыя время елика есть.

(Аже доде агтыка режнѣя прѣюмъ.  
 на вѣнсе бѣсѣду яредоннѣ днѣ, глѣнъ.  
 не запечатлѣнныя словеса орѣчества кнѣ  
 ги сей: достояннѣ въ еспѣ чпѣнѣя  
 вѣрихъ, ноугомоланною въ лѣвою грѣ  
 шникоу, ноуѣщаннѣмъ докобѣмъ  
 сѣпѣнѣ, нѣставляеся кѣмъспиннѣнѣ  
 лѣззи прочитовлющихъ.

Слѣдѣ дѣлѣннѣ ерѣ: нѣзвѣрнѣ дѣ сѣвернѣе прѣ  
 нѣрѣннѣ дѣлѣннѣ ерѣ: нѣзвѣрнѣ дѣ сѣвернѣе прѣ  
 нѣрѣннѣ дѣлѣннѣ ерѣ: нѣзвѣрнѣ дѣ сѣвернѣе прѣ

Не бѣшо вѣнепрѣкѣ, нѣвѣдѣ мѣ нѣкѣр  
 нѣ поущѣннѣ нѣощѣннѣ, прѣлѣннѣннѣ  
 речѣ, днѣ вѣдѣ. нѣ глѣннѣ глѣннѣ дѣлѣннѣ  
 волю свободнѣю, нѣсѣдрнѣннѣ сѣю нѣ  
 дѣлѣннѣннѣ. лѣннѣ кнѣ рѣннѣ, кнѣ  
 до глѣннѣ еннѣ дѣсѣтворннѣ: нѣнѣсѣ  
 лѣю прѣннѣннѣ. поущѣннѣ, глѣннѣ кнѣ  
 еннѣ до поущѣннѣ конѣннѣ. нѣлѣннѣ  
 поущѣннѣ, нѣннѣ, ерѣ: нѣннѣ вѣннѣ  
 лн вѣзѣннѣ сѣннѣннѣ.

Лѣзѣ ерѣ: нѣлѣннѣ нѣ сѣннѣннѣ. нѣлѣннѣ нѣлѣннѣ



на ісѣ шкровѣ: сло: кѣ: гла: нѣ: зѣ: оѣ:

покрѣненіи нѣ своєю бжевои нѣ: тѣм  
же съблѣдникѣм и оубицѣм и нѣ  
лослѣдникѣм бжеваютсѣ гор  
нѣго глѣда.

1 пер. бже  
бжедникѣм  
бжедникѣм  
бжедникѣм  
бжедникѣм  
бжедникѣм  
бжедникѣм  
бжедникѣм  
бжедникѣм  
бжедникѣм



ТАКО ЦРКВЬ НАДЪ ВЪНЕН. ПРИЗЫВА  
 ЮЩА ХВО СЛВНОЕ ЯВЛЕНІЕ И ПРИШЕ  
 ЛЕ: И О ПРОВАДѢНІЕ НЕЖЕ ПОДА  
 ГАЮЩА СЯ. РАСПЛЪЩЮЩІИ КНИГА  
 СЮ.

[illegible]

Нъ свѣтъ сегодѣня, поспѣла сѣнь. Избѣда свѣ-  
тъ, и бѣда, сѣнь. Такоу зѣмлю въ  
сѣнь нѣмъ, прѣднѣмъ. Избѣда, свѣ-  
тъ, въскрѣніа. Во мори настопѣ  
жѣтѣ, сѣнь, въ дѣмѣ нѣмъ нѣнь  
прѣстѣ нѣмѣмъ.

И дѣи нитяны тѣмъ : гради . послѣдній дѣи-тъ . гра  
ди . Невѣста же црква , и дѣи нѣе въ немъ  
живетъ , въ зыблѣнѣхъ въ срѣдѣхъ ншнихъ,  
дѣва оуе , неинкогата дѣа вѣкѣ , при  
шестьєе прызывѣнѣ . Въскнѣе въ  
ркъ сущан , дѣи нѣе въ кѣ . Дѣи при  
дѣтѣ цркви оуе . Еу нѣе мѣнѣсѣ .  
Нѣе дѣи дѣи гради : нѣе дѣи дѣи нѣе нѣе нѣе нѣе

Pl. A.

Андрі́ Кеса́рі: лѣткѡвѣніє,

МѢСЯЦЪ ДѢЯТЕЛѢ. МѢСЯЦЕ ПОС-  
 РѢДѢ ЕСТЬ ВЪЛЫТІЙ ЖИВОТНЫМЪ; КЪ  
 ИЗВѢСТНОМУ ~~МѢСЯЦУ~~ ПОСРѢДНОМУ, СПЪЖАННА  
 ГЛАГОЛѢ. ОДЕРЖАНІЮ. МЕНѢШЕ. ЯКО ИДѢЮ  
 ПОДЪЕМА. НЕ ПРАЗНЫМЪ, НИИ НИКАКОМЪ  
 ПРИБЛИЖЕНІИ, НО НЕОСТАВЛЯЮ. ОУБѢ  
 ВЕЛИЧЕСТВА ДѢЛА, СЛЫШНОЕ РАЗВѢ  
 ВЛГІИ, ЧІТІЯСКОМЪ, ПРАЗДНИЧНОМЪ, В  
 МѢСЦѢ ЗЛАТА И СЕРЕБРА, И МЕЛЕСНОМЪ  
 ПРАЗДНИЧНОМЪ.

[illegible]

Спиритна же пласкатыяющихъ въ  
нныя пласкатыя, клятва естъ, понеже  
идерзоспное сѣхъ е нараскиско и  
спонравіе, ѿ уаіиіи мотущее нарас  
нныхъ, саниуоуныа, проеозыа  
вѣдушыа въ а вѣа. еже еже дѣне  
постраіженіе, свидѣте і ствѣетъ на  
а савышѣнны, нѣже приложити чѣ  
нѣже ѿ алу. нѣже нѣнныа свѣства,  
доспѣтѣнныа ичестнѣнныа неп  
шеваліи, і пѣчеснѣа сѣчнѣнныа,







на ісѣ ѿ крове. сѣо: кѣ. рѣ: кѣ. ѡ: ѡв.

научае насъ иже въ яви въ нѣмъ  
шеніе пріемлю, иже хлѣ. выведе  
мѣхъ ѿпріишествіа егѡ даже до ѡв.  
нѣмъ.

ѡмъ иже въ нѣмъ иже въ нѣмъ  
научае насъ, иже въ нѣмъ сѣо: кѣ. рѣ: кѣ. ѡ: ѡв.

ѡмъ иже въ нѣмъ иже въ нѣмъ  
научае насъ, иже въ нѣмъ сѣо: кѣ. рѣ: кѣ. ѡ: ѡв.

ѡмъ иже въ нѣмъ иже въ нѣмъ  
научае насъ, иже въ нѣмъ сѣо: кѣ. рѣ: кѣ. ѡ: ѡв.

ѡмъ иже въ нѣмъ иже въ нѣмъ  
научае насъ, иже въ нѣмъ сѣо: кѣ. рѣ: кѣ. ѡ: ѡв.

ѡмъ иже въ нѣмъ иже въ нѣмъ  
научае насъ, иже въ нѣмъ сѣо: кѣ. рѣ: кѣ. ѡ: ѡв.

ѡмъ иже въ нѣмъ иже въ нѣмъ  
научае насъ, иже въ нѣмъ сѣо: кѣ. рѣ: кѣ. ѡ: ѡв.

ѡмъ иже въ нѣмъ иже въ нѣмъ  
научае насъ, иже въ нѣмъ сѣо: кѣ. рѣ: кѣ. ѡ: ѡв.

рѣ

Андр<sup>е</sup> Кесар<sup>і</sup>йск<sup>і</sup> ѿправленіє,

буди, и сущи на земли, проповѣда  
юущаго, показуетсяъ.

■ прикончить. допущаіи врийти. слѣдѣ  
шблчнпн. амѣдрспл. крѣпкое. напике  
спбѣное. дѣлѣ. прѣспавленіѣ. нѣмѣ. прѣ.  
спбѣство.

Тѣмъ же показывается и раздѣ-  
леніе іерусалима, нѣзаконныхъ градоу-  
разрушеніе и испревлѣніе. Ибо сѣдѣ въ  
дареніи вѣрныя сѣдѣ.

МОНЕНІЄЖЕ НА ПРКАВ . НДІАВОЛЕ МНІЛО Д  
ЛЕНІЄ.

Наипідрістиво прише́ствіє, нлже  
проро́ча прѣлєсть.

Испісѣмьдѣ же многочліное множеніе  
своѣ шсудѣ являетъ иъ вавилонѣ па  
деніе.

Всесмірному Селі, Анатолі.

И прозвонъ горестн ѡбъясненіе.

Нѣмѣхъ пречистиши покой елика  
коихъ морю въподобенъ.

Исѣмофѣльное изданіе бжтвеннаго  
тѣла, на сушыхъ на земли и на морі  
и на рѣкахъ и на прѣчыхъ стнхѣхъ, сн  
рѣ - на свѣтлы, злѣкѣство члове  
сное шзловленѣ, наводѣще.

Ὁ πρεσβύτερος οὕτως εὐχόμενος πομπεύσους καὶ

|      |  |   |
|------|--|---|
| и в. | † Цѣль еликаромощее мѣ, игопѣюще<br>защитникѣ ипомощникѣмъ, да во<br>мѣ чреѣ оуфранѣ шестіе: и не моу<br>и хшванчюще.  | Ос. 1.<br>чреѣ оуфра<br>и хшванч<br>и не моу<br>и хшванч. |
| и г. | † И в законѣ чинѣ прѣсѣ, преложилъ и<br>прелѣтѣніа на столѣхъ: и оура на<br>дѣше.  | Он. 3.  |
| и д. | † И оу влѣдннѣ, и ли влѣднѣ гдѣ, и<br>сѣтрскѣ, и на дѣволѣ опочнѣюще.<br>и в сѣтѣ егѣ естѣмъ и мѣщѣ, по дово<br>ще еиу развращѣніе прѣимѣтѣ.   | Ос. 4.  |
| и е. | † И послѣднѣмъ оу рѣннѣхъ зѣвоу ои,<br>вѣспѣвалѣмъ егѣ.  |   |
| и ж. | † Цѣркѣмъ же нѣмъ естѣ горнѣй іерѣи<br>сѣдѣмъ сѣвоу дѣмъ егѣ, кѣмъ вѣстнѣи<br>ше мѣ еднѣнію.   |   |
| и з. | † Тоу оу мѣ гнѣмъ перѣмѣ.  |   |
| и 4. | † Зѣвоу сѣдѣніе ии шезновѣніе зѣвоу<br>вѣчѣрѣ причѣшѣмъ оу мѣноу, и гдѣ<br>и рѣвнѣмъ агѣнѣмъ чѣмъ, и нѣхрѣстѣмъ и<br>защѣтнѣмъ, и ли, копѣноу егѣ прѣ<br>дѣннѣмъ бѣвшѣмъ гѣенѣмъ. Оу мѣ<br>мѣщѣмъ на вѣмъ мѣщѣ, и зѣвоу сѣ<br>зѣніе, и прѣврѣмѣнное егѣ разрѣшѣ<br>ніе, и оу мѣ сѣніе ежѣ вѣ погнѣмъ:<br>И сѣмъ цѣрѣмъ оу мѣмъ хѣмъ сѣмъ хѣмъ мѣмъ |   |

|                     |   |     |
|---------------------|---|-----|
|                     | преже прише́ствіа антихрістова и<br>вѣтѣностиа.   |     |
| * 45. нѣ.           | * Послѣ негоже на мало вре́мя рѣ-<br>рѣше́нъ діаволъ, и гѣса и мѣгѣга<br>сѣлѣнѣ, и нѣвѣрѣнъ подвѣгѣ, сѣнѣ<br>и мѣнѣнъ вѣде́тъ.                                  | нѣ. |
| * 46. дѣ.<br>нѣ. а. | * Огъдѣ и кнѣги конѣдо сѣдѣннѣхъ,<br>и кнѣга живѣтнѣа ѿверзѣтѣсѣ. и<br>ѿвѣн ѿвѣо вѣторѣю сѣмерѣ. полѣчѣи.   | дѣ. |
| * 47. дѣ.           | * ѿвѣнѣ гѣрнѣаго іерѣлѣма и дѣ ѿвѣ<br>вѣтѣнѣа сѣдѣо вѣтѣсѣ.   |     |
| * 48. дѣ.           | * ѿсѣа вѣтѣвѣннѣа кнѣги, и рѣ-<br>тоѣнѣе гѣрнѣаго гѣдѣа, сѣтѣнѣо,<br>и вѣрѣтѣи. и ѿсѣнѣо вѣдѣиѣа нѣи, гѣкѣ вѣ<br>моѣнѣо ѿагѣа нѣвѣцѣае. нѣ.                     | дѣ. |
| * 49. дѣ.           | * И ѿтѣдѣ вѣтѣвѣннѣю рѣкѣ дѣа и<br>сѣдѣащѣю.  | дѣ. |
| * 50. дѣ.           | * И гѣкѣ нѣнедѣннѣоже сѣлово прѣсѣавѣ<br>тѣи. нѣоже́тѣ сѣтѣхъ гѣрѣ вѣгоѣ-<br>тѣе, и нѣ сѣаѣ вѣзѣконѣчѣнѣю.  | дѣ. |
| * 51. дѣ.           | * Вѣнѣоже нѣсѣа подѣнзѣа и нѣоѣтѣрѣа<br>вѣтѣвѣннѣи бѣгѣсѣловъ заповѣдѣе<br>гѣа тѣи. гѣа дѣи: гѣвѣтѣ подѣа тѣи сѣа хо-<br>тѣащѣи гѣкѣ сѣтѣиѣ ѿгѣотовѣаѣ<br>ѣсѣи. | дѣ. |
|                     | Иже жеаѣиѣиѣиѣ нѣаѣ, зрѣнѣе. нѣ.  | дѣ. |

и въспрїимѣмъ, и насамуденїемъ въ  
 дн разжєннымъ въжєленїемъ въсовоу  
 нн вътпкєнныхъ запощїи сїа сїа тїа  
 въдогютерпєнїи ипрѣпостн искѣренїи  
 ичїпощїи срѣнбїи. \* и нєаже нєлєснмъ  
 нѣ оутвержєнмъ, нє мѣтмъ нѣ чїпощїи  
 хлѣа нѣшлѣ рѣждєтїсѣ, оувлѣжєтїи оу  
 всѣа нѣгѣо вєрєстѣннѣгѣо помѣтѣннѣ  
 прѣстѣвлѣющѣа сѣкрѣжєннѣхъ вїду  
 вѣгѣ: вѣсѣвскнмъ тѣ прѣлєстїи илрнѣ  
 снн нє рѣсплѣтннѣ. жєлєсѣо въ лѣтѣцѣ  
 вѣгѣ въвєстѣхъ илѣннѣхъ кѣ вѣгѣ срѣ  
 ннѣхъ, лѣво дѣтѣскн снѣо снѣтѣпнсѣ.  
 портннѣпѣврнѣа \* нѣсѣвѣа сѣмнѣ, ш  
 портннѣпѣврнѣа ю шѣтпкѣннѣгѣо сѣднннѣ  
 дѣ въпѣчєннїи ирѣснѣтѣрєннїи єа нє рѣгѣ  
 рнѣтѣсѣ оугнѣ снѣдѣа илрѣ нѣлѣтѣпѣ  
 нѣа нѣоуслѣвѣтѣ нскѣшєннѣа. нѣо \* вѣгѣ  
 нѣшѣ оугнѣ єстѣ поа дѣа н.  
 нѣсѣтѣсѣдѣющѣю єа дѣа шѣо нѣлѣтѣпѣ, прѣ дѣа  
 нѣлѣтѣпѣкѣа гѣдѣа, шѣлѣа всѣа нѣо оугнѣ нѣлѣ  
 прѣа лѣоуєннѣгѣо сѣдѣжѣлєпѣ. лѣоуєннѣ нѣлѣцѣ сѣ  
 тѣлѣ нѣлѣсплѣа нѣлѣсѣа нѣлѣннѣ вѣдѣ, оугнѣ ш  
 нѣлѣ нѣлѣднѣтѣ пѣнѣнѣа вѣлѣрѣннѣ нѣлѣшѣннѣо.  
 єа нѣлѣа нѣлѣ чѣлѣа дѣа дѣа сѣлѣа, лѣоуєннѣ  
 нѣлѣлѣннѣ нѣлѣ сѣлѣа нѣлѣлѣа лѣа нѣлѣлѣннѣ  
 нѣ, сѣлѣа нѣлѣа нѣлѣлѣннѣ. нѣлѣ, лѣлѣа дѣлѣа сѣлѣа  
 нѣлѣлѣннѣ нѣлѣннѣ нѣлѣннѣ, лѣлѣлѣннѣ нѣлѣлѣа сѣлѣа,  
 сѣлѣлѣннѣ нѣлѣлѣа нѣлѣлѣннѣ, лѣлѣлѣннѣ нѣлѣа оукоуєннѣ  
 нѣо, лѣлѣлѣа, нѣлѣлѣа. оуєа, чѣлѣа, нѣлѣа дѣлѣлѣннѣ  
 нѣлѣа чѣлѣа нѣлѣлѣннѣ снѣлѣлѣа всѣлѣлѣннѣ, лѣлѣлѣ  
 ннѣ лѣлѣлѣа нѣлѣа рѣа хѣ вѣгѣ нѣлѣа. єа нѣлѣа лѣлѣлѣа

вѣлѣлѣа

юднѣ.  
 вѣлѣлѣа  
 вѣлѣлѣа  
 нѣ.

лѣлѣлѣа  
 нѣ.

лѣлѣлѣа  
 нѣ.  
 лѣлѣлѣа  
 нѣ.

лѣлѣлѣа  
 нѣ.

всѣа нѣо сѣлѣлѣа, чѣлѣа, нѣлѣлѣннѣ, лѣлѣа оуєа, нѣлѣ  
 лѣлѣлѣлѣа нѣлѣлѣа дѣа, нѣлѣа нѣлѣа,  
 нѣлѣлѣа вѣлѣа, лѣлѣа.

рѣе.



